

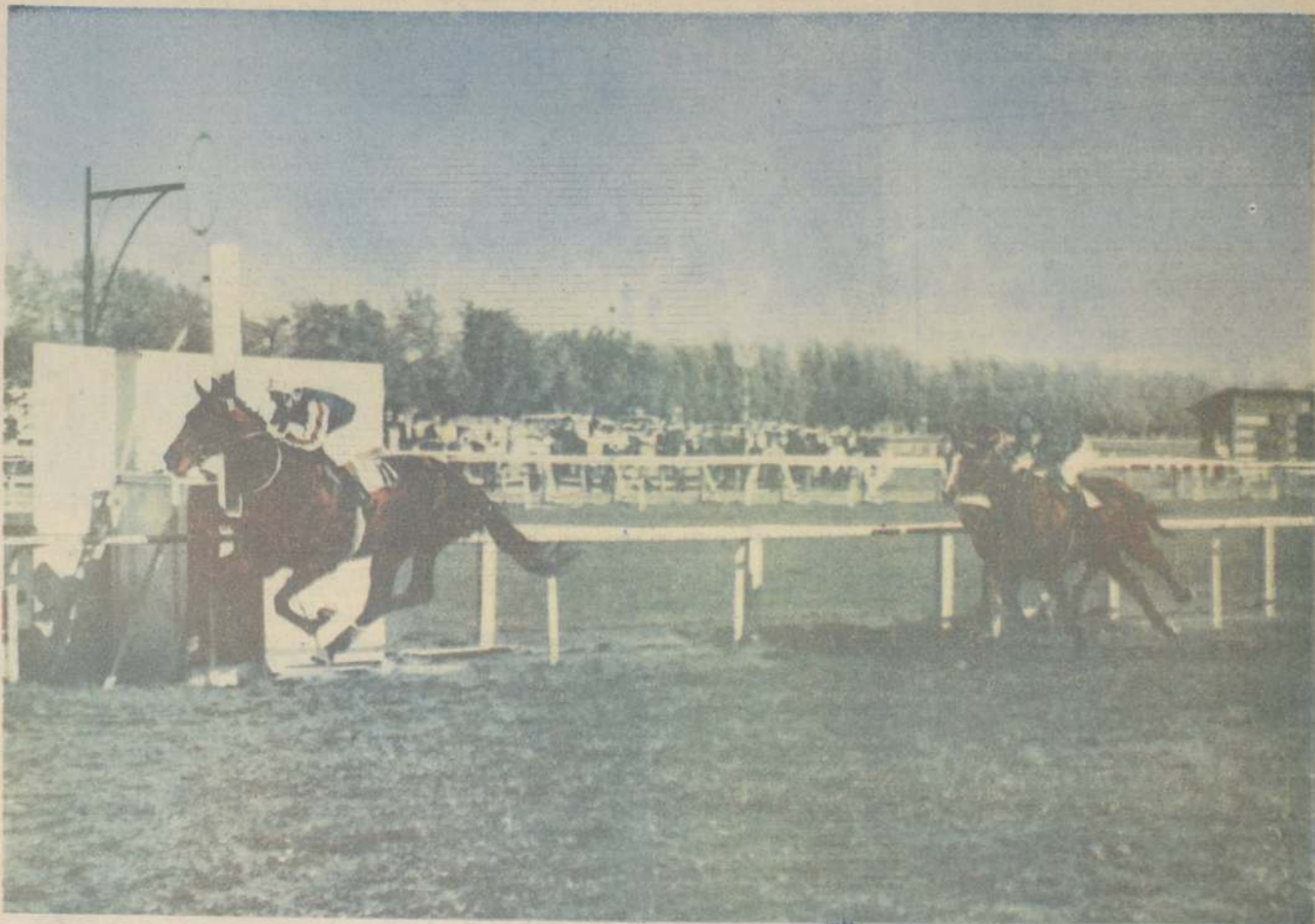
## QUILCHE GANO "EL ENSAYO"

Quilche, que ha corrido solamente cuatro veces, en su tercer triunfo, al adjudicarse "El Ensayo", la máxima del turf chileno en la distancia de 2.400 metros, y un primer premio de E° 120.000, que es otorgada por numeroso público. Se jugaron los 3 millones de escudos en toda la reunión. Conducido por el jockey Hector Pilar, que el viernes a radicar definitivamente en Estados Unidos, Quilche no tuvo mayores inconvenientes para ganar la máxima competencia de la hipica nacional. Partió bien —dejó a un lado sus mañas— y vino en segundo y en la recta pasó al puntero, para ganar en el lugar de vanguardia y cruzar la meta por dos cuerpos de ventaja sobre Colosal, que fue a Contratos, al que molestó. El reclamo de Contratos prosperó y Colosal fue desalojado al tercer puesto. El registro de Quilche —2 minutos 26 segundos 4 quintos— no alcanzó a ser igual al de Rayita, el año pasado, que puso 226 clavados. Quilche es preparado por el joven adiestrador Alvaro Breque, que ha conquistado ya dos victorias en "El Ensayo". La primera fue con Babú en 1957. Es de señalarse el arduo y tesonero trabajo desarrollado por este joven profesional que ha llevado a Quilche con mucha tranquilidad y que incluso superó un pequeño tropiezo que tuvo en su training.

Hector Pilar, que condujo a Quilche, logró una actuación profesional largamente esperada: su primer "El Ensayo". En vísperas de su radicación definitiva en Estados Unidos mostró su gran calidad de jinete. Sin inquietudes salió bien desde la salida y puso a su caballo en el tercer lugar. Allí se mantuvo con serenidad hasta la curva, en donde empujó su avance que terminó en la recta, para ganar sin discusión.

La defección del favorito Aragón y de Fuero Real, de los altamente cotizados, merece un párrafo. Aragón se presentó a la carrera muy disminuido físicamente, y a pesar de ello llegó quinto. Fuero Real, no fue capaz en momento alguno. Deberán darse nuevas oportunidades para que logren su recuperación.

Los otros —unos más cerca, otros más lejos— tienen donde se esperaba. No se puede hablar, entonces, de que hayan fracasado. En todo, el público que tiene más sentido hipico, el que más se preocupa por el caballo, el que más se preocupa por el deporte, hizo a Quilche segundo favorito, detrás de Aragón.

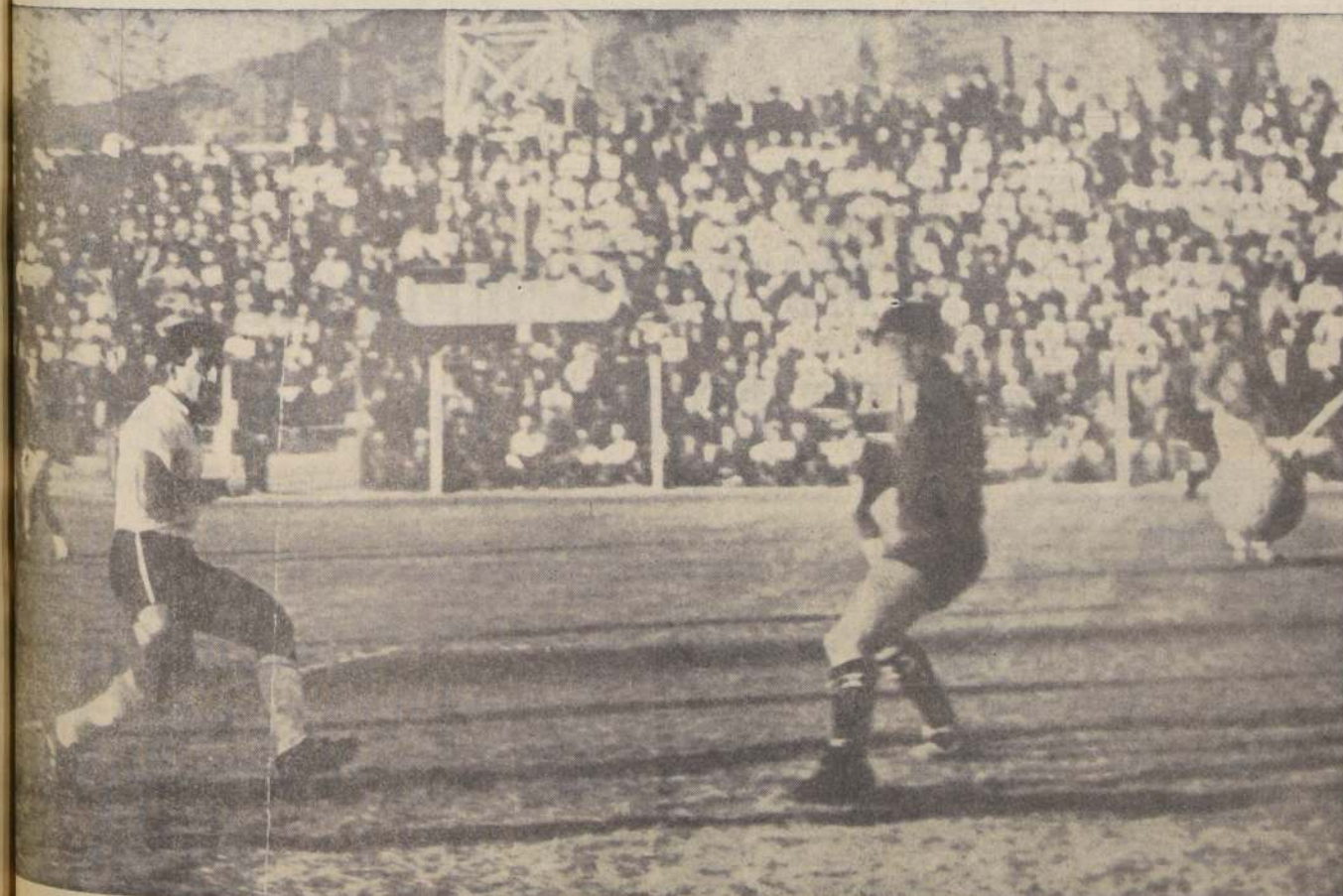


## UN TRIUNFO INDISCUTIBLE

QUILCHE logra la tercera victoria de su campaña, nada menos que en "El Ensayo". Por dos cuerpos, el hijo de Scelto en Qué Bajera logra derrotar a Colosal, que luego perderá en "secretaría" esa ubicación por reclamo del tercero: Contratos. Dirigió a Quilche, Héctor Pilar. Su entrenador es Alvaro Breque, dos veces triunfador en esta competencia. Para los 2.400 metros, el vencedor anotó 2 minutos 26 segundos 4/5.

## GANO 5-0 A LA CALERA

# ONTUNDENTE GOLEADA DE COLO COLO



COLO COLO consiguió ayer en el Estadio Municipal de La Calera un triunfo categórico sobre el cuadro dueño de casa. La labor del elenco albo fue brillante, aprovechó todas las fallas continuadas de la defensa calerana. En el grabado, Beirut anota la cuarta cifra al quedar solo ante Libuy, por falla del zaguero González.

El conjunto albo afianzó su posición en el segundo lugar de la tabla. Valenzuela (2), Beirut, Astudillo y autogol de Grafiña, estructuraron el marcador. El elenco calerano debió jugar gran parte del segundo tiempo con sólo 9 hombres por expulsión de Mesías y García.

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera. PAGARON: 9.131 personas. RECAUDACIÓN: E° 23.603. ARBITRO: Jorge Cruzat. Bien, sin mayor problema. SOCIOS: Calera, 1.441. Colo Colo 285.

COLO COLO (5): Santander; Valentín, Lepe y Montalva; Cruz y Ramírez; Moreno, Valdés, Valenzuela, Beirut y Astudillo. Entrenador: Andrés Prieto.

UNION CALERA (0): Libuy; Torrejón, González y Valencia; García y Haroldo; Grafiña, Bravo, Delgado, Castro y Duarte. Entrenador: Francisco Torres.

GOLES.— Primer tiempo: A los 29' ASTUDILLO al recibir pase de Valdés vence con tiro bajo a Libuy. A los 45' VALENZUELA, el piloto aprovechó una desinteligencia entre Libuy y González para anotar la segunda cifra. Segundo tiempo. A los 10' BEIRUT ante una falla de A. González. A los 15' VALENZUELA aumenta a cuatro y finalmente a los 40' GRAFIÑA, al tratar de entregar a su arquero anota la quinta cifra de autogol.

EXPULSIONES.— En el primer tiempo, a los 45' fue expulsado el zaguero Mesías. En el segundo tiempo a los 28' fue expulsado el medio volante García. Unión Calera terminó jugando con nueve elementos.

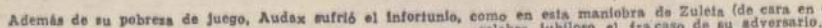
Un triunfo sin mayores problemas, conseguido con un fútbol simple, directo, ese juego, respondió con tranquilidad, con seguridad en defensa, resguardó el área grande con el retraso oportuno de algunos de sus hombres de mediocampo y resistió esos primeros minutos de nerviosismo. Y llegó el primer gol del partido, que a su vez, fue la iniciación del camino que más tarde lo llevaría al cuadro de Colo Colo a conseguir un triunfo claro, rotundo, lapidario, que, además de las cifras categóricas, dejó a su rival, Calera, en una posición de desventaja. Santander daban la pauta.

[PASA A LA PAGINA 2]

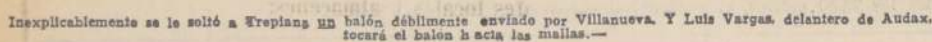


Contrastó la faena definida, contundente y aplicada de los rojos, frente a la ausencia de "garra", de orientación y fe de los verdes.

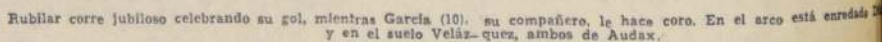
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



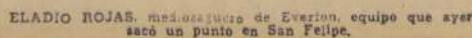
\_\_\_\_\_



# Mucho Premio para Everton su Empate en San Felipe

Pérez y Leiva anotaron para los dueños de casa.— González, de penal, y un autogol de Figueroa, estructuraron el marcador viñamarino.

...que se encuen



...que se encuen

a los periodistas que se tienen bre.



Ahora a Wanderers 2-1

# Sigue Ganando Pakozdy con Rangers y Jugando Bien

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. PAGARON: 6.247 personas. RECAUDACION: \$ 15.587.20. ARBITRO: Hugo Galvez (regular). SOCIOS: Wanderers, 1.213; Rangers, 244.

RANGERS (3): Rodenack; Arredondo, Sanchez y Velasco; Azocar y Cortes; Rojas, Porcel de Peralta, Soto, Barria y Lagos. — Entrenador: Ladislao Pakozdy.

WANDERERS (1): Aránguiz; Rodríguez, Cantatore y

Para quienes vimos a Rangers hace algunas fechas y tuvimos la oportunidad de apreciar sus virtudes mostradas en el triunfo de ayer sobre Wanderers, nos llama la atención este cambio fundamental en el fútbol que ahora está jugando el cuadro talquino. Fue la suya una actuación convincente, maciza desde todo punto de vista. Bien en defensa, maciza en mediocampo y con ataque hábil, penetrante, veloz, que en todo el match consiguió mantener un ritmo en la acción que le fue fatal a los caturros, que se vieron en ventaja recién iniciado el cotejo, por gol de Torres que sorprendió a Rodenack.

El match gustó a la afición porteña, por lo que hizo Rangers a través de los 90 minu-

tos de juego. Porque supo explotar las deficiencias de la defensa porteña, donde otra vez penó la ausencia del internacional Juan Olivares en el arco y también por la paja de Méndez e Ismael Pérez, que fueron fundamentales para entorpecer la iniciativa al cuadro de Pakozdy, que está con la moral muy alta, con ganas e interés de ganar los partidos, porque no se entregó, y además, porque individualmente fue mostrando la habilidad de cada uno de sus atacantes.

Wanderers, considerando estas fallas, hizo lo suyo: fútbol de mucha garra, de mucha voluntad, pero sin orden, sin ataque; es decir, creando situaciones de riesgo, pero anotando la ausencia de valores para finalizar este tra-

Herrera; Díaz y Acevedo; Torres, Pérez, Alvarez (Hoffmann), Peña y Méndez. — Entrenador: Guillermo Díaz.

GOLES — Primer tiempo: A los 6 minutos TORRES, con tiro cruzado que pasó por entre las piernas de la defensa, sorprende a Rodenack. A los 18 minutos, empató CORTES; el mismo jugador sirvió un tiro libre que reboteó en la barrera, retomando el balón y venciendo a Aránguiz. Finalmente, a los 37 minutos, BARRIA, en gran jugada dentro del área chica, eludió al zaguero Díaz y al mismo Aránguiz, anotando el tanto del triunfo.

bajo. Trató de jugar de contragolpe y fracasó, por la eficacia de la defensa talquino. Y ahí estuvo la diferencia que le dio el triunfo a Rangers, la vocación de área de los sureños. Soto, su mejor valor, sin quedarse un segundo con el balón, jugando al toque, recibiendo y entregando, produciendo zozobra en la defensa porteña, sacudiendo a todo el bloque posterior. La cuenta, incluso, pudo haber sido mayor, a no mediar el excelente trabajo del zaguero centro de Wanderers, Cantatore, que en el segundo periodo lo fue a buscar, lo tuvo cerca y acortó, quebró un tanto la armonía del ataque talquino.

Para Pakozdy, un triunfo completo. Dos encuentros en la banca de Rangers y dos

victorias y, además, dos mil escudos, que tiene como premio por cada triunfo, mil por punto. Nadie se explica cómo un equipo de la calidad de Rangers pueda estar luchando en los últimos lugares de la tabla. Como está actuando, merece estar mucho más arriba. Así lo dejó establecido en el triunfo de ayer. — (ARMANDO JORQUERA, correspondiente.)



JUAN SOTO. — El pila de Rangers fue la mejor figura de su equipo en el triunfo sobre Wanderers.

Ramírez fue, sin duda, uno de los mejores jugadores del equipo de Huachipato, que ayer venció 2x0 en su campo a Palestino.

a Palestino:

## Trifunfo de Huachipato

Hoster y Olivares anotaron los goles del cuadro sureño.

CANCHA: Estadio Las Higueras. PAGARON: 12.080 personas. SOCIOS: Huachipato: 2.241. Palestino, 0; RECAUDACION: \$ 22.913. ARBITRO: Rafael Hormazabal.

HUACHIPATO (2): Mendi; Droguett, Soto y Mesías; Ramírez y Sepúlveda; Jaime Ramírez, Noguera, Hoster, Orángulo. Entrenador: Luis Vera.

unque enteramente resultó la victoria de Huachipato en su campo sobre Palestino, que en la posición de zaguero, hizo del juego su reemplazante no a la altura de sus movimientos del titular. Palestino, que tuvo una actuación en el equipo del Ascenso, esta vez acompañó por Droguett en la zona postrera, echando el intenso y hábil juego del siempre útil Jaime

Ramírez, Huachipato proyectó varios contraataques que dejaron a mal traer al meta Moreno, el cual gracias a buenas actuaciones, impidió que los sureños abrieran antes el marcador. En uno de esos contraataques gestados por Jaime Ramírez, fue el argentino Hoster el que con fuerte golpe de cabeza anidó el balón en las mallas palestinas.

Con la misma predisposición táctica encaró el segundo tiempo Huachipato. Esta vez los usineros, luego de los 15' iniciales, entraron a buscar con mayor intención la victoria. No

PALESTINO (0): Moreno; V. Castañeda, Ahumada y Angulo; Cortés y Torres; Moris, O. Ramírez, Tambasco, Coll y Villagarcía. Entrenador: Julio Valdovinos.

GOLES: Primer tiempo: 36' HOSTER (H) de cabeza. Segundo tiempo: 45' OLIVARES (H). CAMBIOS: 40' del segundo tiempo, Olivares por Hoster.

pudo, sin embargo, Huachipato ni Palestino acercarse con posibilidades ciertas a la zona de gol, por la centralización del juego, que bajo en calidad al de la etapa precedente.

El uno a cero que se mantuvo casi todo el encuentro, y que bien pudo ser el definitivo, se vio alterado en el último minuto. Fue el ex universitario laico, Olivares, el autor de la conquista, jugador que sólo cinco minutos antes había entrado al campo, en reemplazo de Hoster.

(Gentiles del Diario "La Patria").



ALBERTO SPENCER

## Fútbol uruguayo Peñarol y Nacional Siguen en la Punta

MONTEVIDEO, 29 (ANSA). — La decimotercera etapa del Campeonato uruguayo no alteró la tabla de posiciones en forma fundamental, en ninguna de sus dos puntas: Peñarol, que ayer venció a Rampla Juniors, mantuvo el liderazgo con una cómoda ventaja de cuatro puntos sobre Nacional, que hoy venció a Celerón en forma ajustada por 1 a 0. En la punta de abajo, Fénix, a pesar de su triunfo ante Defensor por tres goles a dos, no mejoró su grave situación, quedando igualmente a un punto de Liverpool, que dividió honores con Danubio a un gol por bando. En el restante encuentro, dos equipos que están resultando muy regulares en sus producciones, Racing y Sud América, empataron a un gol, en la cancha de este último, en Sayago.

Racing, bajo la égida del ex internacional argentino-uruguayo Juan Hohberg, ha batido este año todos los récords de empates. Tiene en trece partidos, trece puntos conquistados, producto de 9 empates, dos triunfos y dos derrotas.

El encuentro del Estadio se caracterizó por la vehemencia que ambos equipos pusieron en el juego. Nacional fue más agresivo, al contar con dos veloces punteros, como Morales y Urrumendi, pero éstos volvieron a pecar de individualismo, aislando el esfuerzo que por el centro realizaba el brasileño Celso. En una de las pocas jugadas que combinaron — y que resultó brillante — Celso y Urrumendi fueron haciendo paredes a velocidad por el centro de la cancha.

## Por sueldos impagos JUGADORES DE TRASANDINO RECLAMAN EN LA CENTRAL

La totalidad de los integrantes del plantel profesional de Trasandino entregaron una carta firmada por ellos, a la directiva de la Asociación Central, formulando una queja por estar impagos muchos de ellos en sus sueldos de agosto a la fecha.

Pero al margen de esta reclamación, que se tiene entendido será estudiada próximamente por Antonio Labán, existen otros problemas que están pesando mucho en el estado anímico de los defensores andinos y que no es precisamente el que más les conviene en estos momentos en que figuran como seguros candidatos al descenso.

Se ha sabido que actualmente, y desde una parte a esta fecha, los jugadores están totalmente huérfanos de todo apoyo por parte de los dirigentes de Trasandino. Incluso, se ha llegado al caso de que ellos, pese al precario estado económico en que se encuentran por estar atrasados en el pago de sus remuneraciones mensuales, han debido echar mano a algunos ahorros y amistades, para cancelar los pasajes para regresar a Los Andes luego de partidos oficiales juzados fuera de su cancha.

Lógicamente, esto no lo hacen ver en la nota entregada a la Central; pero sí ha llegado a saberse en círculos allegados al club aneado.

Al margen de esto, se supo que los jugadores habían estado de acuerdo en no jugar, mientras no se arregle su situación; pero a solicitud expresa del entrenador y tomando en cuenta que sólo les resta un partido para el término de la competencia, dejaron de lado esa gestión y optaron por reclamar ante el organismo rector del balompié rentado.

PLASTICOS

# SOLIS

Galería Imperio 810  
Fono 35499 - Santiago

## GRAN VENTA INAUGURACION...

ERTAS ESPECIALES  
EN ARTICULOS DE ESPUMA LATEX

ARTICULO	PRECIO
ALMOHADADA PARA CUNA	\$ 16,10
ALMOHADON	34,60
ALMOHADADA, tipo especial	47,70
ALMOHADADA 1 PLAZA	61,20
ALMOHADADA 1 1/2 PLAZA	80,10

PLASTICOS

# SOLIS

Galería Imperio 810  
Fono 35499 - Santiago

OLCHONES - GUANTES DE GOMA - MENAJE DE CASA EN GENERAL - JUGUETES - MUÑECAS.

ARTICULOS PARA LA PLAYA - CORTINAS DE BAÑO.

BOLSOS DE VIAJE

PLASTICOS

# SOLIS

Galería Imperio 810  
Fono 35499 - Santiago

NUESTRA MEJOR PROPAGANDA ES LA CALIDAD

## VENTA DE PAPAS, CEBOLLAS Y POROTOS

AL DETALLE:

Papas de Guarda de Primera, bolsa de 5 kilos	E° 0.80
Porotos coscorrones y tórtolas, bolsa de 1 kilo	E° 1.00
Cebollas, la unidad de Primera	E° 0.08
Cebollas, la unidad de Segunda	E° 0.04

En los siguientes locales y almacenes:

Almacenes Reguladores DIRINCO:

- Autoservicio Mercado Presidente Ríos, Marcoleta 150.
- Población Isabel Riquelme, Nueva Avenida N° 2137.
- Almacén O'Higgins, General Koerner 824, Paradero 30, Gran Avenida.
- Población Dávila, calle Pailanchú N° 5718.
- Almacén Lo Valledor, Población José María Caro, Avda. Central, al lado S.N.S.
- Almacén Cornelio Olivares, calle Jotabeche N° 598.
- Almacén Población Las Rejas, calle Lingue, Local N° 238.
- Almacén Población Polígono, calle Huérfanos N° 466.
- Almacén Población Juan Antonio Ríos, calle Fidel Monge N° 965.
- Almacén Plaza Maipú, Edificio Municipal

Centrales de Compra de CONCI:

Santiago	Agustinas 1235, subterráneo
Santiago	Municipalidad de Santiago
Santiago	Mercado Presidente Ríos, Bodega Ucecoop
La Reina	Municipalidad de La Reina
Melipilla	Arturo Prat 621
Talagante	Avda. Bernardo O'Higgins 575
Renca	Santa María c/Panamericana
Til-Til	Estación Til-Til
Curacaví	Avda. Bernardo O'Higgins 1235
La Ligua	Alcalde Alarcón 368

AL POR MAYOR

Papas de Guarda de Primera, sacos de 80 kilos	E° 10
Porotos coscorrones y tórtolas, sacos de 80 kilos	E° 70

En los siguientes locales:

Bodega Silos de ECA, Lourdes 1556

Centrales de Compra de CONCI:

Santiago	Agustinas 1235, subterráneo
Santiago	Municipalidad de Santiago
Santiago	Mercado Presidente Ríos, Bodega Ucecoop
La Reina	Municipalidad de La Reina
Melipilla	Arturo Prat N° 621
Talagante	Avda. Bernardo O'Higgins N° 575
Renca	Santa María c/Panamericana
Til-Til	Estación Til-Til
Curacaví	Avda. Bernardo O'Higgins N° 1235
La Ligua	Alcalde Alarcón 368

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA





SAN ANTONIO PORTUARIO venció ayer sin apelación a Deportes Colchagua.

Ganó a Colchagua 3-1

## Con Buena Victoria Culminó San Antonio Campaña 1967

El representante del vecino puerto tuvo un magnífico desempeño en su último partido oficial del Torneo de Ascenso.

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio (no se dieron mayores datos).  
ARBITRO: Alberto Martínez (regular).  
SAN ANTONIO (3): Stavelot; Cornejo, Pavez, Alvarez y Torrejón; Salinas y Quiroz; Huerta, Gutiérrez, Ahumada y Canales. Entrenador: Pedro Carvajal.  
COLCHAGUA (1): Marin; Gallardo, Suárez y Remo; Arriagada y Cáceres; Barrera, Drogueit, Rúa, González y Urbano. Entrenador: Luis Gamboa.  
GOLES: En el primer tiempo, a los 17', CANALES; a los 19', AHUMADA. En la segunda fracción, a los 30', CANALES; y a los 42' descontó CÁCERES.  
CAMBIOS: En el segundo tiempo Toledo reemplazó a Alvarez en el cuadro local.

Pese a que el cotejo en sí no revestía mayor importancia para las ubicaciones finales de los equipos en la tabla del Ascenso, toda vez que el primer lugar ya está definido y el miércoles vendrá a decidir cuál es el club que desciende los defensores de San Antonio Portuario se esmeraron por realizar una buena presentación en el match de despedida y no cabe duda que lo lograron al vencer sin mayor apremio

al representante de Deportes Colchagua.  
Por lo desplegado en la cancha a través de los 90 minutos de juego, la victoria resultó totalmente merecida para el elenco dueño de casa. Con un fútbol simple, pero muy efectivo, tomó desde el primer momento el control de la pelota y nunca dejó armar al elenco rival. Deportes Colchagua, que venía nada menos que de empatar con el campeón del torneo,

defraudó en parte por su cometido. En verdad se esperaba más del cuadro visitante; pero nunca pudo transformarse en rival de riesgo para los locales y a la postre fueron presa fácil para el equipo que se alzó como el lógico vencedor.  
Buena fama de San Antonio y una excelente despedida ante sus aficionados, que salieron ampliamente satisfechos del estadio. (Marcel González, corresponsal.)

## Director de Deportes Conoció los Problemas de San Bernardo

Amplia satisfacción por la visita de don Marco Antonio Rocca a dicho departamento.— Habilitación de canchas, campos deportivos y construcción de camarines, primer paso.

Ambiente de regocijo, de inmensa alegría reinaba entre los deportistas de San Bernardo por la detenida visita de inspección a los recintos deportivos practicada en esta oportunidad por el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, siendo ésta la primera vez que un personero estatal máximo del deporte nacional visita la ciudad de San Bernardo.  
El Director de Deportes del Estado se hizo acompañar en esta provechosa visita a esta ciudad de poetas y escritores, por los Jefes de Departamentos Administrativos y de Equipamiento, Guido Ossandón Sánchez y Luis Vallejos Manríquez, respectivamente; Gabriel Bustos Vergara, funcionario de la misma repartición estatal; regidor Luis Navarro Avilés, quien lo hizo en representación del Alcalde y Gobernadora de San Bernardo; presidente y secretario del Consejo Local de Deportes comunal, Manuel González Vargas y Francisco Puebla León.

En cada sector visitado por Marco Antonio Rocca y comitiva, los dirigentes de asociaciones, ligas y parte de la Agrupación Rural del sector Sur de San Bernardo, le fueron entregando memorándums, donde se señalan los principales logros y problemas deportivos que tienen estas instituciones, llamadas a tener un regidor la ciudad del futuro.

Fue visitada la piscina de la Escuela de Infantería, cuyo Director, coronel Francisco Gorgozilla, expuso algunos problemas que afectan a esta escuela, cuya solución quedó encomendada a la Dirección de Deportes.

Después se visitó la piscina Olímpica, que construye desde hace 10 años la Municipalidad y que, por falta de recursos económicos, quedaron paralizados los trabajos. El regidor y rotario de San Bernardo, Fernando Amengual, informó que gracias a la iniciativa del actual alcalde, Guillermo de la Cuadra, y regidores, se han reiniciado dichas obras y se agiliza su terminación para mitad del próximo año.

Continuando con la gira, Marco Antonio Rocca visitó los sectores Paradero 33, Liceo El Esfuerzo, y 35, Liceo Independiente de San Bernardo Norte. Cancha Liga San Bernardo CORVI. Estadio Municipal; Estadio Maestranza Central, Estadio Riesa del Sur, Sector Nos, Cancha Metalúrgica "El Faro", Ensenada de Chena, Agrupación Rural y Gimnasios y Casa del Deporte.

En todas sus conversaciones el Director de Deportes del Estado señaló a los deportistas sambernardinos sus propósitos de darle solución

a ellos en un plan de trabajo y por etapas en las necesidades más inmediatas y urgentes en combinación con la Dirección de Deportes, Municipalidad, Ministerio de Obras Públicas y la comunidad entera que se traduce en la solución de los siguientes problemas: 1) Habilitación de algunos campos para deportes; 2) Camarines; y 3) Canchas de básquetbol.

Expresó finalmente Marco Antonio Rocca, que él no venía a prometer de hacerlo todo, porque era imposible dada las posibilidades económicas actuales de la Dirección a su cargo, so-

mente dijo empezar primeramente por darle solución a una necesidad en un plazo corto y después, en otra etapa, solucionar los otros problemas. Agregó, por último, y anunció para el primer semestre del próximo año, que él tendrá especial interés para considerar estas inquietudes del deporte de San Bernardo.

Anteriormente, el Director de Deportes del Estado y funcionarios visitaron la Comuna de La Granja, donde Marco Antonio Rocca captó también las necesidades deportivas de esa popular comuna. (Bustos Vergara, corresponsal.)

## NUEVA VICTORIA DE IVAN MORENO: AHORA EN BS. AIRES

El notable velocista nacional se impuso en los 100 metros del torneo "Barón Pierre de Coubertin", que se realizó en Argentina con participación de figuras mundiales del atletismo

BUENOS AIRES, 29 (ANSA).— Se disputaron hoy las finales de los Juegos Atléticos Internacionales "Barón Pierre de Coubertin", que se realizaron en el Parque Chacabuco.

Los resultados registrados fueron los siguientes:

Lanzamiento de la bala (damas).—

1. Liéssel Westermann (Alemania), 14,76 metros; 2. Emilia Dyrzka (Argentina), 12,56; 3. María Amalson (Argentina), 12,48; 4. Ingrid Becker (Alemania), 11,47.

Final /00 mts. caballeritos (no hubo series).—

1. IVAN MORENO (CHILE), 10" 9/10; 2. Rodolfo Schaffer (Argentina), 11" 2/10; 3. Roberto Linarez (Argentina), 11" 3/10; 5. Enrique Freerer (Uruguay), 11" 5/10.

Salto largo varones.—

1. Alfredo Boncagni (Argentina), 7,12 metros; 2. Hans Nerlich (Alemania), 7,08; 3. Philipp Schinnick (EE. UU.), 7 metros.

Jabalina.—

1. Jean Barney (Argentina), 61,64 metros; 2. Juan Franceschi (Pto. Rico), 47" 8/10; 3. Santiago Gordon (CHILE), 48" 9/10; 4. Alfre-

do Sánchez (Argentina), 49" 1/10.  
80 metros con vallas (damas).—

1. Ana Udine (Uruguay), 12" 3/10; 2. María Falasca (Argentina), 12" 7/10; 3. Graciela Perotti (Argentina), 12" 8/10.

100 metros damas (final).—

1. Josefina Vincent (Uruguay), 12" 6/10; 2. CRISTINA DUCCHI (CHILE), 12" 7/10; 3. Alicia Masuechi (Argentina), 12" 8/10.

Salto en largo (damas).—

1. Ingrid Becker (Alemania), 6,03 metros; 2. Alicia Kauffmann (Argentina), 5,82; 3. Dinorah González (Uruguay), 5,53 metros.

Lanzamiento de bala (caballeritos).—

1. Hein Direck Neu (Alemania), 16,07 metros; 2. Kurt Bendlin (Alemania), 15,25; 3. Enrique Piarache (Argentina), 14,01 metros.

Jabalina, Damas.—

1. Magdalena García (Argentina), 37,18 metros; 2. Ana Scorsoni (Argentina), 35,30; 3. Noemi Barbatano (Argentina), 34,36 metros.

1.500 metros caballeritos (final).—

1. David Preston (Estados Unidos), 3'54" 4/10; 2. Werner Giese (Alemania), 3'57" 3/10; 3. Alejandro Arroyo (Ecuador), 4'00" 9/10; 4. Juan Carlos Ferrioli (Argentina), 4'5".

3-1 la cuenta

## Green Cross Sigue en Alza: Ahora Derrotó a La Serena

Leal, Ramírez y Benítez anotaron para los sureños. Cantú logró el único descuento de Serena.

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. PAGARON: 10.540 personas (no se registraron socios). RECAUDACIÓN: \$ 31.116,90. ARBITRO: Luis Orozco (bien).

GREEN CROSS (3): Fernández; Urra, Zúñiga, Magna y Ríos; Leal y Carvajal; Ramírez, Landa, Benítez y Hoffmann. Entrenador: Gastón Guevara.  
LA SERENA (1): Cortés; Espinoza, Castillo, Gatica y Fuentes; Valdivia y Leiva; Córdova, Ogalde, Cantú y Aracena. Entrenador: Dante Pesce.

GOLES: En el primer tiempo a los 19' LEAL; a los 27' RAMÍREZ y a los 31' CANTU. En el periodo final a los 12' BENÍTEZ.



MARIO RAMÍREZ, la mejor figura de Green Cross de Temuco en su triunfo ante La Serena.

Una clara demostración del repunte que ha evidenciado en las últimas fechas dio ayer el elenco de Green Cross de Temuco, al doblegar sin apelación al representante de La Serena.

Bien se vio el equipo local ante los nortinos, aunque cabe citar que éstos llegaron con un planteamiento netamente defensivo a afrontar su compromiso en Temuco. Muchos cambios en el cuadro, motivaron esta actitud, adoptada por el técnico Dante Pesce, que al no poder contar con varios titulares, debió recurrir a integrantes de su plan de reservas para el cotejo. Lógicamente, éstos pagaron tributo al noviciado e incurrieron en errores decisivos.

Hasta el gol de Leal, este juego les dio resultado a los visitantes. Luego de la primera conquista, se mantuvieron jugando en la misma forma y sólo al anotar Ramírez el segundo tanto local, salieron un tanto de sus posiciones y se fueron en demanda del arco de Fernández. De ahí que Cantú haya logrado el único descuento.

En el segundo tiempo, nuevamente entraron a jugar en forma retrasada los sureños, y con ello facilitaron el trabajo de los dueños de casa, que al lograr su tercer tanto, por intermedio de Benítez, entraron a jugar con mucha calma. Congelando el balón y llevando a sus rivales al terreno apropiado. Con pases cortos y con buen toque de balón, desmantelaron a la oncená rival y no mostraron deseos de aumentar el marcador, aunque bien pudieron anotarse las cifras al dar en los postes, sendos lanzamientos de Hoffmann y Ramírez, cuando la chance de Cortés era prácticamente nula.

En síntesis, un triunfo más de Green Cross que no merece objeción.

## Asoc. San Eugenio: Nacional Stgo. ganó a Población Arauco

Un valioso triunfo obtuvo el Deportivo Nacional Santiago por 2 goles a 1, con su cuadro de honor, ante el club Población Arauco, en el encuentro efectuado ayer en la cancha N.º 2 de LAN Chile, por la competencia de la Asociación San Eugenio, lo que le permite acercarse al puntero de esta Asociación, que es, justamente Población Arauco. En esta oportunidad el primer equipo del Nacional Santiago formó de la siguiente manera: Gilberto Letelier; José Rojas, Orlando Hermosilla (capitán) y Juan Trujillo; Roberto Blanco y Rafael Urbina; Gabriel Lagos, José Urrutia, José Mejía, José Venegas y Manuel Carvacho. Los goles fueron marcados por Orlando Hermosilla y José Urrutia. Con el tercer cuadro el Nacional Santiago perdió por 1 tanto a 0, y con el segundo empató a 1 gol, tanto obtenido por René Soto.

## Básquetbol: Bata ganó a Quinta Normal 70 por 68

Bata y Palestino fueron los vencedores de los encuentros programados por la Asociación Santiago, en su Torneo de Los Seis en la penúltima fecha jugada en el Gimnasio Nataniel. El cuadro de Palestino venció a Universidad Técnica por la cuenta de 82 puntos contra 70, luego de ganar el primer tiempo 42-30. En el match de fondo, Bata de Peñafiel consiguió una angustiosa victoria sobre Quinta Normal. Unido por la cuenta de 70 puntos contra 68. El doble de la victoria fue anotado por el jugador Lamig cuando faltaban 2 segundos para el término de la breja.

Con esta victoria el cuadro peñañol enfrentará mañana en la noche a Unión con una sola derrota, en la jornada final de este certamen.

## EMPATARON POLONIA Y RUMANIA: 0-0

CRACOVIA, 29.— (ANSA).— Los equipos nacionales de fútbol de Polonia y Rumania, empataron hoy cero a cero, en un encuentro amistoso celebrado en Cracovia.

## Fútbol portugués: Benfica goleó a Leixoes, en Lisboa

LISBOA, 29.— (ANSA).— Resultados de los partidos de la sexta fecha del Campeonato Nacional Portugués de Fútbol de primera división:

Barcelense, 1-Tirsense, 0; Sporting, 6-Braga, 0; Benfica, 6-Leixoes, 0; F.C. Oporto, 1-Académica, 0; Setúbal, 1-Belenenses, 1; Varzim, 0-Sanjoanense, 0; Guimarães, 0-Tirsense, 3; Braga y Barcelense, 2.



PATRICIO RODRIGUEZ. Debutó con un triunfo en torneo argentino.

## TENIS: PATO RODRIGUEZ GANO EN TORNEO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 29 (EFE).— El Campeonato Sudamericano de la República de Tennis, iniciado ayer en esta ciudad con la participación de destacados jugadores mundiales, continúa esta tarde. A continuación se dan los primeros resultados de hoy:  
B.M. de King (norteamericano) venció a A.A. Cavandini (Argentina) por 6-1 y 6-3.  
T. Okker (Holanda) venció a A.A. Hamersley (Chile) por 6-1, 7-5 y 6-4.  
P. Rodríguez (Chile), venció a J. Prat (Argentina) por 6-2, 6-3 y 6-3.  
Suspendió el encuentro entre G. Maloli (Italia) y N. Herrero (Argentina) por una nueva fecha, porque Maloli recién arribó a ésta.

## Fútbol argentino: QUILMES DERROTO A RIVER PLATE 2-1

BUENOS AIRES, 29 (ANSA).— Se disputó esta tarde la octava fecha del Campeonato Nacional de Fútbol Argentino. Los resultados que se registraron fueron los siguientes:

Rosario Central 3, Platense 0; Chaco For Ever 0, Vélez Sarsfield 2; Ferrocaril Oeste 1, Estudiantes 1; Quilmes 2, River Plate 1; San Lorenzo de Almagro 4, Central Córdoba 0.

## ROMA Y TORINO, LIDERES DEL FUTBOL ITALIANO

ROMA, 29 (ANSA).— Resultados de los encuentros jugados hoy por la sexta fecha del Campeonato Italiano de Fútbol de Primera División:

Bologna, 0-Fiorentina, 1; Brescia, 1-Sampdoria, 2; Mantova, 0-Cagliari, 1; Milán, 0-Juventus, 0; Napoli, 1-L. Viareggio, 1; Roma, 1-Atalanta, 1; San 6; Cagliari, Inter y Sampdoria, 0; Brescia y Mantova, 2; Spal, 2.



Juan Carlos Zegers, juvenil ecuatoriano nacional, se clasificó vicecampeón sudamericano en el torneo que finalizó ayer en Caracas, evento que congregó a todas las luminarias del deporte en América.

## Sudamericano Ecuéstre: JUAN CARLOS ZEGERS FUE VICECAMPEON EN CARACAS

CARACAS (Especial para LA NACION).— Chile se clasificó Campeón Sudamericano por equipos, y Juan Carlos Zegers vicecampeón individual, en el Campeonato Sudamericano de Ecuitación que se realizó en el Club Hípico Caracas y Caracas Country Club.

El triunfo por equipos fue posible al conseguir Juan Carlos Zegers el segundo puesto al conseguir Garín el quinto en la clasificación general. En el orden individual, Juan Carlos Zegers mantuvo la segunda ubicación en la rueda final, Copa del Mundo. La actuación del juvenil ecuatoriano nacional fue notable, ya que debió imponerse a consumados maestros ecuestres de siete países, entre ellos argentinos, zolanos y brasileños, que estaban favoritos en los apuros previos.

El argentino Jorge Amaya retuvo el título de campeón, superando por escaso margen al chileno. La actuación de Zegers y Garín se puede considerar excelente, toda vez que debutaban en competencias internacionales.

## Natación: GRANGE SCHOOL, PRIMER CAMPEON INTERESCOLAR

Finalizó en brillante forma ayer, en la Piscina del Stade Francais, el primer certamen acuático para colegios particulares.— Vicecampeón Saint Gabriel, tercero Saint George's y cuarto Nido de Águila.

El homogéneo y disciplinado equipo del Grange School se clasificó Campeón absoluto del Primer Torneo Interescolar de Natación organizado con singular éxito por Stade Francais en su hermosa pileta de Tobalaba. Participaron en esta interesante justa acuática los siguientes establecimientos educacionales: Grange School, Saint Gabriel, Saint George's, Nido de Águila, Crutche School, Liceo N.º 11, Alliance Française, Colegio Alemán, Grange School, Colegio San Ignacio y Scuola Italiana.

## PRIMERA ETAPA

Dividido en las categorías Preparatorias, Infantil, Intermedia y Superior, la primera jornada cumplida el sábado reconoció como vencedores a los siguientes elementos, en las pruebas que se indican: 33 METROS LIBRES.— PREPARATORIAS: Gabriel Ferrer (Saint Gabriel), con 23,4; 2.º John Strabuchi (Grange School), con 24,2; 3.º Juan Benning (A. Francés), con 24,6; 4.º Carlos Maira, (Grange School), con 26,7.  
INFANTIL.— 1.º Jaime Navarrete (S. G.), 21,1; 2.º Mateo Ferrer (Liceo 11), 21,2; 3.º Raúl Lyon (S. G.), 22,5; 4.º Andrés Donoso (S. G.), 23,0.  
INTERMEDIA.— 1.º Willy Bolton (S. G.), 19,3; 2.º Don Danhart (N. de A.), 19,5; 3.º Juan Rodríguez (S. G.), 19,9; 4.º Peter Jowett (S. G.), 19,7.  
SUPERIOR.— 1.º Steve Hart (N. de A.), 17,5; 2.º Manuel Ibañez (S. G.), 17,8; 3.º Kurt Reichard (C. A.), 18,0; 4.º George Gepp (S. G.), 18,6.

33 METROS ESTILO PECHO.— Preparatorias: 1.º Gabriel Ferrer (Saint Gabriel), 2,6; 2.º Víctor Figari (Kent School), 3,0; 3.º Juan Lyon (Saint Gabriel), 3,8; 4.º Claudio Engel (Grange School), 4,2.  
INFANTIL.— 1.º Freddy Matutano (C. A.), 30,2; 2.º Gustavo Greene (C. A.), 30,8; 3.º O. Ferrer (S. Gabriel), 30,9; 4.º Mateo Ferrer, (L. 11), 31,0.  
INTERMEDIA.— 1.º Rafael Campino (S. George), 26,6; 2.º J. Valsevella (C.), 26,9; 3.º Agustín Pérez (S. George), 27,3; 4.º Anton Cook (S. G.), 27,5.  
SUPERIOR.— 1.º Alex Acuña (S. George), 23,6; 2.º Steve Hart (N. de A.), 25,1; 3.º Martín Schueier (L. 11), 25,4; 4.º George Gepp (S. George), 26,1.

## SEGUNDA ETAPA

En la reunión final de ayer, los resultados fueron:

33 METROS MARIPOSA.— Preparatorias: 1.º Gabriel Ferrer (Saint Gabriel), 27,4; 2.º Fleishman (Crutchehouse), 38,4; 3.º Víctor Figari (Kent School), 38,8; 4.º Patricio Garraud (A. Francés), 39,2.  
INFANTIL.— 1.º Mateo Ferrer (Liceo 11), 26,1; 2.º Navarrete (Saint Gabriel), 30,0; 3.º Andrés Donoso (Grange School), 30,4; 4.º Peter Miller (Grange School), 32,8.  
INTERMEDIA.— 1.º Dan Hart (Nido de Águila), 22,6; 2.º José Perneau (A. Francés), 25,2; 3.º Luis Pizarro (San Ignacio), 25,9; 4.º Rafael Campino (Saint George's), 26,8.

SUPERIOR.— 1.º Steve Hart, Nido de Águila, 19,0; 2.º George Gepp, Saint George's, 22,1; 3.º Kurt Reichard, Colegio Alemán, 22,2; 4.º Alvaro Pinto, Liceo 11, 22,4.

RESULTADO FINAL  
1.º Grange School, 26 puntos; 2.º Saint George's, 25 pts; 3.º Nido de Águila, 22 pts; 4.º Crutchehouse, 121 pts; 5.º Liceo N.º 11, 121 pts; 6.º Colegio Alemán, 7,0; 7.º Alliance Française, 10 pts; 8.º Kent School, 10 pts; 9.º San Ignacio, 2 pts; 10.º Scuola Italiana, 2 pts.



Equitación:

# Ricardo Izurieta se Adjudicó Gran Premio

El destacado jinete de la Escuela de Caballería culminó una jornada feliz asegurando el mejor trofeo con Alacrán.— Gonzalo del Campo, grata revelación al debutar en todo competidor ganando con Bien Venu el recorrido de primera categoría.

Los ecuestres de Universidad Católica y Escuela de Caballería mandaron en las pruebas de salto de la jornada final del Concurso Hípico Oficial que organizó en sus canchales de Las Condes, el Club Escuela Militar. Para los cruzados, tres pruebas: recorrido de primera categoría, segunda y Equipo Reglamentario. Para los de la Escuela de Caballería, el recorrido de cuarta categoría y el Gran Premio, la competencia más importante del certamen ecuestre. En cuarta categoría, el triunfo fue para Ricardo Izurieta, que guió con maestría y cálculo a Arauco, victoria conseguida en el desempate, por mejor tiempo sobre Américo Simonetti. En primera categoría una victoria de Gonzalo del Campo, que lo eleva al plano de los consagrados. El juvenil representante de Universidad Católica, que hasta el año pasado compitió en categoría juvenil, se impuso en primera con Bien Venu anotando ocho faltas y cumpliendo el mejor tiempo.

En segunda, una rehabilitación de Félix Halcartegaray, que se impuso con Estraburgo, al anotar solo tres faltas, contra cuatro de sus hermanos, los Reglamentarios. En la excelente actuación del cuarteto de Universidad Católica que se adjudicó la prueba con cero falta. Junto con el triunfo de los cruzados, hay que destacar el mejor recorrido de la categoría correspondiente General Pelayo Izurieta con "En 53", de la Escuela de Caballería, cuyo equipo fue segundo.

Finalmente en el Gran Premio, solo cuatro binomios quedaron al desempate, al cumplir sin derribos en la primera pasada: Ricardo Izurieta, con Alacrán; Gonzalo del Campo, con Bien Venu; Américo Simonetti, con Arauco; y Félix Halcartegaray, con Estraburgo. En el recorrido de desempate los rivales cometieron 4, 17 y 8 faltas, dejando el campo libre al General Pelayo Izurieta, para que hiciera el 0 falta, pero el jinete, en un gesto humilde, se retiró para que su hijo se adjudicara la prueba. De los cinco resultados comentados, el registrado en la prueba de primera categoría

merece un párrafo aparte, ya que el vencedor es un muchacho de solo 16 años, que ha heredado la serenidad y el excelente manejo de sus hermanos mayores, Carlos y Cristian. Ayer ganó la difícil prueba de primera, con un caballo de su hermano Cristian, Bien Venu, monta que no le respondió en el Gran Premio, privándolo de una actuación más meritoria.

## RESULTADOS GENERALES:

Los resultados generales de las cinco pruebas realizadas en la jornada de clausura del Concurso Hípico que organizó el Club Escuela Militar, fueron los siguientes: recorrido de saltos para caballos de cuarta categoría: 1.º Ricardo Izurieta con Arauco, Escuela de Caballería, 0-0 falta y 40"; 2.º Américo Simonetti, La Envidia, Universidad Católica, 0-0 faltas y 42" 25; 3.º Mario Pizarro, Gran Huinca, Escuela de Caballería, 4 faltas y 71". Equipos Reglamentarios: 1.º Universidad Católica, cuarteto que integraron, Gonzalo del Campo, Bien Venu; Astrid de Simotelli, Chelita; Félix Halcartegaray, Estraburgo; Américo Simonetti, Hasso, con 0 falta en 182"; 2.º Equipo Escuela de Caballería, con 4 faltas y 179".

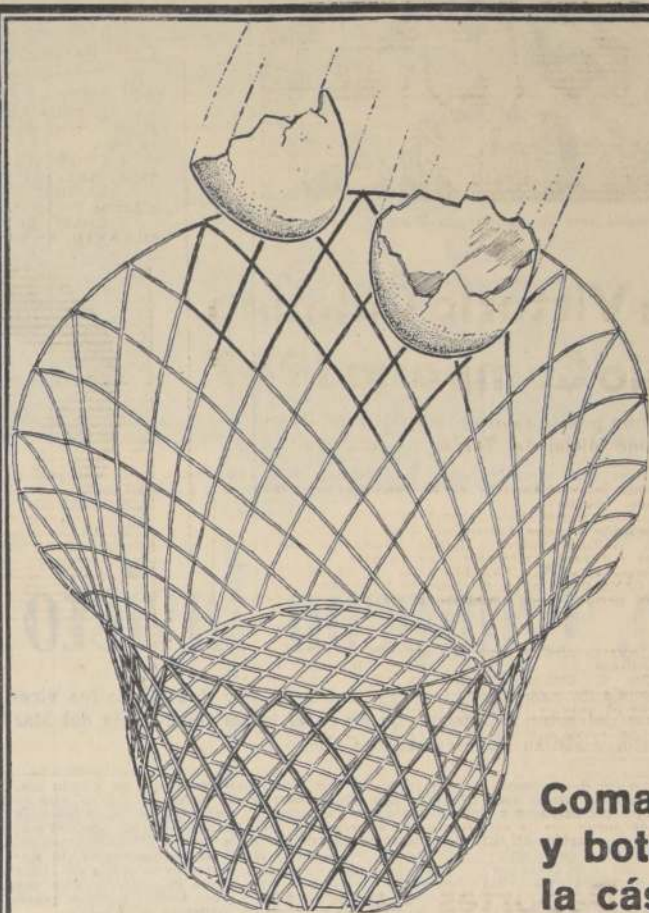


Félix Halcartegaray, con Estraburgo, fue vencedor en segunda categoría. El buen ecuestre de la UC se rehabilitó ampliamente de las bajas actuaciones cumplidas en el Concurso del Santiago Paperchase.

tegoría: 1.º Gonzalo del Campo, Bien Venu, Universidad Católica, 8 faltas y 68" 25; 2.º Ricardo Izurieta, Alacrán, Escuela de Caballería, 10 faltas y 75"; 3.º Ricardo Izurieta, Rubi, Escuela de Caballería, 10 faltas y 77" 25. Recorrido de Saltos para caballos de segunda categoría: 1.º Félix Halcartegaray, Estraburgo, Universidad Católica, 3 faltas y 71" 25; 2.º Isabel Aguirre, Curicha, San Cristóbal, 4 faltas y 67" 25; 3.º Mario Pizarro, Gran Huinca, Escuela de Caballería, 4 faltas y 71". Equipos Reglamentarios: 1.º Universidad Católica, cuarteto que integraron, Gonzalo del Campo, Bien Venu; Astrid de Simotelli, Chelita; Félix Halcartegaray, Estraburgo; Américo Simonetti, Hasso, con 0 falta en 182"; 2.º Equipo Escuela de Caballería, con 4 faltas y 179".

## GRAN PREMIO

Campeón del Concurso Hípico del Club Escuela Militar, Ricardo Izurieta, con Alacrán, Escuela de Caballería, 0 y 4 faltas en 49". Ricardo Izurieta fue el jinete que se adjudicó más escarapelas en este evento y el triunfo en el Gran Premio, fue entonces mercedísimo.



**Coma huevos y bote la cáscara**

## ¡Claro, bótela no más!

En el contenido del huevo está su inmenso valor en proteínas, vitaminas y calorías para la salud y vigor del organismo. Además, siendo el huevo un alimento tan barato, ¿qué importa botar la cáscara? Preparado en guisos, tortas, postres y otras formas exquisitas de preparación, o simplemente solo...

EL HUEVO ES EL ALIMENTO MAS COMPLETO Y MAS BARATO

Ayudemos a Chile, comiendo lo que el país produce



Cuarteto de Universidad Católica se adjudicó la prueba de Equipos Reglamentarios, al anotar un cero falta en los cuatro recorridos. El equipo lo integraron Félix Halcartegaray, Estraburgo; Astrid de Simonetti, en Chelita; Américo Simonetti, en Hasso, y Gonzalo del Campo, en Bien Venu.



Por figura individual del Concurso Hípico del Club Escuela Militar fue el teniente Ricardo Izurieta, que culminó ganando con Alacrán, el mejor trofeo cuando recibe el premio del Champion.



**la buena mesa se cocina naturalmente en DIONE**

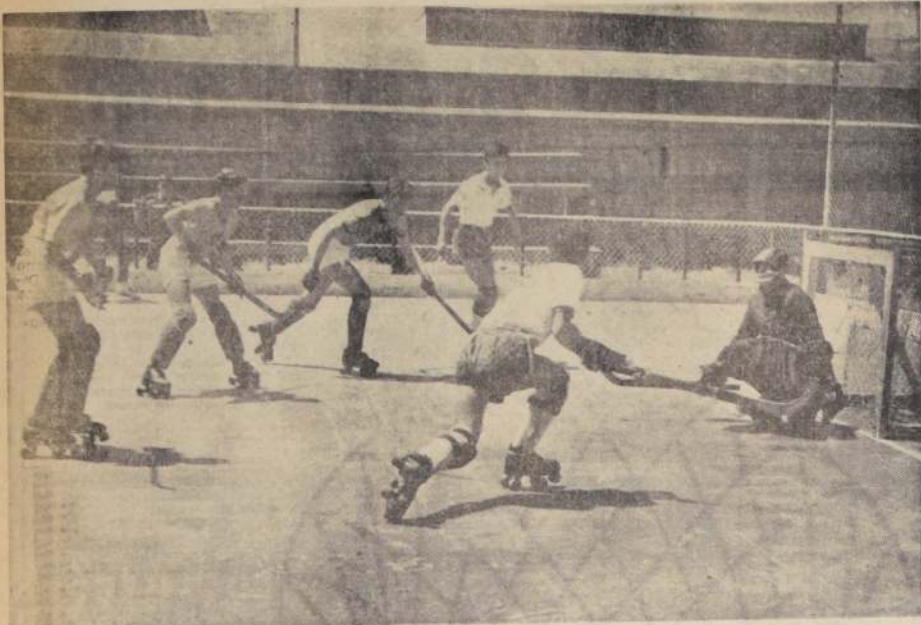
La cocina que es más eficiente, económica y completa, con características exclusivas 4 Quemadores, Horno transparente, Churrasquera, Calentador de platos, Temperatura regulable.

cuando se fabrique algo mejor que Mademsa, naturalmente será de

**MADEMSA**







Ernesto Brossar fue uno de los jugadores más efectivos del quinteto de Santiago y del campeonato. En la foto gráfica, asedia la portería de Italo Dezerega, en el match que los nuevos campeones ganaron 7 x 1 a Las Condes.

II Torneo Nacional de Hockey:

## Santiago, Campeón Invicto

Los capitalinos cerraron su excelente campaña superando 8x3 a la "U". Huachipato fue vicecampeón. Las Condes, campeón del primer nacional, quedó en el tercer lugar. Viña del Mar fue cuarto, y último Universidad de Chile.

Santiago se clasificó campeón invicto del II Campeonato Nacional Infantil de Hockey sobre Patines al vencer ayer en la jornada matinal realizada en la cancha de Ferroviarios a Universidad de Chile 8x3.

Los santiaguinos, que terminaron su campaña en la penúltima fecha tuvieron su rival de mayor riesgo en Huachipato, quinteto al que superaron el sábado en la noche por el exigido 7x5, en el encuentro de mayor calidad de todo el certamen.

Ayer, al enfrentar a Universidad de Chile, los santiaguinos

Corredores por sobre cualquier otra consideración, la "U" sólo basó su opción en lo que pudiera hacer Luis Balmaceda, jugador que reúne estímulos condiciones, pero que abusa del juego individual, tratando de paliar la debilidad de sus compañeros. La gran diferencia del plantel azul sin embargo, no fue impedimento para que sus jugadores se prodigaran con entusiasmo en el rectángulo.

Santiago, bien orientado en la mayoría de sus encuentros y muy particularmente en el match que ganó a Huachipato, esta vez ante la "U", tal vez con la imposición de asegurar su victoria que le otorgaría el título, jugó más a correr que a exponer su verdadera idea de juego. En todo caso, fueron nuevamente los hermanos Hugo y Ernesto Brossar los oportunos goleadores de Santiago. Florencio Vera y Alex Zuanic que se alternaron en el arco del equipo campeón, respondieron a los requerimientos de Balmaceda, las veces que éste pudo irse en demanda de la portería.

Aprovechando Santiago la diferencia clara del marcador a su favor hizo actuar a va-

rios de los jugadores de la banca, luciendo con caracteres nítidos el pequeño Evaristo Mena, que anotó tres de los ocho goles de su quinteto.

Datos del match.

SANTIAGO (8): Florencio Vera, Alex Zuanic, Juan Rojas, Ernesto Brossar, Hugo Brossar, Cristian Guixé, Luis Cornejo y Evaristo Mena. Entrenador: Iván Campos.

UNIVERSIDAD DE CHILE (3): Carlos Pozo, Luis Balmaceda, Juan Molina, Juan Sáez, Oscar Ubilla, Ricardo Ubilla y José Balmaceda. Entrenador: Emilio Márquez.

Goles: Hugo Brossar 2, Ernesto Brossar 1, Evaristo Mena 3. L. Cornejo 2, de Santiago; Luis Balmaceda 2 y Oscar Ubilla 1, de la "U".

### HUACHIPATO, VICECAMPEON

Los sueños, luego de la derrotada a manos de Santiago, sintieron muy hondo el traspás que prácticamente les privó del campeonato; sin embargo, se repusieron. La mayor calidad individual y colectiva de sus integrantes les hizo merecedor con largueza al segundo lugar. Ayer

se realizaron una actuación cómoda, que en ningún momento hizo peligrar su victoria. Si bien la "U" se puso en ventaja a los 4 minutos por mediación de Luis Balmaceda, su mejor valor, con un preciso lanzamiento de penal, el rendimiento posterior de los azules, débil y desordenado en todo sentido, fue el mejor aliado de los campeones, que distantes de verdad de un juego acorde con lo que era dable esperar a un quinteto que cuenta en su alineación con hockeyistas hábiles en patinaje y con sentido colectivo, pusieron en las cifras la diferencia existente entre ambos.

debieron de jugar dos encuentros en el día. El primero de ellos fue un virtual paseo, guiando a los entusiastas viñamarinos, a quienes, además, le propinaron una dosis excesiva de goles. 9 por cero fue el marcador final, que bien pudo ser mayor. Figura destacada en el andar usinero fue el alero Eduardo Tapia, que no sólo fue el goleador de su equipo, con 5 tantos, sino que, lo que es más importante, actuó inteligentemente, desmarcándose continuamente.

En el segundo partido jugado en la tarde ante Las Condes, campeón del torneo del año pasado, Huachipato se descontroló demasiado, actuando, al igual que su rival, en base a entusiasmo más que a cualquier otra cosa.

Fue una verdadera demostración de lo que pueden hacer jugadores bien entrenados, pero en una idea equivocada de lo que es jugar al hockey. Corrieron todo el partido, produciéndose, por la precipitación lógica, una serie de errores defensivos. Costó trabajo controlar la pelota. Lastimosamente no hubo el o los jugadores que trans-

quillizaran el juego, que ordenaran los avances. Por el contrario, todos se envalecieron en su afán por irse al ataque, lanzando desde su sector la bola a la zona de peligro rival, con el objeto de procurarse situaciones propias.

Las Condes, por su parte, con jugadores de buen físico, como Mario Torralba y Carlos Mina, frenó en parte los desordenados intentos de Eduardo Tapia, que esta vez no fue ni la sombra de lo que mostrara en anteriores partidos.

Otra de las razones que equipararon el desarrollo del encuentro de sueños y condiciones fueron los soberbios lanzamientos de distancia ejecutados por Carlos Mina, que por su violencia y dirección vencieron toda resistencia de Huachipato.

El tanto del triunfo que dio el vicecampeonato a Huachipato, fue anotado a los 14' uno antes del pitazo final, por intermedio de Ricardo Vidal, cuando el partido estaba igualado a cuatro hasta los 11'.

DATOS DEL MATCH

Arbitro: José San Martín. HUACHIPATO (5): Ricardo Salazar, Héctor Concha, Nelson Moya, Juan Magallanes, Santiago Olave, Eduardo Tapia, Fredy Almonacid, Carlos Sepúlveda y Ricardo Vidal. Entrenador: Luis Allaga.

LAS CONDES (4): Italo Dezerega, Carlos Mina, Mario Torralba, Juan Agust, Nelson Echeverría, Marcelo Agust, Fernando Aguilar y Francisco Fernández. Entrenador: Eugenio Silva.

VISA, ULTIMO VENCEDOR

Los pequeños jugadores viñamarinos, terminaron despidiéndose con una galeada de proporciones ante el colista, U. de Chile.

Esta vez la habilidad de Roberto Canales y los hermanos Ahumada fue lo suficiente como para dejar al descubierto la serie de errores de los azules que no pudieron oponer resistencia alguna a la seguidilla de goles de los porteños.

COLOCACION DEFINITIVA

1.º Campeón invicto: Santiago con 8 puntos; 2.º Huachipato con 6 puntos; 3.º Las Condes, con 3 puntos; 4.º Viña del Mar, con 3 puntos; 5.º Universidad de Chile, sin puntos.

## Cuadro de Honor

PRIMERA DIVISION

MAGALLANES: Dagnino  
U. CATOLICA: Gallardo  
SANTIAGO: M. Martínez  
U. DE CHILE: R. Hodge  
UNION: P. García  
AUDAX: Berly  
RANGERS: J. Soto  
WANDERERS: Cantatore  
COLO COLO: Valenzuela  
UNION CALERA: Libuy  
GREEN CROSS: M. Ramírez  
LA SERENA: Castillo  
HUACHIPATO: J. Ramírez  
PALESTINO: O. Ramírez  
SAN FELIPE: Miranda  
EVERTON: Martínez  
SAN LUIS: Ríos  
O'HIGGINS: Florindo

Tenis Infantil:

## UNIVERSIDAD CATOLICA RETUVO COPA "CORDNER"

Los tenistas cruzados, dando una demostración elocuente de su poderío, retuvieron por cuarta vez consecutiva el trofeo que se disputa por equipos. Belus Prajoux el mejor jugador.

Una nueva demostración de su poderío dió ayer el tenis de Universidad Católica, al adjudicarse sus jugadores infantiles damas y varones por cuarto año consecutivo el Trofeo Copa "Robert Percy Cordner", evento en el que participaron la totalidad de los clubes afiliados a la Asociación de Tenis de Santiago.

El puntaje total de los defensores del Club Universidad Católica es por sí elocuente: 20 puntos contra 5 que acumuló el vicecampeón, el Club Estadio Nacional y 3 de Estadio Español. Los restantes participantes, Estadio Italiano, Estadio Manquehue, Israelita Macabí, Stade Français y Santiago, no consiguieron punto alguno en esta competencia por equipos.

Los triunfos de los tenistas de Universidad Católica fueron: campeones y vicecampeones en tercera infantil varones; segunda infantil damas; los equipos de segunda infantil varones fueron semifinalistas.

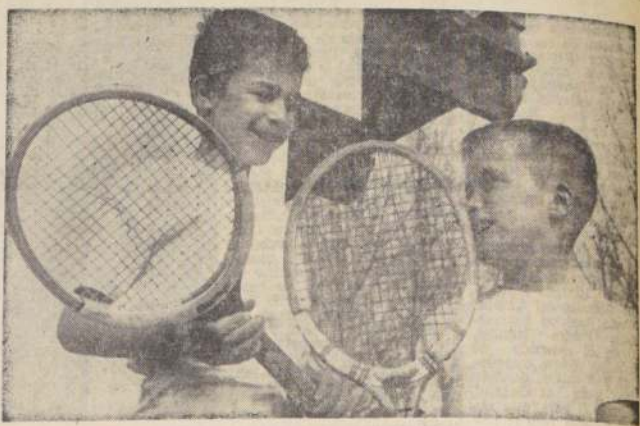
Las figuras más destacadas fueron para la U. C. los hermanos Ricardo y Fernando Acuña Pablo González, Roberto A. Nieto, Max Correa, Robert y Marcelo Partarieu, Cristian González, Luis Matu-rana, Luis F. Mugil, Silvana Urroz, Angela Martorell, Rita Hormazabal, Juanita Parías, Patricia Arellano.

Esta victoria alcanzada por los pequeños tenistas del Club Universidad Católica se debe en gran parte a la labor meritoria y sin pausas que viene realizando el directorio cruzado.

La demostración más palpable del buen pie en que se encuentra el tenis universitario es que la totalidad de los campeones pertenecen a la Escuela del Tenis que funciona en el Estadio Santa Rosa de Las Condes. Mérito para Mario Caracci y sus incansables colaboradores.

RESULTADOS GENERALES  
Los resultados generales del Campeonato Copa "Robert Percy Cordner" fueron los siguientes: tercera infantil va-

ronces, Universidad Católica "A" a U. C. "B" 2-0, triunfos de Ricardo Acuña sobre Roberto Nieto, 62 y 63; Fernando Acuña sobre Max Correa 62 y 63; segunda infantil damas, U. C. "A" a U. C. "B" 2-0, victorias de Silvana Urroz sobre Rita Hormazabal, 60 y 61; Angela Martorell sobre Patricia Arellano, 61 y 62; segunda infantil varones, Estadio Nacional a Estadio Español 2-1. Triunfos de Prajoux sobre Baldomero Sáez 60 y 60; Belus Prajoux-Luis González a Baldomero Sáez-Jorge Alegre 62 y 60; triunfo de Alegre a Luis González, 62 y 60.



Fernando y Ricardo Acuña, de 7 y 8 años, defensores de Universidad Católica, triunfaron en tercera infantil de la competencia tenisista "Robert Percy Cordner", que se adjudicó por cuarto año consecutivo la "U.C."

Básquetbol:

## SERIO REVES DE CHILE ANTE BRASIL

La selección nacional femenina de básquetbol cayó en su debut en el Sudamericano de Cali por el abultado marcador de 65-40.

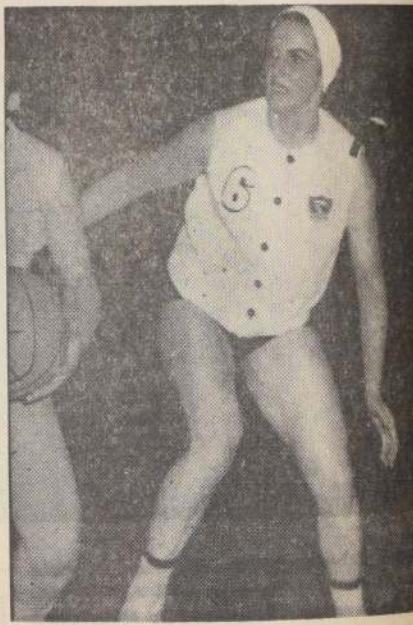
CALI VALLE, Colombia. 29 (EFE). — Por rotundo marcador de 65-40 cerró la Selección brasileña a las representantes chilenas, en la segunda jornada del XI Campeonato Sudamericano Femenino de Básquetbol, dando así el primer paso positivo hacia la retención del título que ya ostenta. Por otra parte Colombia ganó el primer partido en los 21 años del Campeonato Sudamericano Femenino.

En el primer encuentro de la doble programación de anoche, las campeonas dieron clara muestra de inmejorables condiciones dominando a su antojo a sus rivales, pese a que en un principio el equipo chileno se manifestó como duro contrincante.

El partido se inició con ventaja del Brasil, que fue pronto descontada por Chile que se adelantó estableciendo una diferencia de tres puntos (6-9), que provocó fuerte reacción de las campeonas.

Con un definitivo 37-22 finalizó el primer tiempo, durante el cual Brasil mantuvo la nómina inicial, mientras que Chile hizo uso de casi todos sus efectivos.

Brasil entró dominando en el segundo tiempo. La ventaja inicial fue aumentando paulatinamente y provocando al desconcierto en las filas chilenas, que llegaron a contabilizarse ocho minutos del partido.



ISMENIA PAUCHARD

## Record Mundial de Salto Largo



Igor Ter-Ovanesian, el doble vicecampeón olímpico y recordman mundial de salto largo, recobró una vez más su primado al conseguir una distancia de 8,5 metros en un salto efectuado en la semana preolímpica mexicana, que se está realizando en la capital azteca. (Radiofoto UPI).

## San Luis Sigue Hundiéndose

Lugar	Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
1º	UNIVERSIDAD DE CHILE	26	19	5	2	64	28	43
2º	COLO COLO	27	15	6	6	61	36	36
3º	UNIVERSIDAD CATOLICA	27	13	9	5	57	41	35
4º	MAGALLANES	27	8	13	6	44	38	29
5º	UNION ESPANOLA	27	12	4	11	61	47	28
5º	LA SERENA	27	7	14	6	37	34	28
5º	O'HIGGINS	27	9	10	8	48	43	28
5º	SAN FELIPE	27	8	12	7	35	40	28
5º	HUACHIPATO	27	9	9	9	44	40	27
10º	PALESTINO	27	7	11	9	38	37	25
10º	AUDAX ITALIANO	27	6	13	8	42	50	25
10º	WANDERERS	27	6	13	8	33	38	25
13º	SANTIAGO MORNING	27	8	8	11	36	43	23
14º	GREEN CROSS DE TEMUCO	27	8	6	13	38	53	23
14º	RANGERS	27	5	12	10	27	36	23
16º	EVERTON	26	5	11	10	36	49	21
16º	UNION CALERA	27	7	7	13	36	61	21
18º	SAN LUIS	27	4	9	14	18	43	17



¿FAMILIA NUMEROSA?

Este ya no es problema con nuestro sistema de construcción rápida. En un mes, le construimos su casa DFL-2 de moderna, aséptica y con los dormitorios que desee. Facilidades de pago.

**CASAS DALMATI**  
INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO



## FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



En el próximo sorteo menor de las "Estrellas" del mes de Noviembre, que será el último de su género, entre los regalos a distribuir se halla la finísima guitarra de SALON MUSICAL "EULOGIO DAVALOS", Huérfanos 786, Local 27, uno de los auspiciadores del millonario certamen con que LA NACION, el Diario de los Deportistas, se encuentra celebrando sus 50 años de vida al servicio del Periodismo y el Progreso de Chile.

SALON MUSICAL "EULOGIO DAVALOS" ofrece una enorme variedad de guitarras nacionales y españolas, cuerdas de indiscutida calidad. EULOGIO DAVALOS, concertista instrumental, también ofrece clases de guitarra, piano y canto. Las amigas y amigos de las "Estrellas" que se interesen por algunas de estas in-

### CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

# Las "Estrellas" y Eulogio Dávalos Hacen Realidad su Deseo de Tener Guitarra en la Rifa de Noviembre



He aquí las seis guitarras que SALON MUSICAL "EULOGIO DAVALOS", Huérfanos 786, Local 27, entregará a las amigas y amigos de las "Estrellas" en el sorteo final de Diciembre. Una similar formará parte de los regalos en la rifa trimestral de Noviembre. Canjee su Album de las "Estrellas" y podrá contar con este finísimo instrumento de SALON MUSICAL "EULOGIO DAVALOS".

clinaciones artísticas, pueden dirigirse a Huérfanos 786, Local 27 del Pasaje Maru. Personalmente les atenderá EULOGIO DAVALOS.

En el sorteo gigante de clausura en Diciembre, SALON MUSICAL "EULOGIO DAVALOS", entregará SEIS — 6 — guitarras de gran calidad a los concursantes de las "Estrellas".

#### HORARIO DE CANJE EN LAS ESTRELLAS

Recuerde amigo concursante que las "Estrellas" le ofrecen dos horarios para su canje de Albums.

De lunes a sábado — por la mañana — de nueve a trece horas; de lunes a viernes — por la tarde — de quince a diez y nueve horas.

Los amigos de provincias deben dirigir su correspondencia a la Casilla 81—D, diario LA NACION, Santiago, certamen de las "Estrellas".

#### EL CORREO DE LAS ESTRELLAS

Y aquí estamos iniciando la semana de este Correo en que damos respuestas a las amigas y amigos de las "Estrellas", que tienen la gentileza de escribirnos.

Y la semana parte buena, nadie imita a Charles Mena.

ELENA PEREZ.— Santiago. Muchas gracias por sus palabras y nos alegra que haya causado grato impacto la decisión de entregar diariamente doce fotografías de las "Estrellas". Los concursantes, amiga Elena, tienen siempre la

razón, menos ese santo varón, lo que se imagina.— Buena suerte y gracias.—

DOMINGO CEREZO.— Iquique. El próximo miércoles o jueves deben salir las figuras por las cuales consulta. Como ahora se entregan de a doce fotografías diarias, el cálculo no está muy bueno; pero, en todo caso salen uno de esos para canje en relación con el sorteo de Noviembre y que es la última rifa trimestral de las

que firmó Charles Mena.

SERGIO GALDAMES.— Antofagasta. Mi buen amigo, es la misma persona a que usted alude en su carta. ¡Cómo ha progresado esa bella e inolvidable ciudad-puerto! Hasta el 17 de Noviembre hay plazo para canje en relación con el sorteo de Noviembre y que es la última rifa trimestral de las

"Estrellas", antes del sorteo gigante de cierre del millonario certamen a celebrarse en Diciembre. Gracias y buena suerte. Y al decirle hasta mañana para todos esta Copia:

Mis queridos feligreses el tiempo cómo rueda... muy poco nos queda tan sólo dos meses.

Sra. DUEÑA DE CASA

## AUTO SERVICIO VERSAILLES

SAN DIEGO 202

LE AYUDA A ECONOMIZAR Y LE INVITA PARA QUE COMPRUEBE ESTAS OPORTUNIDADES:

SALSA TOMATE SANTA ADELA ..	Eº 0,40
ACEITE 2 BANDERAS, EL LITRO	2,89
LANA DE ACERO VIRUTEX, ma- deja .....	0,15
ESPONJAS GRANDES VIRUTEX ..	0,19
ATUN CAVANCHA EN ACEITE ...	1,79
NESCAFE, TARRO GRANDE .....	5,29
CONFORT .....	0,64
POROTOS TORTOLA BAYO, envasa- do, 1 kilo .....	1,10
DURAZNO, tarro grande, 2 Caba- llos .....	1,79
FIDEOS LUCCHETTI N.º 77 y todos los números .....	0,86
ARVEJITAS 2 CABALLOS, TARRO GRANDE .....	1,19
TE BRISTOL, PAQ. DE 100 GRA- MOS .....	0,70
RINSO STANDARD .....	0,51
PIÑAS OSO RENGÓ, EN RODAJA, TARRO GRANDE .....	2,69
AZUCAR GRANULADA, BOLSAS 20 KGS., Eº 23,60 .....	1,18
OMO STANDARD .....	0,62
ARROZ JOTA BECHE, EN PAQ. 1 Kg. ....	1,09
JALEAS Y JARABES AURORA, PAQUETE .....	0,55
YERBA MATE ENV. PAQUETE	1,28
MAICENA BLANQUITA, PAQUETE 100 GRAMOS .....	0,27

REPARTO A DOMICILIO SIN RECARGO  
HORARIO: Sábados abierto en la tarde

## AUTO SERVICIO Y MENAJE VERSAILLES

SAN DIEGO 202 TELEFONO 89068

## BETONERAS

Entrega Inmediata

DE 11 Y 18 TOLVA AUTOMATICA  
DE 14 — 11 Y 18 TOLVA FIJA

- Trompito de 3 1/2 - 8
- Moldes de Calzada y Soleras
- Poste, Barda, Pastelones, Bloques
- Cerchas, Vibradoras, Mesas Vibradoras
- Plumas Elevadoras, completas
- Revolvedoras de Mezcla
- Plancha Vibrador
- Carretillas para la Construcción en todos sus tipos y toda clase de Ruedas
- Todas reparaciones en Betoneras de cualquier marca

Maestranza Lechuga Hnos. L. H. m.r.

CURISANCA 788 — CASILLA 73, San Miguel

PARADERO 7, Gran Avenida — Fono 54998

## ROPA DE TRABAJO HECHA PARA DURAR

OVEROLES, GUARDAPOLVOS, DELANTALES,  
SLAKS DE GABARDINA, AMBOS DE MEZCLILLA,  
PARA FABRICAS, INDUSTRIAS, LABORATORIOS.

SOLICITE PRESUPUESTO

FABRICA DE ROPA

ALFONSO RUSSO

AV. ESPAÑA 141 — TELEFONO 90362

## CARNET

S O C C

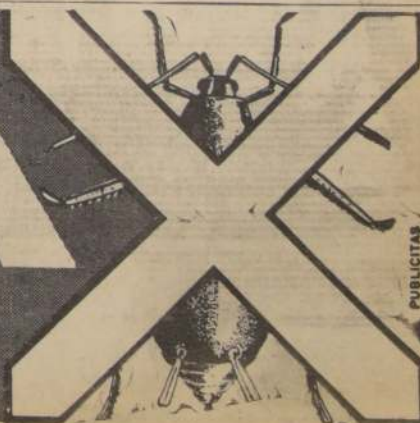


HUERFANOS 1463 - 2º PISO

PROTEJE SU VEHICULO  
PRESUPUESTO  
TRANQUILIDAD

# TANAX

CON LA X QUE MATA...



### CINCUENTENARIO "LA NACION"

GRAN CONCURSO MILLONARIO

ALBUM "ESTRELLAS" DEL  
DEPORTE EL TEATRO Y LA CANCION

CUPON 30 de Octubre

20 CUPONES LE DARAN OPCION  
A OBTENER EN FORMA GRATUITA  
NUESTRO ALBUM



Eº845

bandera 627



PARA SU  
FORD,  
CHEVROLET.

SURTIDO COMPLETO,  
• Ruedas - Ejes  
• Radiadores Dirac  
• Amortiguadores Delco  
• Baterías Helvetia  
• Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H.  
10 DE JULIO 860





Universidad de Chile al derrotar ayer a Universidad Católica aseguró el título de Campeón Metropolitano de Vóleybol, entre que sus adversarias mantenían desde 1966. En el grabado, el conjunto campeón: izquierda a derecha, Roxana Rol, Cecilia Cifuentes, María Elena de López, Lina Rol, Ximena de Peña, Angélica Bachellet y Francisca Zúñiga, la capitana.



La "U" no fue el rival esperado para la "U" que, al vencer en cuatro sets, se adjudicó el título de Campeón Metropolitano de Vóleybol. En el grabado, Francisca Zúñiga ha rematado, pero el balón queda en la red. El imperfecto bloqueo que interponen Silvia Oliva (36) y Judith Gengler, es una demostración de la poca coordinación que tuvo el equipo cruzado en este importante match.

## Vóleybol:

## LA "U" CAMPEON

Al derrotar ayer a sus tradicionales adversarias de la Universidad Católica, las damas del Chunchu recuperaron el cetro de campeonas metropolitanas que habían perdido hace cinco años. El match jugado ayer en el Gimnasio de la U.C. se definió en cuatro sets: 7-15, 15-11, 15-4 y 15-3. Este es el segundo título logrado por el club universitario en 1967.

Al derrotar ayer a Universidad Católica por tres a uno, el equipo de primera división damas de Universidad de Chile se adjudicó el título de campeón metropolitano de Vóleybol. El match se realizó en el Gimnasio de la U.C. y se ajustó a lo esperado, superioridad individual y colectiva del vencedor, que solo tuvo dificultades en el primer set para imponer su contundencia ofensiva. Luego en los tres juegos restantes, el conjunto cruzado que salió a la cancha dispuesto a defender su última chance, muy problemática por demás, ya que de haber vencido a sus tradicionales adversarias, habrían tenido que esperar un sorprendente triunfo de Universidad Técnica sobre la "U" para igualar el puntaje y entrar a jugar una definición.

Este es el segundo título que consigue Universidad de Chile en la actual temporada oficial de la Asociación de Vóleybol de Santiago. Con anterioridad su equipo de segunda damas se había adjudicado el cetro, al superar también a la U. Católica, Unión Española y Universidad Técnica.

Tal como se desarrolló el match, al menos en el primer set, se esperó una rehabilitación de Universidad Católica, pero esto no ocurrió al aflojar en los episodios siguientes las desinteligencias y acciones desafortunadas de las ex campeonas que cayeron sin oponer resistencia en los sets cuarto y quinto. La cuenta de los cuatro episodios refleja el distinto ánimo con que las jugadoras enfrentaron el compromiso: 7-15, 15-11, 15-4 y 15-3.

Por Universidad de Chile actuaron Francisca Zúñiga, Lina Rol, Angélica Bachellet, Cecilia Cifuentes (María Elena de López), Roxana Rol y Ximena de Peña. Entrenador: Carlos Buñuel. Universidad Católica: Carmen Blanco, Adela Cifuentes (Judith Gengler), María Teresa Alvear (Ximena Ibáñez), Silvia Oliva, Mirta Berz (Alfeta Quezada), Idina Gordin. Entrenador: Eduardo Blanco.

En los encuentros preliminares de ayer en el Gimnasio de Universidad Católica, en tercera división varones, Universidad de Chile se impuso a Israelita Maccabi por 15-12 y 15-13, en un encuentro de marcada equidad en las acciones, que fue favorable al equipo que tuvo más claridad en las jugadas culminantes de cada set.

En tercera división damas, Universidad Católica consiguió una victoria holgada ante Israelita Maccabi, equipo al que doblegó en dos sets de 15-4 y 15-9, manteniendo de esta manera su chance al título.

## GIMNASIO RECOLETA

Otra de las programaciones de ayer se cumplió en el Gimnasio Recoleta. En el preliminar, el equipo de segunda división varones de la Asociación Cristiana de Jóvenes se impuso a Unión Española, en dos sets que solo demoraron treinta minutos, lo que aclara la facilidad con que se adjudicó los puntos el representativo guayano. La cuenta: 15-8 y 15-12. Unión Española, en la primera rueda, dio la impresión de ser equipo fuerte, aspirante serio al título; pero, en la segunda rueda, se ha ido diluyendo, bajando en su rendimiento y ser presa fácil para el equipo de la U.C.

En el partido de fondo, Universidad de Chile, que ha impresionado por los seguros progresos demostrados en el actual campeonato, se impuso a Vida Sana en el mínimo de sets, 3-0, en un match de primera división varones. Los universitarios se impusieron sin mayores dificultades, con anotación de 15-8, 15-11 y 16-14. Enrique Depetris y Jaime Valenzuela fueron los valores más regulares de la "U". En Vida Sana cuesta encontrar a una figura que sobresaliera por sobre el resto.

Universidad de Chile se hizo representar por: Juan P. Molinari, Jorge Retamal, Enrique Depetris, Jaime Valenzuela, Manuel Quezada (Domingo Godoy), Ricardo Blanco (Alejandro Rojas). Entrenador: Guillermo Garrido. Vida Sana: Germán Kremer, Guillermo Vicencio, Juan del Valle, Juan Ghio, Enzo Giordano, Carlos del Valle. Entrenador: José Donoso.



Sin ataque positivo, Universidad Católica sucumbió ante la "U", en el clásico del vóleybol que dio el título a las damas del Chunchu. En el grabado, Idina Garbín golpea el balón un balón que será fácilmente devuelto en el bloque por Ximena de Peña. Sin intervenir quedan en campo cruzado Carmen Blanco y Adela Cifuentes, en la "U", María Elena de López.

mo Vicencio, Juan del Valle, Juan Ghio, Enzo Giordano, Carlos del Valle. Entrenador: José Donoso.

## GIMNASIO U. TECNICA

Los restantes partidos de la programación dominical, se cumplieron ayer en el Gimnasio de Universidad Técnica. A primera hora, en tercera división varones, Universidad Católica se impuso a Universidad Técnica 15-13 y 15-12, y en cuarta división varones YMCA doblegó a Universidad Técnica, 16-14 y 15-10.

En los partidos jugados el sábado en la noche en el Gimnasio de Universidad Católica, programación cuadruple, los resultados fueron los siguientes: tercera división varones, Universidad de Chile 2, Universidad Técnica 0; segunda división varones, Universidad Técnica 2, Universidad de Chile 0; segunda división YMCA 2, Universidad Católica 1; primera división varones, Universidad Católica 3, Vida Sana 0.

Universidad Católica, al derrotar a Vida Sana en primera división varones, quedó a un paso de retener su título de campeón, que le pertenece desde 1962. A los cruzados solo les resta el match con Universidad Técnica. En la primera

de campeón metropolitano.

## "Ese Soy Yo" con LA NACION y Vinos Viú



Aquí está nuevamente nuestro sencillo y fácil con urso titulado "ESE SOY YO". Como ya es tradicional, hemos señalado a dos espectadores de ayer al Estadio Santa Laura con círculos, y merced a ello, se hacen acreedores a botellas del afamado VINO VIU y tribuna numerada para la próxima fecha del torneo oficial.

Los favorecidos de esta semana tienen plazo hasta el miércoles venidero, a las 19 horas, para presentarse en nuestro diario y recibir sus premios.

Es el estímulo que otorga semanalmente LA NACION y VINOS VIU a los aficionados al más popular de los deportes.

Motociclismo de Velocidad  
WALTER NAVIA: PRIMERO EN  
EL "RANKING" DE 125 c.c.

El domingo próximo prosigue el Campeonato en el Autódromo de Las Vizcachas

prueba al romper un pistón en la segunda vuelta. Guillermo Carter, Audax, por su parte, va camino al reinado de las clases de 50 y 100 cc. de mecánica nacional. En la primera, once puntos lo separa de Omo. Espinoza, de UC, y en 100 cc. aventaja por 14 a su compañero de club, Mario Mauriziano. En 250 cc. mecánica nacional, Enrique Ramírez, SMC, y Hernán Pavlovic, UC, son los candidatos al título; el "santiaguino" Ramírez, con 30, y el cruzado con 26 puntos. Algo parecido sucede en 125 cc. Mec. Nac. con Héctor Peláez, de la Católica, y Rensó Cánepa, de Audax. En las estadísticas marchan separados por siete escasos puntos, 22 a 25 son las cifras parciales hasta el momento. Finalmente, en motonetas, el osornino K. Rudloff debe vencer en la próxima fecha para asegurar definitivamente el título. Tiene 28 puntos contra 18 de

en las instalaciones del Autódromo Las Vizcachas, de Puente Alto. Le corresponde la organización al Centro Motorístico Centauro, bajo los controles de la Asociación Central y Federación del ramo.

La jornada se iniciará a las 14.30 horas, con las pruebas preliminares destinadas a máquinas de mecánica nacional, finalizando con las pruebas de Fórmula Internacional, para motos de 125 y 250 cc. Entre ambas categorías se correrán 10 vueltas para motonetas de 125 cc.

## La Próxima Fecha

La próxima fecha, la 28a. del torneo de primera división, consulta los siguientes encuentros:

En Santiago: Unión Española con Palestino, Colo Colo con Wanderers, U. Católica con Green Cross Temuco, Santiago Morning con Unión Calera, Audax Italiano con San Felipe.

En provincias: Rangers — Huachipato, La Serena — U. de Chile, San Luis Magallanes, Everton — O'Higgins.

ENDESA  
CENTRAL EL TORO

La ENDESA está llamando a propuestas internacionales para el suministro del siguiente equipo:

- | Item | 1  | 2  | 3  | 4 |
|------|--|----|--|---|
| 43   | Bombas para agotamiento de agua de diversos tipos y capacidades, accionadas por motores eléctricos y diesel. | 18 | Vehículos diversos de transporte: truc-mixers — camiones basureros — camionetas y chasis con cabinas montadas sobre orugas para transitar sobre nieve. | 2 |
| 2    | Cargadoras sobre orugas con descarga trasera de 3/4 yd3.   | 8  | Cintas transportadoras portátiles para hormigón.   |   |

La ENDESA ha recibido un préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en diversas monedas, equivalente a US\$ 60.000.000, para contribuir al financiamiento de la Central El Toro, y se proyecta utilizar parte del producto de dicho préstamo para pagar el equipo por el cual se solicita esta propuesta. Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en Estado 337, Of. 306, y comenzarán a distribuirse, a partir del día 3 de noviembre de 1967.

NOTA: Las especificaciones de los ítem 1 y 2 se venden en E\$ 100 c/u. Las de ítem 3 y 4 en E\$ 50 c/u.

COMERCIANTESE  
E  
INSTITUCIONES  
QUE DESEEN ADQUIRIR  
JUGUETES

PARA NAVIDAD LES INVITAMOS A VER  
NUESTRA EXPOSICION EN  
CALLE MEIGGS 72 — FONO 93819

REPUESTOS  
'Jeep'

SIEMPRE  
EL MEJOR SURTIDO — LA MEJOR ATENCION — LOS MEJORES PRECIOS

CARLOS COPETTA G. E HIJOS LTDA.  
AV. BULNES 265 Fono 68907 Casilla 9326



## SURGE UN GRAN VALOR

La victoria de Quilche en "El Ensayo" confirmó que su actuación en el Nacional Ricardo Lyon fue desafortunada. Como se recordará, el hijo de Pezoa no partió y llegó a la meta en cómodo galope, mucho después que lo hicieron los demás competidores.

No fue una sorpresa el triunfo del pupilo de Alvaro Breque. Por el contrario, el público lo celebró en el segundo lugar y la prensa especializada mencionó siempre entre aquellos que tenían más posibilidades, junto a Fuero Real y Colosal. Se tenía a las espaldas que Quilche había exhibido en las huinchas, ayer Alvaro Breque y su padre Augusto fueron hasta la misma partida, para asegurarse que no habría problemas. Y así fue no más. Cuando vino la largada, Quilche salió con bríos y fue colocado en la tercera ubicación. Allí lo mantuvo con mucha maestría el jinete Héctor Pilar, y en la curva final ganó al segundo puesto, para superar sin ninguna dificultad a Consagrado en la recta final y llevarse una victoria que nadie puede discutir.

"El Ensayo" 1967 tuvo, a nuestro modo, tres aspectos muy destacados: 1.º, la defección del gran favorito Aragón; 2.º, el distanciamiento de Colosal a favor de Contratados, y 3.º, la superación de Quilche, que pasa, de golpe y porrazo, a constituirse en el gran valor de esta generación. Cuatro carreras y tres triunfos. Pero la otra intervención suya podría ser considerada como tal, porque no paró. Una campaña breve, pero excelente.

Artífices de esta victoria fueron Héctor Pilar, el jinete que se radicará definitivamente en Estados Unidos, y el preparador Alvaro Breque, que ha sabido llevar a Quilche con paciencia y maestría. Ambos merecen las congratulaciones de todos por su valiosa profesional.

La defección de Aragón es el producto de la mala suerte que tuvo y que Ernesto Inda, su preparador, sortó con maestría. Se veía muy cénico, bajó doce kilos y no fue capaz. No tuvo inconvenientes. Habrá que darle otra oportunidad. En cambio nos parece más llamativo el desempeño de Fuero Real, que se había visto inoperante en sus cotejos y que actuó sin tropiezos, hoy tiene que haberle pasado.

La nota ingrata fue el distanciamiento de Colosal a favor de Contratados. No nos pudimos explicar la medida de los comisarios. Otro misterio de la hipica...

El registro de Quilche fue cuatro quintos superior al de Ravita, logrado el año pasado. Es cierto que Quilche se impuso con comodidad y que toda la carrera se le fue al viento, pero de todas maneras podrá decir que este caballo, que ayer justificó su nombre tres años —su triunfo fue un regalo de cumpleaños—, no dispone aún de mayores aptitudes para desarrollarse.

## VINIERON NADA ME INQUIETO

Más pronto de lo que se esperaba regresó el vencedor de "El Ensayo". Héctor Pilar no fue hasta las populares para recibir los aplausos de los aficionados como es tradicional en una carrera tan importante. Por el contrario se tomaron las fotografías de rigor, regresó a su departamento y se puso a descansar. Por eso no hubo problema para conversar con Héctor Pilar, quien nos dijo: "Después de dos intentos ingresé a la ubicación. Las cosas se levantaron de inmediato y mi caballo estuvo en la recta. No quise apurarlo al comienzo para que tomara la curva de la recta de Avenida Club Hípico. Tampoco me inquieté por la "disparada" de Preferencial y Contratados. En los 1.300 metros quise pasar al segundo lugar, pero preferí dejar en esa ubicación a Consagrado. En los últimos metros de tierra derecha me di cuenta que iba para el primer lugar. Hice correr para salir primero. Faltando 200 metros me vi afligido. Quilche me echó las orejas y 'tiró' a quedarse. Cambié la huella y eché al galope. De ahí para adelante fue más fácil. Es un gran caballo que dará mucho que hablar en el futuro".

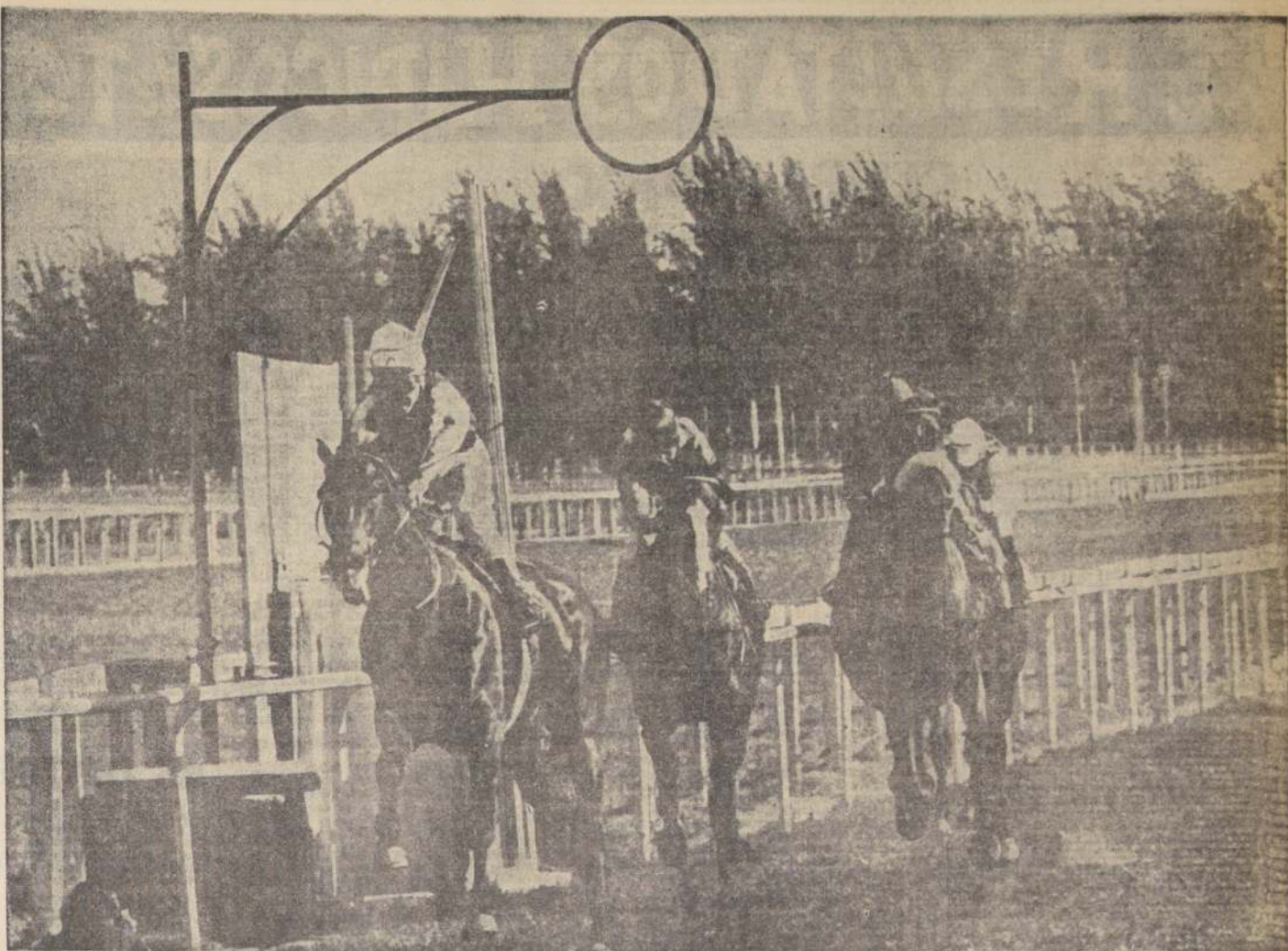
GABRIEL MENESSES, tenía mucha confianza en Jeromín. Sus buenos apuntes y la campaña del año le hicieron esperar la victoria. En el séptimo lugar llegó al fin. "En la partida quedé atrapado. Quilche me echó las orejas y me dejó atrás. Le costó recuperarse de este contratiempo. Para colmo, a la entrada de tierra derecha, nuevamente fui estrellado. De ahí para adelante tuve mucho trabajo. No quería nada".

CARLOS ASTORGA, conductor de FUERO REAL, el tercer favorito, en declaraciones a la prensa: "No me fue flojo. Lo estimo bastante y no quise acercarme a los punteros. Tuve contratiempos, pero no influyeron en el resultado. No fue capaz de más".

CARLOS OCAMPO, en los lomos de Preferencial y gran ganador desde la salida, dijo: "Es un caballo muy rápido. Como nadie quería correr a la cabeza, me mandaron. Tenía instrucciones de hacerlo si se presentaba la oportunidad. Venía muy fácil hasta los 1.200 metros. Ahí comencé a desear. Entrando a tierra derecha 'no quise más'. El pasto no se acomodaba".

JORGE SALINAS, que condujo a Mogol, estaba triste y cabizbajo. Aquellos dos tercios lugares de Colihueco y Aragón le hicieron abrir muchas esperanzas. Llegó último y comentó: "No me dio tiempo de ganar".

Quilche ganó a uno de los primeros distanciamientos. Los de adelante venían muy agrupados y pesa a que intenté buscar pasada en varias ocasiones, no lo logré. A los 900 metros me di cuenta que no quería más. Tuve que trabajar bastante para que llegara a la meta".



¡CON FACILIDAD...! Quilche llega al disco con una ventaja de dos cuerpos. Se lleva los honores centrales en el premio "El Ensayo". Mientras él termina una faena con comodidad,

más atrás, por el segundo lugar, luchan sostenidamente Colosal y Contratados. La batalla de la pista se llevó a la Sala de Comisarios y allí ganó Pezoa (... una vez más...) alterándose

el orden. Quilche, en su cuarta presentación, obtuvo el premio más importante de su campaña. Héctor Pilar gana esa carrera por primera vez.

## Quilche Dejó las Mañas y Ganó Claramente

Por dos cuerpos y con excelente conducción de Héctor Pilar se impuso mostrando muchas aptitudes. En la recta final, el hijo de Scelto dominó la situación a su favor.

Quilche fue el último en salir al paseo, el último en entrar al cajón... pero el primero en llegar a la meta. Se tenía una experiencia con el mulato y se buscó la fórmula de que llegara a las cintas en forma más o menos favorable.

A las 4 horas y 15 minutos comenzaron los gritos (desagradables, por lo demás) de un funcionario que ordenaba montar. Luego el paseo preliminar y a las 4 horas y 32 minutos frente a las cintas. Allí, en el punto de partida, estaba Alvaro Breque (sin cámara) y también su padre (el

mismo Augusto Breque), parando el "mal genio" de Quilche que, cuando se alzaron las cintas, "picó" al frente, mientras en su siga se veían Consagrado, Contratados, Aragón (quien debía quedarse por dentro, pues cambiaba de mano), Preferencial y Colosal. El resto muy agrupado.

roa, jinete de Contratados, contra Colosal, por los metros finales y las autoridades dieron crédito a las protestas del jinete. Alteraron el orden. Segundo quedó Contratados, pasando Colosal a la tercera posición.

250 metros. Consagrado va ha cedido. Aragón sigue entre los cinco primeros, pero los únicos que avanzan son Colosal y Contratados. Colosal va por fuera y Contratados insiste en pasar por un hueco en que no cabe. Pezoa "mete caballo". Colosal y su jinete exigen, pegan y mueven. Quilche está adelante sin rivales. Tiene una ventaja de un largo, cuando sienta al parecer a sus rivales, vuelve a reanimarse y se adelanta. Toma nueva ventaja y logra llegar al disco con dos cuerpos a su favor. Colosal sigue su lucha y

mantiene el segundo lugar, delante de Contratados. Medio cuerpo los separa a ambos. En el lugar siguiente, a tres cuerpos y medio, Consagrado, delante de Aragón, quien no se le pidió nada en los últimos 300 metros. Hubo reclamo de Carlos Pezoa, jinete de Contratados, contra Colosal, por los metros finales y las autoridades dieron crédito a las protestas del jinete. Alteraron el orden. Segundo quedó Contratados, pasando Colosal a la tercera posición.

## CADA VEZ QUE CORRA QUILCHE, H. PILAR VENDRA A DIRIGIRLO

Héctor Pilar seguirá siendo el jinete de Quilche en los futuros y más importantes compromisos del ganador de "El Ensayo". Vendrá especialmente desde Estados Unidos para dirigirlo.

Preguntamos a los propietarios del Stud Arizón, señores José Núñez y José Munté, sobre la veracidad de esta noticia. Nos dijeron: "Efectivamente, así lo hemos decidido. Es un jockey que lo conoce muy bien y no hay problemas. ¿Correrá el Gran Premio Hipódromo Chile? —Lo decidirá el preparador, Alvaro Breque... ¿Vendrá Pilar a correrlo? —Bueno, hemos dicho que de eso se trata..."

José Núñez es hípico desde 1921 y José Munté desde hace sólo algunos años. Ambos gozan de generales simpáticos en el ambiente y han tenido buena fortuna. Ayer, casi hicieron doblona con Riego, que en el Paddock Stakes cayó a una cabeza de Flora Roca.

## "EL ENSAYO"

Clásico 2.400 metros

Para caballos de 3 años nacionales. Peso: 56 kilos. Premios: \$ 120.000 al primero; \$ 36.000 al segundo; \$ 24.000 al tercero; \$ 12.000 al cuarto, y un trofeo al propietario del caballo ganador. Total en premios: \$ 192.000.

1.º QUILCHE (11), 56 kilos; por Scelto y Quilche; del Stud "Arizón"; jinete: HECTOR PILAR	6.318	\$ 23.20
2.º Contratados (5), 56; C. Pezoa	1.566	123.20
3.º Colosal (3), 56; S. Azócar	2.939	65.60
4.º Consagrado (4), 56; A. Núñez	1.814	106.40
5.º Aragón (1), 56; P. Ulloa	19.602	9.80
6.º Tirimón (12), 56; J. Toro	971	198.80
7.º Jeromín (7), 56; G. Meneses	3.465	45.20
8.º Fuero Real (6), 56; C. Astorga	7.732	25.—
9.º Auditorio (2), 56; E. Guajardo	1.073	181.60
10.º Pichoy (9), 56; José M. Aravena	577	334.40
11.º Preferencial (10), 56; C. Ocampo	2.638	73.20
12.º Mogol (8), 56; J. Salinas	2.120	91.—
TOTAL	53.804	

NO CORRIÓ EL N.º 13, HEBREA. TIEMPO: 2:26.45. PREPARADOR: ALVARO BREQUE.

DIVIDENDOS: \$ 23.20 y 10.40, \$ 15.60 y 19.20. DIVIDENDOS VISA: \$ 4.10 y 2.30, \$ 4.70 y 3.80.

NOTA. En esta carrera llegó en segundo lugar el N.º 3, COLOSAL (S. Azócar), que fue distanciado a la tercera colocación por acuerdo de la Junta de Comisarios. CONTRATADOS (C. Pezoa), que llegó tercero, quedó en forma definitiva en el segundo lugar.

## PARCIALES

Los tiempos parciales anotados durante el desarrollo de los 2.400 metros por Quilche, ganador de "El Ensayo", fueron los siguientes: Primeros 400: 25.40; 800: 49.45; 1.200: 1.01.35; 1.600: 1.13.10; 2.000: 1.25.15; 2.400: 2.01.35.

Los 2.400 metros en 2:01.35. Últimos 200: 2:01.35; Últimos 100: 1:30.00; Últimos 50: 1:15.15; Últimos 25: 1:01.35; Últimos 12.5: 1:01.35; Últimos 6.25: 1:01.35; Últimos 3.125: 1:01.35; Últimos 1.562: 1:01.35; Últimos 781: 1:01.35; Últimos 390: 1:01.35; Últimos 195: 1:01.35; Últimos 97.5: 1:01.35; Últimos 48.75: 1:01.35; Últimos 24.375: 1:01.35.

## MUCHA SUERTE TIENE PEZOA

Las casualidades son muchas. Tal vez demasiadas, pero una vez más Pezoa fue favorecido en un distanciamiento. Tenemos una impresión diferente. (Es nuestra impresión!) Los comisarios alteraron el orden y favorecieron a Contratados en la llegada de "El Ensayo". Llegó tercero, lo dejaron segundo. Colosal perdió; llegó segundo, lo dejaron tercero. —¿Qué pasó...? La pregunta se la dirigimos a Carlos Pezoa. "Me molestó. Me huasqué. Le pegé en la cabeza a mi caballo. Si paso, yo soy segundo". —¿Así dice que eso no es cierto? "Los jueces de pista lo vieron", responde. "Así estaba rodeado de compañeros. Contaba lo que había sucedido".





# RESULTADOS HIPICOS de TODO el PAIS

## CLUB HIPICO

**PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Cuarta serie.**  
 1.º CAPITEL (11, 56; por el  
 2.º Cúiles y Cindy Lou del Stud  
 Victory. Jinete: S. Azocar ... 3207  
 3.º Guante Rojo (8), 50; J. Duarte ... 943 30.20  
 4.º Brisca (6), 50; J. Salinas ... 685 41.60  
 5.º Deserrado (5), 51; C. Ocampo ... 583 49.90  
 6.º Salvame (2), 48; R. Clavería ... 830  
 7.º Causasano (9), 49; L. Toro ... 622 45.80  
 8.º Taguao (4), 52; E. Guzmán ... 230 124.00  
 9.º Broiler (3), 54; P. Ulloa ... 1320 21.60  
 10.º Green Light (7), 50; A. Zuñiga ... 336 84.80

**GANADA por 1 1/2 cuerpo; y 1 1/2 cuerpo; el cuarto a 1 cuerpo; y el quinto a cabeza. Tiempo: 1.43 15. Preparador: A. Breque. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 8.80 y 8.20; 8.80 y 10. El ganador iba en corral con Salvame para los efectos del dividendo ganador.**  
**DESARROLLO:** Causasano movió al frente seguido por Green Light y Salvame. Definitivamente se quedó en ese puesto. Salvame mientras más atrás, estaba Green Light. Al ingresar al derecho Salvame seguía al frente escoltado por Green Light y Capitel. A 400 metros Capitel, que había atacado por los pases, sacó a tercera línea encontrando el camino del triunfo.

**SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros. Condicional.**  
 1.º NIÑO MALO (8), 54; por Escapito y Nani del Stud Los Niños. Jinete: C. Astorga ... 1283  
 2.º Legal (5), 50; L. Carvallo ... 4352 12.00  
 3.º Aerrón (1), 54; J. Amestelly ... 2317 22.60  
 4.º Guayacán (4), 50; C. Díaz ... 1233 42.40  
 5.º Peluca (11), 51; R. Clavería ... 1317 29.80  
 6.º Frascaria (7), 47; G. Lisana ... 594 75.40  
 7.º Mensaje (6), 50; C. del Campo ... 75.40  
 8.º Compadrito (3), 54; C. Sepúlveda ... 787 66.60  
 9.º Dona Cargosa (10), 49; L. Albornoz ... 331 153.70  
 10.º Brum (8), 51; A. Nuñez ... 2036 25.40  
 11.º Colegial (2), 50; A. Zuñiga ... 1832 86.20

**GANADA por 1 1/2 cuerpo y cabeza; el cuarto a 1 1/2 cuerpo; y el quinto a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.40. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 40.80 y 8.20; 6.40 y 8.60.**  
**DESARROLLO:** Dona Cargosa se ubicó al frente. Frascaria, Mensaje, Legal y Niño Malo más atrás. Último Agarrón. Al ingresar al derecho Frascaria era duca del liderato con ventaja sobre Mensaje. Por el medio ganó leguero Niño Malo quien, en los metros finales, logró dominar la situación. Legal opuso resistencia pero fue derrotado. Mucho avanzó a la llegada Agarrón.

**TERCERA CARRERA. 1.100 metros. Séptima serie.**  
 1.º SERTORITO (4), 54; por Sertorius y Fine Al'eau del Stud "Vectorial". Jinete: J. Amestelly ... 2173  
 2.º Beldad (7), 52; A. Nuñez ... 2630 29.40  
 3.º Hercúlio (9), 52; G. Meneses ... 3253 23.80  
 4.º Fieda (3), 55; C. Pezoa ... 2426 31.80  
 5.º Danisela (11), 51; V. Ubiola ... 1591 48.60  
 6.º Mamby (17), 48; O. P. Castillo ... 2164 35.80  
 7.º Thuban (5), 52; D. Muñoz ... 313 247.00  
 8.º Chatañada (8), 52; J. Sepúlveda ... 535 144.40  
 9.º Compasión (16), 48; L. Toro ... 1307 59.90  
 10.º Tver (10), 52; S. Azocar ... 416 85.80  
 11.º Asustado (15), 48; Hugo Pilar ... 855 90.80  
 12.º Librium (12), 50; A. Zuñiga ... 501 154.20  
 13.º Camotidia (14), 49; J. Barra ... 311 248.60  
 14.º Absoluto (11), 48; E. Suárez ... 670 115.40  
 15.º Super Gigante (2), 56; J. Duarte ... 648 119.30  
 16.º Pulifer (9), 56; G. Jorquera ... 562 137.40  
 17.º Arco Iris (13), 49; J. Salinas ... 21474

**GANADA por 2 1/2 cuerpos; el tercero a pescuezo; el cuarto a 1 cuerpo; y el quinto a ventaja apreciable. Tiempo: 1.05. Preparador: J. Bta. Castro. C. No corrieron: Capitano y Nunca. DIVIDENDOS: E\$ 35.60 y 13.40; 9.40 y 9.80.**  
**DESARROLLO:** Sertorito, Beldad y Librium salieron al frente. Luego ganaron Hugo Pilar y Camotidia. Al ingresar al derecho Camotidia, Beldad y Librium quedaron adelante. Por el medio ganó leguero Sertorito quien, restando unos 350 metros, arremetió con energías hasta llegar al primer lugar y luego tomar ventaja. Ganó con comodidad.

**CUARTA CARRERA. 1.700 metros. 4ª serie.**  
 1.º GUSTADOR (13), 46; por Escapito y Goriñana de la Suc. Juan Elgueta. Jinete: F. Meneses ... 1162 77.40  
 2.º Dialogo (6), 46; O. P. Castillo ... 1477 77.40  
 3.º Chamico (2), 56; E. Guajardo ... 8243 37.00  
 4.º Acida (12), 45; Hugo Pilar ... 1818 42.90  
 5.º Rumoroso (3), 55; J. M. Aravena ... 956 93.30  
 6.º Llamadora (6), 52; J. Duarte ... 1251 70.80  
 7.º Llama Blanca (7), 51; S. Azocar ... 460 193.80  
 8.º Vandolero (13), 49; E. Suárez ... 292 90.00  
 9.º Soposur (10), 47; J. Salinas ... 5987 14.80  
 10.º Proteo (10), 47; J. Clavería ... 3218 27.80  
 11.º Nicobar (4), 54; C. Ocampo ... 937 95.20  
 12.º Buena Mano (1), 56; J. Amestelly ... 1843 48.40

**GANADA por 1 3/4 cuerpo; el tercero, a 1 1/2 cuerpo; el cuarto, a 1 cuerpo; y el quinto, a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.43. Preparador: J. Clavería. A. No corrió: Moned. DIVIDENDOS: E\$ 7.40; 17.40; 14.60 y 12.40.**

**DESARROLLO:** Acida, Rumoroso, Buena Mano y Dialogo quedaron adelante. Al fondo, Vandolero, Soposur y Acida ingresaron a la recta en el primer lugar. Por dentro, "a la guerra", sorteando múltiples problemas, logró avanzar Gustador, quien, en los metros finales, logró sacar diferencia a su favor.

**QUINTA CARRERA. 1.100 metros. 6ª serie.**  
 1.º SAPIRITA (12), 51; por Sertorius y Brioche del Sr. J. Vial. Jinete: J. Marín ... 1648 69.60  
 2.º Apología (8), 51; D. Muñoz ... 2393 47.80  
 3.º Kenuia (2), 54; C. Meneses ... 3349 34.20  
 4.º Wedding (7), 52; G. Jorquera ... 3013 37.80  
 5.º Cogueta (18), 47; G. Lizana ... 599 575.00  
 6.º Nectar (4), 53; J. M. Aravena ... 1111 103.00  
 7.º Me Da Gusto (10), 51; J. Duarte ... 2823 40.60  
 8.º Nueva Ola (15), 50; E. Suárez ... 5819 68.60  
 9.º Aguda (16), 49; L. Albornoz ... 3188 35.80  
 10.º Retoque (1), 56; C. Pezoa ... 2379 48.00  
 11.º Triguero (6), 52; S. Pradenas ... 1128 101.60  
 12.º Proceso (5), 53; S. Azocar ... 1266 90.40  
 13.º Nostalgiosa (11), 51; O. P. Castillo ... 980 116.80  
 14.º Amadora (17), 50; M. Ramírez ... 1506 76.00  
 15.º Montaña (17), 49; S. Sepúlveda ... 237 482.80  
 16.º Bombaco (3), 53; C. Ocampo ... 2163 62.80  
 17.º Gran Bacán (9), 51; C. del

**Campo. Preconcebida (16), 50; A. Nuñez. 1053 108.60**  
**18.º Cantarina (14), 50; R. Clavería. 1409 81.20**  
**31785**

**GANADA por media cabeza; el tercero, a ventaja apreciable; el cuarto, a 1 1/2 cabeza; y el quinto, a ventaja apreciable. Tiempo: 1.05. Preparador: J. Vial. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 69.60 y 20; 17.40 y 14.40.**  
**DESARROLLO:** Apología y Nectar movieron al frente. Apología ingresó al derecho con un cuerpo, que luego aumentó a dos. Le siguió Preconcebida, que se entregó a 300 metros, mientras avanzaban Kenuia y Sapirita. Dominó Kenuia, pero en los metros finales (tal como la vez anterior), Sapirita sacó mínima ventaja a su favor, mientras Apología insistió y recuperaba el segundo puesto.

**SEXTA CARRERA. 2.600 metros. 1ª serie.**  
 1.º CARACAL (6), 45; por Bayard III y Campueta del Sr. F. León. Jinete: E. Suárez ... 1443 51.40  
 2.º Academista (3), 57; J. Amestelly ... 2637 28.00  
 3.º Heligabalo (8), 46; E. Gatica ... 4148 17.80  
 4.º Baur (5), 49; O. P. Castillo ... 1836 40.40  
 5.º Santolina (9), 45; F. Meneses ... 3013 24.60  
 6.º Perugino (4), 52; C. Pezoa ... 2453 30.20  
 7.º Salidor (1), 60; E. Guajardo ... 5078 14.60

**GANADA por 1 1/2 cuerpo; el tercero, a 1 1/2 cuerpo; el cuarto, a 3 cuerpos; y el quinto, a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 2.32 15. Preparador: F. León. No corrieron: Señuelo y Cuete. DIVIDENDOS: E\$ 51.40 y 21.20 y 13.**  
**DESARROLLO:** Salidor, Caracal y Santolina "piscaron" al frente. Luego Salidor quedó dueño de la situación, ubicándose más atrás Heligabalo, Academista, Baur y Santolina. Más atrás, Caracal y Perugino. Salidor tomó ventaja y en la recta opuesta se adelantó hasta ocho largos a Academista, Heligabalo, Baur y Santolina. Último, Perugino. Al girar la curva de los 1.300 metros, Salidor estaba al frente cuatro cuerpos. Heligabalo en su giga, con ventaja sobre Academista y Caracal. Al derecho, Salidor y Heligabalo ingresaron casi en una línea. Dominó Heligabalo, pero de atrás avanzó Caracal, quien desmontó terreno y llegó al primer lugar.

**SEPTIMA CARRERA. 1.300 metros. 3ª serie.**  
 1.º BRACELET (1), 56 kilos; por Afghan II y Big Love del Stud "Las Dos Marías". Jinete: J. Escobar ... 1804 83.40  
 2.º Berna (7), 51; C. Sepúlveda ... 1715 87.80  
 3.º Sebastián (12), 48; E. Suárez ... 1775 84.80  
 4.º Espléndido (3), 53; C. Ocampo ... 3753 40.40  
 5.º Luis Felipe (2), 55; P. Ulloa ... 8807 17.40  
 6.º Faimito (8), 51; J. Sepúlveda ... 905 166.40  
 7.º Tela (9), 54; C. Pezoa ... 2255 65.30  
 8.º Geraldina (9), V. Ubiola ... 1078 139.80  
 9.º Tercido (10), 52; H. Pilar ... 1123 13.00  
 10.º Oribe (5), 53; G. Meneses ... 3291 45.80  
 11.º Montañón (16), 51; J. M. Aravena ... 2485 60.60  
 12.º Torontillo (11), 49; C. Díaz ... 2810 63.60

**GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3º a 1 1/2 cuerpo; el 4º a 1 cuerpo; y el 5º a 1 1/2 cuerpo. TIEMPO: 1.42 45. PREPARADOR: A. Castro. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 83.40 y 24; 21.80 y 19.40.**  
**DESARROLLO:** Tela movió al frente. Apuró Espléndido y llegó al primer lugar. Le siguieron Oribe, Tela, Faimito, Geraldina y Montañón. Al fondo, Berna sin tomar en cuenta a Torontillo, que quedó parado. Al llegar al derecho los dos punteros, Oribe y Espléndido, se mantuvieron un trecho adelante pero luego atacó Faimito por el medio, que dominó un trecho, para luego dejar avanzar a Bracket que fue el ganador.

**NOVENA CARRERA. 1.800 metros. Clásico "Padock Stakes".**  
 1.º FLORA RICA (16), 51 kilos; por Florentino y Costa Rica II, del Stud "Don Leonardo". Jinete: Desiderio Muñoz ... 1.989  
 2.º Riego (3), 54; H. Pilar ... 13.881 13.60  
 3.º Sedoso (13), 54; G. Jorquera ... 8.075 23.40  
 4.º Barcala (15), 51; J. M. Aravena ... 1.868 101.40  
 5.º Prebulo (12), 54; C. Astorga ... 2.279 87.80  
 6.º Combatido (2), 54; J. Amestelly ... 13.60  
 7.º Kuncar (8), 54; C. Pezoa ... 4.537 41.80  
 8.º Don Din (6), 54; J. Pacheco ... 1.061 178.40  
 9.º Sigloso (14), 54; J. Alaña ... 932 203.20  
 10.º Chevrón (4), 54; P. Ulloa ... 6.342 35.40  
 11.º Mirna (11), 47; E. Suárez ... 952 198.80  
 12.º Golden Arrow (8), 54; J. Barra ... 6.722 33.00  
 13.º Viquingo (1), 57; G. Meneses ... 611 309.80  
 14.º Mauro (10), 54; O. P. Castillo ... 648 292.20  
 15.º El Guerrillero (6), 54; A. Nuñez ... 2.460 77.00  
 16.º Elvis (7), 54; J. Toro ... 1.243 152.40

**GANADA por cabeza; el 3º a 1 1/4 cuerpo; el 4º a 2 cuerpos; el 5º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.48. Preparador: Luis Espinoza. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 95.20 y 16.20; 11.20 y 12.40.**

**DECIMA CARRERA. 1.100 metros. 4ª serie.**  
 1.º MAGIC LOVE (2), 55 kilos; por Bala de Two Cities y Moscú, del Stud "Las Dos Marías". Jinete: José Escobar ... 5472  
 2.º Huancayo (3), 54; S. Azocar ... 2469 83.20  
 3.º Remera (14), 46; R. Clavería ... 4385 44.80  
 4.º Chicopile (7), 52; C. Ocampo ... 2797 20.80  
 5.º Mirna (12), 47; E. Suárez ... 2871 71.60  
 6.º Guayas (11), 47; P. Castillo ... 2015 102.00  
 7.º Los Robles (8), 51; A. Nuñez ... 6576 31.20  
 8.º Muy Elegante (4), 54; J. Salinas ... 3873 53.00  
 9.º Pituquia (6), 53; D. Muñoz ... 4433 46.40  
 10.º Eriberto (9), 48; O. Castillo ... 7821 26.20  
 11.º The Curragh (3), 54; E. Peña ... 1130 181.60  
 12.º Nublado (1), 57; Héctor Pilar ... 2151 95.40  
 13.º Ovación (10), 48; Hugo Pilar ... 2030 101.20  
 14.º Mesopotamia (13), 46; R. Gatica ... 1828 112.40

**GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3º a cabeza; el 4º a ventaja perceptible; el 5º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04 45. Preparador: Alejandro Castro. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E\$ 37.60 y 13.40; E\$ 20.60 y 17.40.**

**DESARROLLO:** Abierto el camino Remera salió a tomar la punta perseguida por Nublado, Magic Love y The Curragh. Al promediar la recta avanzó

zaron Magic Love abierta a media cancha y Huancayo por el lado interior. El triunfo favoreció a Magic Love sobre Huancayo.

**UNDECIMA CARRERA. 1.100 metros. 2ª Serie.**  
 1.º ALEGADOR (18), 46 kilos; por Aviles y Black Rose del Stud "Tinguitirica". Jinete: Orlando P. Castillo ... 6946  
 2.º Regalada (17), 49; J. Duarte ... 2762 79.60  
 3.º Regocio (8), 53; A. Nuñez ... 4745 46.20  
 4.º Tangora (9), 53; R. Jaque ... 3687 59.40  
 5.º Mutilas (1), 56; G. Meneses ... 3356 65.40  
 6.º Cantiga (2), 55; M. Ramírez ... 1015 216.00  
 7.º Americo Vespucio (13), 51; Hugo Pilar ... 3256 67.40  
 8.º Quiliche (18), 47; E. Suárez ... 31.60  
 9.º Nota Buena (5), 53; C. Astorga ... 7252 30.20  
 10.º Hill Red (11), 52; J. Salinas ... 7828 28.00  
 11.º Agave (6), 46; R. Gatica ... 30.20  
 12.º Ferrol (10), 62; R. Clavería ... 4071 53.80  
 13.º Olearia (7), 53; S. Azocar ... 1157 189.40  
 14.º Pincelazo (4), 54; J. Amestelly ... 3143 69.80  
 15.º Compañía (14), 51; C. Sepúlveda ... 3400 64.40  
 16.º Cascadero (15), 50; Héctor Pilar ... 7108 30.80  
 17.º Yaverán (12), 52; E. González ... 707 310.20  
 18.º Pagánas (16), 50; L. Albornoz ... 472 464.60

**GANADA: por 1 1/2 cuerpo, los 3ºs en empate a 1 1/2 cuerpo, el 5º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.04 15. Preparador: Abaca. No corrió: (3) Camogli. DIVIDENDOS: E\$ 31.60 y 11.20; 17.40; de Regocio, E\$ 5.80 y de Tangora, E\$ 10.80.**  
**DESARROLLO:** Cascadero salió en punta, pero a los pocos metros corrió fue desplazado al segundo puesto por Americo Vespucio. Luego El Ferrol y Hill Red. Último quedó Mutilas. En los tramos finales avanzaron Alegador y Regalada, ganando aquí por clara ventaja.

**DOCECIMA CARRERA. 1.100 metros. Quinta serie.**  
 1.º KURINQUE (14), 50 kilos; por Espacio Vital y Kuriguina; del Stud "Inesita". Jinete: Htor. P. Llar ... 9347  
 2.º Quiliche (12), 51; S. Azocar ... 5378 45.00  
 3.º Quiliche (12), 51; S. Azocar ... 11699 21.40  
 4.º Boarin (7), 53; M. Yañez ... 3400 73.80  
 5.º Brahman (13), 50; A. Nuñez ... 7237 34.60  
 6.º Novamas (6), 54; S. Pradenas ... 1311 191.60  
 7.º Pasional (15), 50; L. Albornoz ... 539 465.80  
 8.º Noche Estrellada (10), 53; C. Sepúlveda ... 3418 73.40  
 9.º Caravaggio (17), 49; J. Duarte ... 4592 54.60  
 10.º Metódico (18), 48; O. P. Castillo ... 5356 46.80  
 11.º Mejora (9), 53; C. Astorga ... 3880 64.80  
 12.º Maza (5), 54; J. M. Aravena ... 3954 62.50  
 13.º Mazini (8), 54; O. López ... 2671 94.00  
 14.º Giansar (3), 54; G. Meneses ... 4065 61.80  
 15.º Coaster (11), 52; M. Ramírez ... 1762 142.60  
 16.º Mano Mano (1), 55; J. Escobar ... 1056 237.80  
 17.º Baritone (10), 49; E. Suárez ... 73.40

**GANADA por 1 1/2 cuerpo; el tercero a 2 1/2 cuerpos; el cuarto a pescuezo. Tiempo: 1.04 35. Preparador: Guillermo Sarmiento. No corrieron: (2) Tenencia y (8) Cantor Gaucho. DIVIDENDOS: E\$ 27.20 y 12.00 y 11.60.**  
**DESARROLLO:** Boarin, Tarika, Baritone, Pastoral y Mejora quedaron entre los punteros al darse el vamos. A la recta entró en primer lugar Tarika. A 200 metros, del disco apuró Kurinque y superó con comodidad a la puntera.

## Triple Final: 3 Vales y Dividendo de Eo 30.244

**PRIMERA APUESTA TRIPLE.** Se inició con un juego de 11.153 vales. En la primera válida se impuso Capitel, con un juego de 3.269 vales, con un valor nominal de E\$ 12. En la segunda se impuso Niño Malo, que tenía un total de 198 vales, quedando cada uno con un valor de E\$ 203. Los 198 vales en la tercera válida se repartieron de la siguiente manera:

1.º Pulifer	6	E\$ 5.353
2.º Super Gigante	26	3.212
3.º Piedad	26	1.235
4.º Sertorito	16	2.007
5.º Thuban	3	10.707
6.º Beldad	34	945
7.º Chatañada	44	730
8.º Hercúlio	10	3.212
9.º Tver	4	4.015
10.º Librium	4	8.030
11.º Arco Iris	1	32.121
12.º Camotidia	2	16.060
13.º Asustado	13	2.471
14.º Compasión	13	1.784
15.º Mamby	18	10.707
16.º Absoluto	3	10.707

**TOTAL** ... 198 vales  
 El dividendo de la combinación ganadora, CAPTEL, NIÑO MALO y SERTORITO, ascendió a la suma de E\$ 2.007. Se acordaron 16 vales.

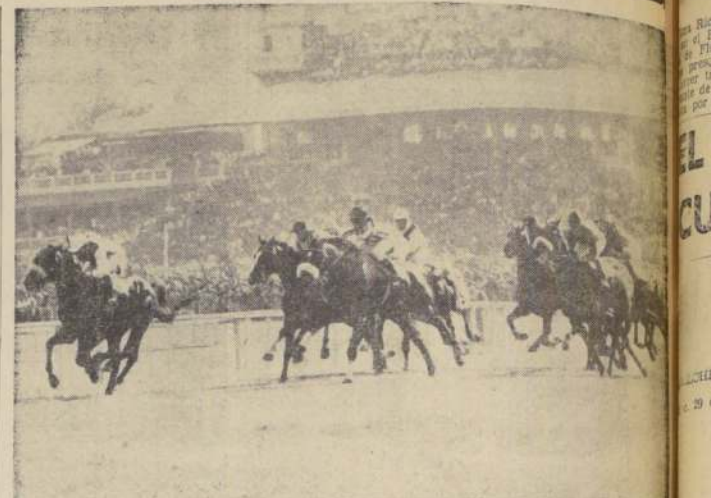
El dividendo a segundo lo dio la combinación Capitel, Niño Malo, Beldad. Lo acordaron 34 vales, cobrando cada uno de ellos E\$ 236.

**APUESTA TRIPLE FINAL.** Iniciaron el juego 31.504 vales que quedaron reducidos a 2.299 con la victoria de Caracal, valor nominal E\$ 51. En la segunda válida sólo 97 acertaron a Bracket, valor nominal E\$ 1.169. En la tercera válida se distribuyeron así:

1.º VIKINGO	3	E\$ 30.244
2.º COMBATIDO	10	9.073
3.º ZEGRO (E\$ 1.512 - segundo)	15	6.049
4.º CHEVRON	8	11.341
5.º DON DIN	1	90.731
6.º EL GUERRILLERO	4	22.683
7.º ELVIS	1	90.731
8.º GOLDEN ARROW	10	9.073
9.º KUNAR	12	7.561
10.º MAURO	2	45.366
11.º MIGAJON	2	45.366
12.º PREAMBULO	5	18.146
13.º SEDOSO	19	4.775
14.º SIGLOSO	1	90.731
15.º BARCALA	1	90.731
16.º FLORA RICA	3	30.244

**TOTAL: 97 vales.**  
 El dividendo de la combinación ganadora CARACAL - BRACELET y FLORA RICA, ascendió a la suma de E\$ 30.244. Se acordaron 3 vales.

El dividendo a segundo lo dio por RIEGO para 15 vales. Cada uno cobró E\$ 6.049.



**CONSGRADO, ADELANTE. Se han disputado los primeros metros. Consgrado está al frente. Por dentro le sigue Quiliche (tapado) mien-**

**tras por fuera avanza Preferencia, que luego será el líder. Contratados, Aragón (por dentro), Jeromín, Colateral, Auditorio más atrás.**

## Antofagasta

### AS DE TREBOL GANO CLASICO

**ANTOFAGASTA, 29.** (Por LUVIMON).  
 AS DE TREBOL volvió a su hipódromo de origen y triunfo en el Premio "Asociación de Radiodifusoras de Antofagasta". El hijo de Blue Boy, muy conocido de los aficionados, fue conducido por Antonio Araya y derrotó por 12 cuerpos a Rebotado, Caeli.

**Resultados generales de la reunión:**  
 1.º Carrera. 1.300 metros. 10a. serie. E\$ 5.50 y 4.40; 1.50 y 1.50.  
 1.º GRAN CORAZON (S. Prince). J. Rivera, 2.º Reverendo 3.º y Senchal. Ganado por cabeza el 3.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.38. Preparador: C. Frías. Dividendos: E\$ 2.60 y 1.40; 1.30 y 1.40.  
 2.º Carrera. 1.300 metros. 10a. serie.  
 1.º TALLITA (Tarrerito). I. Contreras, 2.º Terrace y 3.º Toronto. Ganado por 12 cuerpos el 3.º a 4 cuerpos. Tiempo: 1.27 13. Preparador: L. Uribe. Dividendos: E\$ 3.50 y 2.10; 5.30.  
 3.º Carrera. 1.300 metros. 9a. serie.  
 1.º DARIO (S. Meridian). C. Chaparral, 2.º Acertijo y 3.º York. Ganado por 3 cuerpos el 3.º a 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1.27. Preparador: L. Jamett. Dividendos: E\$ 5.50 y 4.40; 1.50 y 1.50.  
 4.º Carrera. 1.300 metros. 7a. serie.  
 1.º MARCO (Licencioso). A. Araya, 2.º Dafne y 3.º Tio Pollo. Ganado por 4 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.26. Preparador: N. Llera. Dividendos: E\$ 1.50 y 1.30; 2.60 y 1.40.  
 5.º Carrera. 1.300 metros. 9a. serie.  
 1.º VIENTO FUERTE (La Venti). J. Rivera, 2.º Argentin y 3.º Saltadora. Ganado por pescuezo el 3.º a nariz. Tiempo: 1.26 45. Preparador: N. Cabrera. Dividendos: E\$ 4.90 y 1.80; E\$ 1.90 y 2.10.  
 6.º Carrera. 1.500 metros. 1a. serie.  
 1.º AS DE TREBOL (B. Boy), A. Araya, 2.º Rebotado y 3.º Ever Dandy. Ganado por 12 cuerpos el 3.º a 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1.36. Preparador: O. Frías. Dividendos: E\$ 1.50 y 1.30; 1.50 y 1.40.  
 7.º Carrera. 1.300 metros. 10a. serie.  
 1.º LINDOFUERTE (Bola). A. Medina, 2.º Cuervo y 3.º Guindas Verdes. Ganado por 3 1/4 de cuerpo el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.36. Preparador: O. Frías. Dividendos: E\$ 1.50 y 1.30; 1.50 y 1.40.  
 8.º Carrera. 1.300 metros. 10a. serie.  
 1.º MUKTARA (Holmista). A. Díaz, 2.º Lardice y 3.º Guindas Verdes. Ganado por 3 1/4 de cuerpo el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.36. Preparador: O. Frías. Dividendos: E\$ 1.50 y 1.30; 1.50 y 1.40.  
 9.º Carrera. 1.300 metros. 10a. serie.



En el Paddock Stakes o Ensayo Chico.

## EL DIA DE SU CUMPLEAÑOS

Scratch 14	Pharis 20
A. 1959	Orlamonde
Scelo (4)	Seducto (4)
Elite	Eme
29 oct.	
Vicinity 22	Fairway 13
[Que Bajezal	Vicenzia
M. 1949	Henry Lee 9
Quemazón	Quibolina

### CAMPANA

GANO a Saint George. Condicional de 1.300 metros con 55 kilos. Tiempo: 1:18 (Club Hípico - normal). Por 1 1/4 cuerpos. Jinete: Héctor Pilar.

GANO a Good Time. Condicional de 1.300 metros con 55 kilos. Tiempo: 1:49 (Club Hípico - normal). Por 1 cuerpo. Jinete: Héctor Pilar.

SE NEGÓ A CORRER en la ganada por ARAGON en 2.000 metros con 56 kilos. Tiempo: 2:30 (Club Hípico - normal). Clásico "Arturo Lyon Peña". Jinete: Héctor Pilar.

GANO a CONTRATADOS. Clásico "El Ensayo" en 2.400 metros con 56 kilos. Tiempo: 2:26 4/5 (Club Hípico - normal). Jinete: Héctor Pilar.

## ROBOT CASI ATROPELLA A COVARRUBIAS

En se vio Robot en el césped del Club Hípico, especialmente durante la mañana. Trabajó el púlpito de Carlos Muñoz Guzmán a las 8 horas y minutos en su primer intento, repitiendo más tarde, 9 horas y 6 minutos... en una segunda oportunidad.

El primer trabajo de Robot, realizado sobre 1.000 metros fue de 1 minuto 1 segundo. Últimos 200 metros en 12 segundos.

En el segundo intento (... pese a que debió hacer figura su jinete...) mejoró esa marca, ya que el mismo trayecto —1.000 metros— anotó 58 segundos con un final de 12 segundos.

La "figura" que debió realizar Robot se registró a la altura de los 600 metros cuando el jinete Ernesto Bardo, sorprendentemente, se encontró con que por la... sin que éstos se dieran cuenta... avanzó el entrenador César Covarrubias y el criador Ernesto Anguila, a quien debió gritar Guajardo para que hicieran a un lado.

En la presente, que es de calidad, Robot le realizó barraduras de carrera.

## Resultados Generales del Sporting Club

CARRERA.— 1.500 metros. Condicional.	
1.º AMARILLO (13), 48 kilos por Hooligan y Bodeguero del Stud "Arroyo". Jinete: Juan Monar.	1227
2.º AMARILLO (10), 50, L. Vázquez.	668
3.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
4.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
5.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
6.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
7.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
8.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
9.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
10.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
11.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
12.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
13.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
14.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
15.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
16.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
17.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
18.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
19.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
20.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
21.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
22.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
23.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
24.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
25.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
26.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
27.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
28.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
29.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
30.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
31.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
32.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
33.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
34.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
35.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
36.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
37.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
38.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
39.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
40.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
41.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
42.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
43.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
44.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
45.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
46.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
47.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
48.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
49.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
50.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
51.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
52.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
53.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
54.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
55.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
56.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
57.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
58.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
59.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
60.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
61.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
62.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
63.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
64.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
65.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
66.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
67.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
68.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
69.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
70.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
71.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
72.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
73.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
74.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
75.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
76.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
77.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
78.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
79.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
80.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
81.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
82.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
83.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
84.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
85.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
86.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
87.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
88.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
89.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
90.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
91.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
92.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
93.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
94.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
95.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
96.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
97.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
98.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
99.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668
100.º AMARILLO (10), 52, R. Villal.	668

su escolta, mientras más atrás se observaban a Elvira, Chivón, El Guerrero, Don Din, Sigloso y Golden Arrow. En las dos últimas ubicaciones Sedoso y Preambulo.

Al irar la curva de los 1.300 metros no se registraban cambios, allí eso sí, no actuaba ya Combatido con la misma fuerza de las primeras distancias. Riego seguía al frente mientras Elvira ganaba lugares y se ubicaba detrás del líder al ingresar a los últimos 1.000 metros de recorrido. Golden Arrow estaba más atrás precediendo a Sedoso que, por fuera, había ganado lugares. Flora Rica más atrás, delante de El Guerrero y Don Din.

Riego ingresó al derecho señalando el camino. Por dentro ganó lugares Golden Arrow y pasó a seguirlo y buscarlo. Don Din también había avanzado pero se abrió. Allí molestó a Sedoso que aún no le arrebata. Dejó mal al hijo de Sertorius quien luego fue puesto en carrera.

Restando unos 350 metros largo Riego. Remató allí la carrera. Se distanció, pero eso al final le costó caro pues en los metros finales, y cuando restaban unos 200 metros, fue lanzada Flora Rica, quien desató el terreno que le llevaba el puntero aventajándolo al final por una cab. Tercero a un cuerpo un cuarto terminó Sedoso, mientras cuarto estaba Barcala (la otra hembra del lote), a dos largos.

Flora Rica fue dirigida por Desiderio Muñoz y anotó la marca de 1 minuto 48 segundos para la distancia de 1.800 metros.

## Desiderio Muñoz y Alvaro Breque: tres victorias

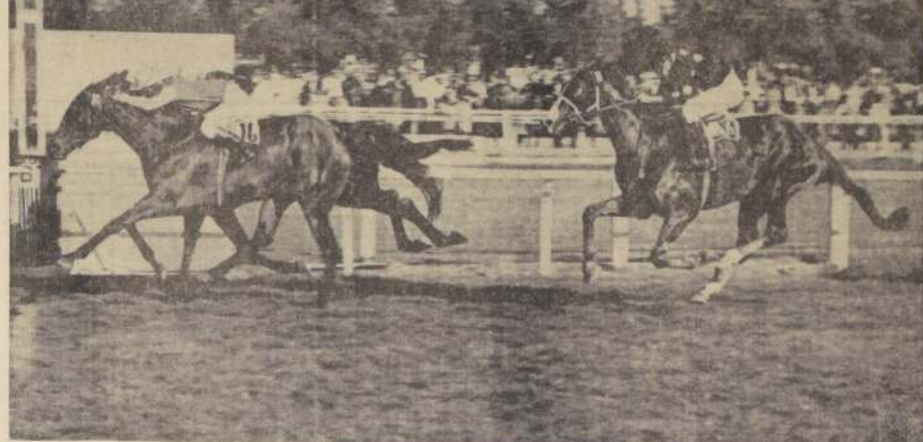
No sólo porque se ganó "El Ensayo" fue Alvaro Breque el profesional más destacado sino que porque logró en total tres victorias (una en el Hípico, dos en el Club Hípico) y estuvo a punto de conseguir otra con Riego en el Paddock Stakes. Entre los jinetes Desiderio Muñoz, latigo que viene actuando con señalado buen éxito como que ganó tres carreras entre otros el Paddock Stakes, Estadísticas de preparadores y jinetes:

JINETES

1.º J. SALINAS	82
2.º Gabriel Meneses	80
3.º Juan Amestelly	76
4.º Carlos Pello	66
5.º Pedro Ulla	66
6.º Sergio Azócar	53
7.º Orlando P. Castillo	53
8.º Albino Salas	53
9.º Gastón Saavedra	51
10.º Adolfo González	50

PREPARADORES

1.º OSCAR SILVA	51
2.º Pedro Briones	46
3.º Guillermo Serrano	41
4.º Ernesto Inda	39
5.º Augusto Breque	33
6.º Alvaro Breque	32
7.º Enrique Vidal	31
8.º Ernesto Inda	31
9.º Alvaro Abarca	30
10.º Juan Melero	29



BIEN, FLORA RICA...: Una de las dos hembras que corría el "Paddock Stakes", Flora Rica, se llevó los honores. Derrotó por una cabeza a Riego, mientras tercero terminó Sedoso. Una sorpresa constituyó la carrera de la pupila de Luis Espinoza, que se consagró

## Por Treinta Días Fue Suspendido S. Azócar

PRIMERA CARRERA: Reclamó E. Guzmán (TAGUAI) contra A. Zúñiga (GREEN LIGHT) por molestar en la curva y en la salida. Casual. Se multó de oficio en \$2 60 a S. Azócar por cambiar de línea en tierra derecha.

SEGUNDA CARRERA: Reclamaron: C. del Campo (MENSAJE) contra J. Amestelly (AGARRON) y éste contra C. Astorgue (NINO MALO) y C. Sepúlveda (COMPADRITO) por molestar en la partida; C. Díaz (GUAYARA) contra L. Carvajal (LEGAL) y éste contra R. Clavería (GELUCCA) por cambiar de línea a poco de partir. Dijo cuenta A. Zúñiga (CO-

LEGIAL) que se negó a partir; el juez de partida lo suspendió por 30 días.

Dijo cuenta J. Salinas (ARCO IRIS) que no podía seguir, además se presentó su preparador a manifestar su disconformidad y que no lo correrá durante 60 días en este hipódromo.

CUARTA CARRERA: Reclamaron: J. Duarte (LLAMADA) contra O. P. Castillo (DIALOGO) por cargar a 250 metros de la meta. Se multó en \$2 100 a O. P. Castillo.

Dieron cuenta: J. Amestelly (BUENA MANO) que venía al final no le respondió. J. M. Aravena (RUMOROSO) que fue encañado por dos compe-

## NUEVAS MONTAS Y RETIROS OFICIALES

GABRIEL MENESES, no cumplirá sus compromisos de montas para el 1.º de noviembre. El motivo de ello es el viaje del líder a Buenos Aires. Los seis compromisos para el Hipódromo Chile ya tienen nuevas montas.

2.ª CARRERA: N.º 14 TATARINA, Jorge Salinas.

4.ª CARRERA: N.º 16 VERBA, Hernán Olguín.

5.ª CARRERA: N.º 9 BOBAR, Jorge Salinas.

6.ª CARRERA: N.º 9 ROYAL ASSENT, Sergio Pradenas.

8.ª CARRERA: N.º 2 BOCHECITO, Jorge Salinas.

10.ª CARRERA: N.º 5 NAZIMOVA, Jorge Salinas.

NO CORREN

1.ª CARRERA: N.º 8 BORGWARD.

7.ª CARRERA: N.º 5 NEGRUCILLO.

8.ª CARRERA: N.º 5 OPORTUNO.

9.ª CARRERA: N.º 7 PERDIDO.

CARRERA "A"— 3.400 metros.— Steeplechase— Handicap.	
1.º SAN GENARO (2), 75 kilos, por W. Prince y Manos de la se. Flora María G. de Galaz; jinete: Luis Briones	1.275
2.º AL PASAR (4), 72; L. Astudillo.	8.60
3.º Truver (3), 75; A. Rojas	385
4.º Los Batros (8), 71; F. Pérez	150
5.º La Helade (9), 70; R. Carvajal	155
Naruz (1), 77; G. Pérez (rodó)	1.365
Achertado (5), 71; S. Torres (rodó)	231
Emir (6), 71; L. Cárcamo (rodó)	596
Jujuy (7), 74; R. Valenzuela (rodó)	1.232
	3.30
	5.730

GANADA por 3 cuerpos; el 3.º a 2 cuerpos; el 4.º lejos. Tiempo: 4.15. Preparador: Heriberto Galaz. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$2 300 y 1.60; 2.30 y 3.20.

SEPTIMA CARRERA.— Relación Telefónica.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.

1.º LANARK (4), 51 kilos por Hooligan y Llanera, del Stud "Manquillimilú". Jinete: Juan Monar.

2.º Pictórico (14), 47; F. Castañu 2307 || 3.º Pangaré (11), 49; C. González. | 1665 |
4.º Maitén (6), 51; E. Frías	1205
5.º Cubanacán (5), 52; L. Yañez	4087
6.º Chamulillo (12), 48; L. Vázquez.	3.20
7.º Ventanoso (13), 48; O. Cerda.	2710
8.º Secante (7), 52; R. Méjias	4.30
9.º Racional (9), 52; R. Araya	807
10.º Racional (9), 52; R. Araya	16.00
11.º Forrabue (10), 49; J. Bórquez	32.30
12.º Puente Bureo (3), 53; R. Pinto.	22.20
13.º Chagual (8), 51; J. Torres	364
	5.60
	918
	14.00

GANADA por 2 cuerpos; el 3.º a nariz; el 4.º a pescuezo. Tiempo: 1.24 4/5. Preparador: Hugo J. A. No corrió: (2) Chomber. DIVIDENDOS: \$2 500 y 1.80 y 2.80.

DESARROLLO.— Lanark se ubicó al frente seguido por Pictórico, Maitén y Racional. A la entrada de la recta Pictórico iba a la cabeza, 2.º Lanark, 3.º Puente Bureo y 4.º Maitén. A la altura de los 400 apuros Lanark superando al puntero con facilidad.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.

1.º CARMEN RITA (12), 46 kilos, por Angellito y Schom, del stud por Luis A. Guerrero C. Jinete: Juan Torres

2.º El Rocío (3), 55; R. Romero 1318 || 3.º Occurrido (1), 61; C. Silva | 3719 |
4.º Perjujo (1), 61; C. Silva	1696
5.º Los Maquis (2), 58; O. Saavedra	1507
6.º Ninina (7), 53; E. Naranjo	3860
7.º Mount Olive (6), 48; O. Cerda	3418
8.º Reforma (11), 48; J. Monardes	3227
9.º Patchwork (9), 53; J. Arías	2231
10.º Zuna (8), 54; L. Yañez	390
	6.80
	390
	39.00
	4.60

GANADA por 1 1/4 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.24 1/5. Preparador: Gregorio Mancilla. No corrieron: (4) Fango y (10) DIVIDENDOS: \$2 1150 y 2.40; \$2 1.60 y 2.00.

DESARROLLO.— A los pocos metros corrieron Carmen Rita tomó el mando. Tras ella seguían Occurrido Ninina y Mount Olive. En la recta Carmen se mantenía con comodidad a la cabeza. 2.º El Rocío 3.º Ninina y 4.º Los Maquis. En los tramos finales apuró El Rocío pero sin comprometer las nociones de la puntera.

## Chateaubriand venció en el "Simón Bolívar"

CARACAS, 29 (UPI).— El caballo argentino Chateaubriand triunfó hoy en la más importante competencia hipica venezolana, adjudicándose el clásico "Simón Bolívar", con un premio de 44.000 dólares, en el hipódromo La Rinconada.

El vencedor se impuso por un cuerpo a Angellito, cubriendo la distancia de 2.000 metros en dos minutos cinco segundos cuatro quintos. Tercero llegó Gillette.

## Tanino ganó "El Derby" peruano

LIMA, 29 (ANSA).—El Derby Nacional, la máxima competencia del turf peruano, que consagra al crack de la selección, fue ganada esta tarde por "Tanino", maestrilmente dirigido por Ricardo Cárdenas. La sexagesim quinta edición del Derby peruano reunió a quince de los más calificados productos, los que animaron la fiesta hipica celebrada en el Hipódromo de Monterrico. "Tanino", por Tufthunter y Sheila, venció sobre el disco por media cabeza, al favorito de la prueba, "Acquasutum", en larga pero eficaz atropellada; tercero, a medio cuerpo, llegó "Cosmico" y cuarto "Troncomóvil", a casi siete cuerpos. Quinto, sobre el disco por media cabeza, "Tambourina", al consagrarse como el mejor producto de 3 años. "Tanino" ganó para su propietario quinientos mil soles (doce mil dólares), que se suman a los doscientos calorces mil soles (seis mil dólares) que había ganado en anteriores presentaciones.

El tiempo que estableció el caballo ganador de la tercera corona del Derby peruano fue de treinta y siete segundos para los dos mil cuatrocientos metros. El record de la distancia lo posee el caballo argentino "Andino", con dos minutos veintiseis segundos dos quintos.

El ganador abonó ciento treinta y nueve soles a ganador por cada boleto de diez soles jugados, y cincuenta y tres soles con cincuenta centavos a cada "Acquasutum", abonó veintinueve soles a placé. Ricardo Cárdenas, jockey del caballo ganador, fue el látigo que el año anterior llevó al triunfo en la misma prueba, al crack de la pasada generación "Araba".

## CUATRO RODADAS HUBO EN VIÑA EN PRUEBA DE SALTO

Cuatro rodadas se produjeron en la carrera de Steeplechase, corrida ayer en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

Estas caídas se produjeron en el transcurso de la prueba y los más afectados fueron G. Pérez, jinete de Naruz, y R. Valenzuela, conductor de Jujuy. El primero sufrió una contusión en la rodilla, debiendo ser internado en la Clínica Vial del Mar. Valenzuela recibió un golpe en la región nasal de carácter leve.

Sergio Torres (Achertado) y Leonardo Cárcamo (Emir), que fueron otros de los que cayeron, resultaron ilesos.

## APRONTA RAYITA

La hija de Avro que se presentará en la capital el día 5 de noviembre, en el Clásico "Carlos Campino", sobre la distancia de 1.600 metros, realizó ayer un excelente apurte en la arena del Sporting Club.

Montada por Ernesto Romero, cubrió 1.200 metros en 1 minuto, 17 segundos y dos quintos, caminando 200 en 12: 400, en 24: 600, en 37: 800, en 50: dos quintos, y 1.000, en 1:04. Últimos 200, en 13: dos quintos. Rayita viajara en el curso de esta semana a la capital.

## BELL BOY SE ESTIRO EN LA PALMA

Bastante actividad controló LA NACION en la pista del Hipódromo Chile.

BELL BOY, el ejemplar chileno que animará el premio internacional en Palermo, galopó dos vueltas a la pista de carrera montado por su entrenador, Luis E. Toledo. Su ejercicio fue largo y demostró óptimo estado físico.

Un apurte pocas veces visto en 1.400 metros se vio en la mañana de ayer. DAINO, un púlpito de Oscar Lizama, bajo la dirección del buen jinete liviano AVELINO PARRA, desató 1.400 metros en el increíble tiempo de 1:26.

Otros registros controlados en la Palma:

CUCARRON J. Amestelly: 1.000 en 1:01 3/5.

CAIMAN, H. Olguín, 1.000 en 1:03 2/5.

CORZANA, C. Sepúlveda: 500 en 30.

PETECO, aprendiz, 500 en 30.

ALAMIRO, J. Amestelly, 500 en 31 3/5, a voluntad.

REBONADO, E. Suárez, 500 en 30.

Dieron cuenta: H. Pilar (NUBLADO) que cambiaba de mano y se vio en la obligación de levantar; D. Muñoz (Pituquita) que corrió amurrada y no se entregó a correr; O. P. Castillo (BALBUCEANTE) que levantó la cabeza al partir y no pudo correr en la mitad del grupo, como eran las instrucciones; R. Gatica (MESOPOTAMIA) que no le respondió. Su preparador deberá presentar certificado veterinario para inscribirlo.

Se suspendió por quince días a HUANCAYO, por indolente y reincidente para correr.

UNDECIMA CARRERA.— CANTIGA y COMPANIA fueron corridos por M. Ramírez y C. Sepúlveda, respectivamente. Dieron cuenta: J. Salinas (HILL RED) que le tocó correr abierto; R. Gatica (AGAVE) que no pudo correr entre los punteros por tener una mancha en la pata; E. González (YARANA) que partió rezagado; H. Pilar (CASCADERO) que al final no le respondió. Su preparador deberá presentar certificado veterinario para inscribirlo.



GABRIEL MENESES





01	01810	01811	01812	01813	01814	01815	01816	01817	01818	01819	01820	01821	01822	01823	01824	01825	01826	01827	01828	01829	01830	01831	01832	01833	01834	01835	01836	01837	01838	01839	01840	01841	01842	01843	01844	01845	01846	01847	01848	01849	01850	01851	01852	01853	01854	01855	01856	01857	01858	01859	01860	01861	01862	01863	01864	01865	01866	01867	01868	01869	01870	01871	01872	01873	01874	01875	01876	01877	01878	01879	01880	01881	01882	01883	01884	01885	01886	01887	01888	01889	01890	01891	01892	01893	01894	01895	01896	01897	01898	01899	01900	01901	01902	01903	01904	01905	01906	01907	01908	01909	01910	01911	01912	01913	01914	01915	01916	01917	01918	01919	01920	01921	01922	01923	01924	01925	01926	01927	01928	01929	01930	01931	01932	01933	01934	01935	01936	01937	01938	01939	01940	01941	01942	01943	01944	01945	01946	01947	01948	01949	01950	01951	01952	01953	01954	01955	01956	01957	01958	01959	01960	01961	01962	01963	01964	01965	01966	01967	01968	01969	01970	01971	01972	01973	01974	01975	01976	01977	01978	01979	01980	01981	01982	01983	01984	01985	01986	01987	01988	01989	01990	01991	01992	01993	01994	01995	01996	01997	01998	01999	02000	02001	02002	02003	02004	02005	02006	02007	02008	02009	02010	02011	02012	02013	02014	02015	02016	02017	02018	02019	02020	02021	02022	02023	02024	02025	02026	02027	02028	02029	02030	02031	02032	02033	02034	02035	02036	02037	02038	02039	02040	02041	02042	02043	02044	02045	02046	02047	02048	02049	02050	02051	02052	02053	02054	02055	02056	02057	02058	02059	02060	02061	02062	02063	02064	02065	02066	02067	02068	02069	02070	02071	02072	02073	02074	02075	02076	02077	02078	02079	02080	02081	02082	02083	02084	02085	02086	02087	02088	02089	02090	02091	02092	02093	02094	02095	02096	02097	02098	02099	02100	02101	02102	02103	02104	02105	02106	02107	02108	02109	02110	02111	02112	02113	02114	02115	02116	02117	02118	02119	02120	02121	02122	02123	02124	02125	02126	02127	02128	02129	02130	02131	02132	02133	02134	02135	02136	02137	02138	02139	02140	02141	02142	02143	02144	02145	02146	02147	02148	02149	02150	02151	02152	02153	02154	02155	02156	02157	02158	02159	02160	02161	02162	02163	02164	02165	02166	02167	02168	02169	02170	02171	02172	02173	02174	02175	02176	02177	02178	02179	02180	02181	02182	02183	02184	02185	02186	02187	02188	02189	02190	02191	02192	02193	02194	02195	02196	02197	02198	02199	02200	02201	02202	02203	02204	02205	02206	02207	02208	02209	02210	02211	02212	02213	02214	02215	02216	02217
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

**PREMIO MAYOR**  
**19341**  
**E<sup>0</sup> 2.000.000**

1 Y 7

NOTAS OFICIALES.—LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON LOS E<sup>o</sup> 2.000.000.00, EL QUE NO COBRARA TERMINACION.— LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION.— 2.—LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CIENTO, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO.— 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL, AL PORTADOR, DESDE EL LUNES 30 DE OCTUBRE DE 1967, HASTA EL 26 DE ABRIL DE 1968 (100 DIAS), CON EL DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE E<sup>o</sup> 5.000.00 O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE.— 4.—ADEMAS, EL PREMIO MAYOR SE PAGARA EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LAS LETRAS N.<sup>o</sup> 13.964 Y 14.464.— 5.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, TRANSMISIONES DE RADIOS Y TELEVISION.— 6.—NO SE PAGARAN FRACCIONES DE VIGESIMOS.









VALPARAISO.— VISITA DE DELEGACION ARGENTINA.— En representación de la Comisión Chileno-Argentina de la Ruta Valparaíso-Mendoza se encuentran en nuestra zona un grupo de delegados mendocinos que ayer en la mañana presentaron sus saludos al Intendente Enrique Vicente, según ilustra el grabado. Realizaron además una visita al sector portuario y concurrirán a un almuerzo a bordo del mercante "Aconcagua", que les ofreció la Compañía Sudamericana de Vapores.

Se dijo en conferencia de prensa:

## Calidad de las Telas Chilenas es Admirada en Europa y EE. UU.

VALPARAISO.— En el Hotel O'Higgins de Viña del Mar se realizará entre los días 6 y 10 de noviembre próximo el II Congreso Latinoamericano de Química Textil, convocado por la Federación Latinoamericana de Químicos Textiles (FLAQT) y organizado por la Asociación de Químicos y Coloristas Textiles de Chile (AQCTH).

Para informar acerca de los antecedentes del torneo, la directiva de la Asociación Textil chilena invitó a una conferencia de prensa en el hotel viamarino, luego de la cual se ofreció una comida en

que se departió en un clima de gran cordialidad entre los representantes de la entidad y periodistas locales.

El presidente de AQCTH, Eduardo Basta, que se encontraba acompañado del vicepresidente Hermann Hook, secretario Luis Oportus, tesorero Jorge Gómez y los directores Emilio Leighton, Juan S. Pinto, Oscar Haack, Martín Casals y Víctor Moulin von H., destacó la importancia de este segundo torneo que se efectuará en nuestro país, luego de la realización del primero en Buenos Aires, en el que se consideró convocar cada 3 años a un nuevo evento. Informó acerca de los seis años de existencia de la Asociación de Químicos y Coloristas Textiles de Chile, que agrupa a 120 per-

sonas "que llevan sobre sus hombros el peso de toda la industria textil chilena", refiriéndose enseguida a las diversas actividades que desarrolla la institución mediante profesionales titulados en Chile y el extranjero y que contempla el perfeccionamiento técnico-científico de los asociados, realización de foros, conferencias, cátedras universitarias, cursos de capacitación a obreros textiles, artículos y publicaciones en revistas nacionales y extranjeras, etc.

Señaló que el fin de este II Congreso era propender precisamente al perfeccionamiento de cuantos sienten inquietud por lo textil, estudiantes de universitarios, profesores, asociados, etc. Durante el curso de la entrevista, los directivos de AQCTH destacaron la extraordinaria calidad del diseño nacional, que es uno de los factores mayormente competitivos de la industria textil chilena en relación con otros países, refiriéndose a la gran acogida que estos diseños o estampados tienen en países como EE. UU., por ejemplo. Pero se lamentó que por la carencia de costos, esta calidad no se hallase en el plano que podría corresponderle, a pesar de encontrarse Chile a la vanguardia en este tipo de industria, una de las mayores de Chile.

La industria textil ocupa a 60.000 personas, representando ella aproximadamente el 20% de la inversión en la industria manufacturera del país (300 millones de dólares).

"En Europa, inclusive", manifestó Eduardo Basta, "se envidian ciertas calidades de las telas chilenas".

Informó, además, que al torneo que se inaugura el 6 de noviembre asistirán delegados de España, Suiza, Alemania, EE. UU. y de países sudamericanos como México, Venezuela, Colombia, Perú, Argentina, etc. Al referirse a la AQCTH en sí, aclaró que se trataba de una corporación de derecho privado, sin fines gremialistas, que agrupaba a todos los profesionales que laboran en los procesos humedros de la industria textil chilena, (describiendo, blanqueo de la tela, tefido, estampado, apresto, etc.)



NEUMATICOS  
CAMARAS  
BATERIAS  
RECAUCHAJE



SALOMON  
DIAZ A.

CONCESIONARIO  
AUTORIZADO

SERRANO 32

FONO 382412

BOTELLAS  
VACIAS

Compro de todas  
clases: Vineros, Li-  
cueras, Champas,  
fueras, frascos, etc.  
Voy a retirar a  
domicilio.  
Malaspina Concha  
N.º 6170 (Seminario),  
altura 600. Teléfono  
N.º 461367. Bodega,  
Portugal N.º 1381  
(ex Licoreros MIT-  
JANS). Luis D'An-  
durain G.

Se efectuará en Quillota:

## TERCER CONGRESO PROVINCIAL DE MUNICIPALIDADES DE VALPARAISO

VALPARAISO.— A contar del día 2 de noviembre próximo se efectuará en Quillota el Tercer Congreso Provincial de Municipalidades de Valparaíso, como uno de los números del programa oficial de celebración del 250.º aniversario de la fundación de esa ciudad. Así lo informó en conferencia de prensa efectuada en el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso el regidor de esta Corporación Antonio Tavolari Vázquez, presidente provincial de la Confederación, y a la cual concurrieron también otros regidores porteños.

El Tercer Congreso Provincial de Municipalidades ocupará 4 días en desarrollar un temario, que tiene mucha importancia para los miembros de las diferentes Corporaciones edilicias que lo integran, como, asimismo, para la colectividad. Los diferentes puntos de la extensa agenda

serán analizados exhaustivamente por los regidores de la provincia, y muchos de ellos serán llevados al próximo Congreso Nacional de Municipalidades, que tendrá lugar a fines del presente año en Osorno.

Tavolari indicó que durante el desarrollo de este Congreso Provincial, los organizadores habían acordado implantar una modalidad que tendrá enorme importancia para toda la ciudadanía, como es la de dar la oportunidad de participar en el torneo a representantes de diferentes instituciones, invitados especialmente, y que constituyen las fuerzas vivas de la comunidad, como Asociación de Empleados Fiscales, Confederación de Empleados Particulares, Federación del Comercio, Detallista, Cámara de Comercio, Colegio de Periodistas, etc., o sea todos aquellos organismos que están en contacto directo con el público, que representan a diversas instituciones comunitarias, con las cuales se desea establecer una mayor coordinación entre Municipio y pueblo.

"Nosotros queremos que ustedes los periodistas, por ejemplo, no sólo se limiten durante el desarrollo del torneo a su labor de informar, sino que también tengan voz en el seno de él, ya que reconocemos que quienes con más autoridad pueden expresar el sentimiento de la masa popular, son los periodistas, por el diario contacto directo que mantienen con la colectividad. Cuántas sugerencias útiles para nosotros, como representantes comunales, y para la ciudadanía toda, podrían aportar los periodistas si se aplicara en este tipo de congresos la norma que queremos establecer. Todos saldremos beneficiados", agregó. "Esta es la razón por la cual hemos extendido una invitación especial para participar en este congreso, con derechos, al Colegio de Periodistas", manifestó.

Siete son los puntos que comprende la agenda que será tratada durante el desarrollo de este Tercer Congreso Provincial de Municipalidades de Valparaíso, en Quillota. El primero, comprende y analiza lo que se incluye: Destino de la

provincia de Valparaíso, y en provincia de acuerdo a su realidad socio-económica; integración de las comunas; empréstitos; planes reguladores; legislación para Valparaíso; mecanización; turismo; servicios públicos y sus relaciones con los Municipios; Vialidad, Pavimentación, Desagües, Obras Sanitarias, Agua Potable y Saneamiento; terminales pesqueras; mercados y mataderos regionales; Túnel de Lo Prado, etc.

El segundo punto del temario aborda lo relacionado con el gobierno comunal y nuevas estructuras: proyectos de ley pendientes estudio y votación de las comunas; autonomía municipal y clasificación de los Municipios.

En el tercer punto se tratará lo relacionado con las Juntas de Vecinos y la coordinación entre las Municipalidades y estos organismos. El cuarto punto de la tabla abordará las finanzas municipales: rentas actuales y su forma de recaudación, rentas cercenadas y su recuperación; nuevos ingresos y régimen crediticio, incluyendo leyes vigentes sobre créditos actuales, nuevas formas de crédito, etc.

El quinto tema analiza la situación de los regidores: previsión social, dieta y furo y uso de elementos municipales. En el sexto, se estudia el estatuto del funcionamiento municipal, y, por último, se discutirán temas varios.

El Congreso comenzará el día 2 de noviembre, a las 19 horas, con un concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile, que se efectuará en el Teatro Portales de Quillota. A las 21 horas se realizará la sesión inaugural del Congreso, con asistencia de las autoridades e invitados, en el Auditorio de la Casa Consistorial, y, a las 22 horas se efectuará una comida de bienvenida a los delegados, ofrecida por la Municipalidad de Quillota, en el Restaurante "Da Carlo".

A este torneo concurrirán todos los regidores de la provincia y funcionarios municipales que, por reglamento, pertenecen a la Confederación Provincial de Municipalidades de Valparaíso, sin distinción de coloridos políticos, y durante el, se efectuará la elección de la nueva Directiva Provincial por el período 1967 a 1969.



## Pago de Tercera Cuota Impuesto a la Renta

IMPUESTOS ANUALES ENROLADOS Y RENTA MINIMA PRESUNTA

Se avisa a los señores contribuyentes que hasta el 24 del próximo mes de NOVIEMBRE, corresponde pagar en las Tesorerías Comunes del país los siguientes impuestos:

1.º La Tercera Cuota enrolada del impuesto anual a la Renta, de las Categorías Primera (industria, comercio, etc.), Segunda (Profesionales y ocupaciones lucrativas), Adicional, Global Complementario y Ganancias de Capital; del Impuesto a la Renta Mínima Presunta; Impuesto a las Empresas Periodísticas y Noticiasas, e Impuesto Único a los Camiones, Microbuses, Taxis, Taxibuses; Automóviles, Station Wagons, Camionetas y Furgones, que se dediquen al transporte de pasajeros y carga, y

2.º La Segunda Cuota establecida en el Rol especial de gravámenes a favor de la Corporación de la Vivienda, o su correspondiente imputación.

### INFORMACION A LOS CONTRIBUYENTES

Las Tesorerías Comunes están enviando avisos por correo al domicilio de cada contribuyente, en los que se indica el monto de la cuota de impuesto a pagarse en esta oportunidad y el N.º del rol correspondiente.

Los señores contribuyentes que por cualquier circunstancia no hayan recibido oportunamente dicho aviso, deberán tener presente que el monto a pagar para la Tercera Cuota se consigna en el propio comprobante de pago de la Segunda Cuota, respecto de los impuestos mencionados en el número 1.º.

En el caso del Impuesto a favor de la Corporación de la Vivienda, el monto de la Segunda Cuota es exactamente igual al pagado en la Primera Cuota.

No obstante lo anterior, los señores contribuyentes que carezcan de la información referida podrán obtenerla en la respectiva Inspección de Impuestos Internos o Tesorería Comunal.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## Micronoticias Porteñas

VISITANTES MENDOCINOS.— La delegación de comerciantes e industriales de la ciudad de Mendoza, que se encuentra en esta ciudad desde el viernes último, continuará hoy su programa de actividades. A las 9.30 horas se efectuará una reunión de trabajo en la sede social de la Cámara de Comercio de Valparaíso, para exponer diversos temas relacionados con la integración económica Valparaíso-Mendoza. A las 13 horas, concurrirán a un almuerzo ofrecido por la Municipalidad de Valparaíso, conjuntamente con personal de la Cámara de Comercio porteña y ASIVA. A las 15.30 horas continuarán con la reunión matutina en la sede de ASIVA, luego de lo cual se efectuará una conferencia de prensa. La delegación mendocina ha viajado con el objeto de auscultar las posibilidades de un intercambio comercial, a raíz de la terminación del camino internacional Valparaíso-Mendoza, que se terminará en 1970.

JORNADAS DE ESTUDIO DE AHORRO Y PRESTAMO.— La Federación de Asociaciones de Ahorro y Prestamo, prepara la realización de asambleas extraordinarias y ordinarias y de las Jornadas de Estudio, que se efectuarán en Valparaíso y Viña del Mar, a contar del 10 de noviembre próximo. La asamblea extraordinaria de este organismo se cumplirá dicho día en el auditorio de la Cámara de Comercio de Valparaíso, en la que se elegirá la nueva mesa directiva, dándose cuenta de la memoria y del estado financiero de la Federación.

REUNION DEL COLEGIO MEDICO DE CHILE.— Las directivas regionales del Colegio Médico procedentes de todos los puntos del país, efectuaron su reunión en Valparaíso, en donde se reiteraron sus peticiones económicas sobre la base de un sueldo vital de Santiago, por hora diaria mensual de trabajo. Al mismo tiempo, los dirigentes acordaron dejar constancia de que el Colegio Médico no se opone al análisis de las reformas que sean necesarias introducir en el actual sistema de trabajo y apoyan las medidas acordadas por la Federación Médica del SNS, en el sentido de que, si no se da satisfacción a las peticiones, se iría hasta a un movimiento huelguístico.

TEMPORADA DE PLAYAS.— Inició su temporada de verano el Balneario "El Recreo" de Viña del Mar, después de haberse cumplido todos los arreglos en las diferentes dependencias para dar facilidades al público visitante. Este es uno de los primeros balnearios de la zona, que da comienzo así a la temporada de playas.

REUNION DE ORIENTADORES EDUCACIONALES.— A las 10 horas de hoy, se efectuó en el Liceo N.º 2 de Niñas de Valparaíso, una reunión general de los Orientadores y Directores de todos los colegios particulares de Valparaíso y Viña del Mar, que tienen en funcionamiento el Octavo Año de Enseñanza Básica, con el objeto de recibir, por parte de la Comisión Técnica de Coordinación del Servicio Nacional de Evaluación del Ministerio de Educación, material e informes del programa de actividades que deberán cumplir en sus planteles.

OVNIS SOBRE VALPARAISO.— En la madrugada de ayer domingo, fueron observados por un grupo de personas, desde Plaza Aníbal Pinto, dos objetos voladores no identificados, que evolucionaban en el firmamento, deteniéndose y tomando por momentos gran velocidad. Los misteriosos objetos, que despedían una potente luminosidad, llamaron la atención de varias personas que siguieron su trayectoria, hasta perderse en dirección noroeste.

## AMPLIADO SINDICAL HARA CEPCH EN QUILLOTA

VALPARAISO.— Una comisión de trabajo, integrada por el Intendente Enrique Vicente, el presidente provincial de la CEPCH, el presidente de la Confederación Provincial de Empleados Particulares de Valparaíso, Luis Bunney, y el representante de la CEPCH en Quillota, a fin de que los empleados expongan sus inquietudes frente a las relaciones que deben existir entre las entidades. La invitación de la CEPCH fue aceptada por el representante de los empleados particulares de la provincia.

A su vez, la CEPCH ha puesto que se convoque a un ampliado sindical en una ciudad de Quillota, a fines del mes de noviembre próximo, con el objeto de que los dirigentes de las entidades afiliadas a este organismo expongan una cuenta de la labor desarrollada y conocer en forma directa su pensamiento frente a los reajustes, principalmente. Todo esto, sin perjuicio de la participación que le cabrá a las Federaciones y Promoción del país, en el Consejo Nacional a que ha llamado la CEPCH, a efectuarse próximamente en Santiago, y en el cual se abordarán varios problemas que afectan a los empleados particulares, especialmente lo relacionado con el proyecto de reajustes para próximo año.

## HOY ARRIBA BARCO OCEANOGRAFICO

VALPARAISO.— Para hoy se encuentra anunciado el arribo a Valparaíso del más moderno barco oceanográfico norteamericano "Oceanographer", que se encuentra realizando un cruceo por los mares del mundo.

La nave, que tiene una capacidad de 3.800 toneladas, con un alcance de 16 mil millas, trae una dotación de oficiales, con 45 científicos técnicos y 39 tripulantes. Es operado por el Servicio Costero de Estados Unidos, perteneciente a la Administración de los servicios para las Ciencias Ambientales.

En nuestro puerto se embarcarán a bordo del "Oceanographer" los científicos norteamericanos "Oceanographer", del Instituto Oceanográfico de la Armada Nacional y el R. P. Alvarado Horvat, de la Universidad Católica de Valparaíso.

¡Con todas las facilidades!

CIC

lo atiende a toda hora en Beaucheff 1621

PARA QUE COMODAMENTE CONOZCA TODA LA LINEA DE FABRICACION CIC



EL PLAN DE CREDITO LO PROPONE UD.

REFRIGERADORES • MUEBLES • COLCHONES Y SOMIERS • SOFAS Y DIVANES CAMAS • BICICLETAS • TRICICLOS DE REPARTO



# Chile en la Ruta de las Comunicaciones con Satélites

## OPERARA CON 16 CANALES

Chile se incorporará, definitivamente, a los sistemas de comunicación por intermedio de satélites, de acuerdo con los programas elaborados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A. — ENTEL —, empresa filial de la Corporación de Fomento de la Producción, que orienta en el país este tipo de actividades.

Los programas inmediatos de ENTEL comprenden para mediados de 1968, en aproximadamente unos ocho meses más, tener en operación dieciséis canales atlánticos de comunicación por intermedio del satélite "Intelsat II", sistema que permitirá un apreciable mejoramiento de nuestras comunicaciones internacionales.

Para incorporarse de pleno a este tipo de comunicaciones, ENTEL ha proyectado la construcción de una planta en los alrededores de la provincia de Santiago. El sitio ele-

gido es Longovillo, a veinte kilómetros de Melipilla, que a juicio de los técnicos ofrece mejores condiciones que Pudahuel, donde la mayoría de los servicios internacionales que atienden las comunicaciones desde o al exterior, tienen instaladas sus plantas.

Para la construcción de la Central de Longovillo, la CORFO ha respaldado una operación con el Banco de Exportación e Importación Eximbank. Esta entidad financiera ha otorgado a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones un crédito por \$362.000 dólares, recursos con los cuales se financiarán las etapas iniciales del proyecto.

El crédito será empleado en la adquisición, en los Estados Unidos, de equipos y servicios necesarios para la estación terrestre chilena de comunicación por intermedio de satélites.

La Corporación de Comunicaciones por medio de Satélites, la COMSAT, actuará como consejera técnica de ENTEL y el Centro de Longovillo se construirá de acuerdo con las especificaciones de este organismo asesor.

El contrato para la construcción de esta estación le fue otorgado a la empresa General Telephone and Electronic Inc., de Nueva York, compañía que financiará gastos por 1.500.000 dólares. Además, preparará el personal chileno que operará en Longovillo, asistencia que se extenderá hasta el 30 de junio de 1969.

ENTEL ya ha iniciado

los trabajos de preparación del terreno, construcción de los caminos de acceso y de los servicios de agua potable y energía, obras que deben estar terminadas en julio de 1968.

## CANCION CHILENA FINALISTA EN EL FESTIVAL DE RIO

RIO DE JANEIRO, 29 (ANSA). — Para la final de esta noche fueron elegidas veinte de las 31 canciones presentadas entre el jueves y anoche en el Festival Internacional de la Canción que se está realizando en Río de Janeiro.

El jurado, presidido por el norteamericano Henry Mancini, eligió las siguientes canciones para la final de esta noche: "Por una mujer" (Italia), "Kobruke Muliatta" (Portugal), "La vida continúa" (Estados Unidos), "Margarita" (Brasil), "Cuando llega el amor" (Austria), "El avión del infinito" (Mónaco), "Vendrás conmigo" (Alemania), "Celebación" (Inglaterra), "Escucha" (Francia), "¿Es cierto?" (Israel), "Voz lejana" (Checoslovaquia), "Ayer tuve un sueño" (España), "Solamente amigos" (Japón), "Demente, escucha una palabra" (Hungría), "Esta noche nos encontraremos" (Grecia), "El amor que me das" (Jamaica), "Amar" (México), "Te amare infinitamente" (Canadá), "Acércate a mí" (Chile), y "Te amo solamente a ti" (Suiza).

Fueron eliminadas de concurso las canciones de Argentina, Bélgica, Perú, Holanda, Venezuela, Bolivia, Suecia, Trinidad, Yugoslavia, Haití y Rumania.



LOS ANGELES. — Ingrid Bergman vuelve a los escenarios norteamericanos después de veintidós años de ausencia. Lo hace con la obra de teatro "More Stately Mansions", cuyo estreno se anuncia para el 9 de diciembre próximo. Aunque en la foto no lo parezca, los años han pasado lentamente para la gran actriz. En el grabado se la ve en el ensayo de la pieza con la que retorna al público norteamericano. Su última visita a Los Angeles fue hace 8 años, cuando ganó un premio de la Academia. (Foto UPI).

## Cosmonave Tripulada Aterrizará en la India

MADRAS (India) 29 (ANSA). — La Unión Soviética lanzará a la brevedad una cosmonave tripulada de nuevo tipo. El vehículo espacial podría aterrizar en la India tras cumplir su misión. El importante anuncio fue hecho hoy a la prensa en el aeropuerto de Madras por el Embajador soviético en la India, Nikolai Pegov. El diplomático puntualizó que su país pidió al Gobierno de Nueva Delhi colaboración para un eventual aterrizaje de la cosmonave en el territorio de la India.

MOSCÚ, 29 (UPI). — Informaciones del extranjero hablan de que la Unión Soviética prepara un lanzamiento espacial tripulado dentro de los próximos días continuaban afluendo hoy a esta capital.

Sin embargo, fuentes autorizadas de aquí, no han dicho nada que confirme los rumores de que los soviéticos podrían añadir tal acontecimiento a los festejos del cincuentenario de la revolución bolchevique colocando en órbita a su primer astronauta desde que Vladimir Komarov murió el pasado abril. Estos rumores han sido alentados por los lanzamientos de cuatro satélites no tripulados, en el término de 4 días, durante la semana pasada.

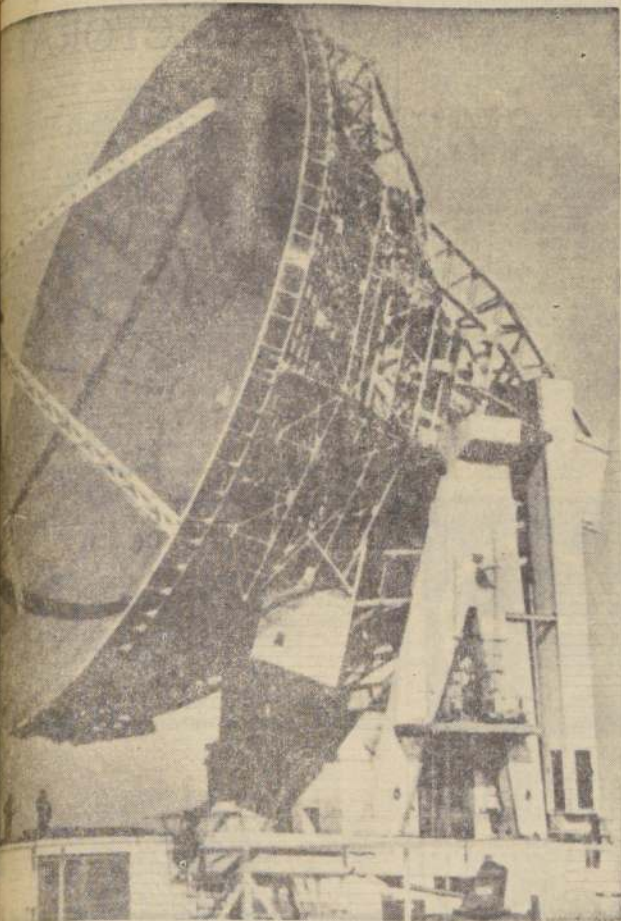
Uno de ellos, el Cosmos 186 sigue en órbita, que se asemeja grandemente a la que tuvo el Soyuz-1 de Komarov y se cree que está probando los equipos para el próximo vuelo espacial tripulado.

Heinz Kaminski, director del Instituto de Investigaciones Espaciales y de Satélites de Bochum (Alemania), dijo que el Cosmos IV podría ser el precursor de un enorme laboratorio espacial tripulado. Conjetura Kaminski que la Unión Soviética tendrá esos medios de llevar a cabo un gran experimento espacial entre el 4 y el 5 de noviembre, es decir, el lanzamiento de un laboratorio espacial tripulado y su reunión en el espacio con varios sistemas de naves espaciales. Agregó, en Kettering (Inglaterra), un profesor de Física británico que anteriormente ha tenido éxito en sus predicciones espaciales, conjetura también que el Cosmos 186 podría estar haciendo un "vuelo de simulacro" para otra aventura espacial soviética tripulada.

Geoffrey Perry, el profesor de Física británico aludido, dijo que el y su grupo de estudiantes han encontrado que los informes del Cosmos 186, transmitidos por radio a la Tierra, se asemejan mucho a los que envió el primer cosmonauta soviético, Yuri Gagarin, el 12 de abril de 1961, cuando fue el primero en salir al espacio no tripulado que tuvo resultado un experimento previo al vuelo fatal de Komarov.

El casi unánime acuerdo de que Cosmos 186 podría estar probando sistemas para un eventual vuelo tripulado al espacio no establece de manera concluyente, sin embargo, que tal vuelo sea inminente.

Los observadores señalan que los soviéticos han estado lanzando cosmonaves de la serie Cosmos a órbitas altas, a la del Soyuz desde la muerte de Komarov. Lo hicieron así en primer lugar para determinar qué falla ocurriría con Soyuz-1 y después, según se supone, para hacer las modificaciones pertinentes en el diseño del Soyuz-2.



Estación de comunicaciones vía satélites, similar a la de Goonhilly Downs, en Gouhilly, que aparece en la foto, se instalará en Chile gracias a un crédito concedido a ENTEL por el EXIMBANK.

## Gobierno Fue Claro al Denunciar a Directiva del Partido Nacional

Ministerio del Interior declaró: Partido Nacional ha intentado conocer una declaración pública en la que formula algunas declaraciones acerca de la tramitación del deducido en algunos de sus miembros. En relación con ella, el Ministerio del Interior declaró algunas de las declaraciones:

### CATEGORICA RESPUESTA DEL M. DEL INTERIOR

ha solicitado, por lo mismo, se agregue al proceso. No deja de ser sugestivo que esa colectividad política, de ser efectiva la tramitación del sumario en una de las ramas de la Defensa Nacional, esté informado incluso de su contenido básico.

4. — En una confusa alusión al contenido universal del movimiento democrático cristiano — que tiene su razón de ser en su propia doctrina — se incluyen afirmaciones fundamentadas en declaraciones atribuidas al señor Ministro de Relaciones Exteriores que fueron oportunas y categóricamente desmentidas por este. Insistir en ello es, pues, un acto de manifestación mala fe política.

5. — Se denuncia que en fecha reciente "agentes de la policía política entraron a la casa de la señora María de la Cruz", a quien, a pesar de encontrarse "actualmente en un estado de suma debilidad y difícil convalecencia", pretendieron interrogarla en su lecho de enferma.

Nada de eso es efectivo. El día 24 del presente mes fue recibida por la Prefectura Móvil de Investigación Criminal una citación ordenada por el Ministro Suñamante señor Aparicio, disponiendo la concurrencia ante ese Tribunal de la señora María de la Cruz Toledo. El Servicio de Investigación informó que la señora de la Cruz se encontraba hospitalizada en la Clínica Santa María, desde el día 25 de septiembre pasado.

Posteriormente, el 28 del mes en curso, el mismo Tribunal envió un decreto en trámite a objeto de que se averiguara si efectivamente la señora De la Cruz estuvo internada en la Clínica mencionada desde la fecha señalada y se le preguntara cuándo estaría en condiciones de concurrir al Tribunal a prestar declaración.

En cumplimiento de ese decreto, funcionarios de categoría de la misma Prefectura de Investigación Criminal se constituyeron en la residencia particular de la persona citada y fueron informados, primero, por una de sus empleadas y luego por la enfermera particular que la atiende, que la señora De la Cruz no podría recibirlos. Al retirarse estos funcionarios fueron llamados por la propia enfermera, quien los recibió en su dormitorio, y les expresó que por prescripción médica permanecería en reposo por cerca de un mes y que, por ahora, no podría precisar día y hora de su comparecencia al Tribunal.

Tales son los hechos, y no puede divisarse en ellos el ánimo de causar molestias y vejaciones, a menos que se entienda por tal el cumplimiento moderado, prudente y respetuoso de órdenes emanados de un Tribunal de la República.

6. — Por último, cabe complacerse al conocer que la Directiva del Partido Nacional — y se supone que igualmente sus militantes — no participan en movimientos que tiendan a derrocarlo ni a alterar al régimen constitucional y que no tratan de hacerlo en el futuro.

Por la tranquilidad del país y la muy particular de los declarantes, es de esperar que tengan éxito en sus propósitos.

SANTIAGO, 29 de octubre de 1967.

Los dos discursos que el Papa debía pronunciar para la ocasión, fueron leídos por el sustituto de la Secretaría de Estado, Monseñor G. Benelli, y por el Secretario "Brevi al Principi", Monseñor A. Tondini.

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (ANSA). — Esta mañana, la Oficina de Prensa del Vaticano hizo saber que "habiendo Su Santidad pasado una noche poco tranquila por la intemperancia de un movimiento febril, su médico personal, profesor Mario Fontana, consideró oportuno que no abandonase hoy su apartamento privado".

La ceremonia en San Pedro, realizada esta mañana, era para la canonización del beato Benito de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, además de la conclusión oficial del Sínodo.

## ESTADO DEL PAPA NO ES DE CUIDADO

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (ANSA). — El Papa tuvo fiebre anoche y su médico no lo autorizó a abandonar sus habitaciones esta mañana. Paulo VI no pudo, por lo tanto, participar en la solemne ceremonia que tuvo lugar esta mañana en la Basílica vaticana, para la clausura oficial del Sínodo de los Obispos.

# AMANEZCA COMO "TUNA"



Fresco, descansado, alegre... como tuna! Así se dice en Chile cuando se ha dormido en un Colchón CIC. Piense que dormir mejor no cuesta más en un Colchón CIC con sus tres patentes exclusivas.

### DELTA LOC

Sistema de amarra de resortes que lo hace más liviano y enrollable sin deformarse.

### CEL-O-LANA

Reileno virgen, suave acogedor y aislante.

### SANITIZADO

Proceso de protección contra hongos, microbios y bacterias, manteniendo olor a limpio.

POR ESO AHORA SI QUE CIC! UD. QUIERE, PUEDE Y DEBE TENER UN COLCHON CIC



COLCHONES  
CIC



## Ofrecen Becas en el Exterior

El Departamento de Asistencia Técnica Internacional (DATI) de ODEPLAN, comunica la posibilidad de obtener becas para los siguientes cursos:

**II Curso Internacional para el Diagnóstico Bacteriológico de la TBC**, auspiciado por la Oficina Panamericana de la Salud, a efectuarse en Caracas, Venezuela, entre el 29 de enero y el 28 de febrero de 1968. Pueden postular post graduados en materias relacionadas con el diagnóstico bacteriológico de la TBC, que se desempeñen en cargos de responsabilidad en la Dirección de Laboratorios de este tipo y cuyas edades fluctúen entre los 25 y 45 años.

Plazo de presentación: lunes 30 de octubre.

**PROGRAMA PARA INGENIEROS EN INDUSTRIAS ELECTRICAS**, auspiciado por Naciones Unidas y el Gobierno de Suecia, desde el 1º de mayo de 1968, con una duración de cuatro meses. Pueden postular quienes posean título de ingeniero y acrediten dominio del inglés. El Programa será dictado en ese idioma. Plazo de presentación: jueves 2 de noviembre.

**CURSO INTERNACIONAL PARA INSTRUCTORES EN CALIDAD INDUSTRIAL**, auspiciado por el Gobierno de Holanda, a efectuarse en Rotterdam, entre el 8 de agosto y diciembre de 1968. Los candidatos deben poseer título de ingeniero industrial o técnico tener experiencia y entrenamiento en control de calidad industrial, trabajar actualmente en labores relacionadas con la materia del curso, y tener excelente dominio del inglés. Plazo de postulación: viernes 1º de diciembre.

**CUARTO PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO EN METALURGIA**, organizado por Naciones Unidas y el Gobierno de Ucrania, se realizará en la Fundación de Zaporozhya, a partir de mayo de 1968, con una duración de cinco meses. Se requiere el título de ingeniero o técnico, desempeño actual en materias relacionadas con la Industria Metalúrgica y amplios conocimientos de inglés. Plazo de presentación: 1º de diciembre.

**PERFECCIONAMIENTO EN TELECOMUNICACIONES**, Alemania, Bélgica, Dinamarca y Suecia, ofrecen nuevas posibilidades de capacitación en este campo.

**XVI CURSO ORDINARIO SOBRE EDUCACION PARA EL DESARROLLO DE LA COMUNIDAD**, organizado por CIEPAL, en Pátzcuaro, Michoacán, México, entre el 19 de febrero y el 14 de septiembre de 1968.

Los candidatos deben poseer título universitario, experiencia de tres años en cargos de nivel medio o superior en proyectos integrados de desarrollo comunitario, desempeñar actualmente estos cargos y tener entre 25 y 40 años de edad. Plazo de presentación: martes 14 de noviembre.

Los formularios de postulación al Curso sobre Diagnóstico Bacteriológico de la TBC están a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Asistencia Técnica y Becas del Ministerio de Salud, Monjitas 689, quinto piso.

Los formularios de los demás cursos se encuentran en el Departamento de Asistencia Técnica Internacional de ODEPLAN, Huérfanos 863, entresuelo, de lunes a viernes, entre las 14 y 17 horas.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

## CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

**POBLACION "VICENTE PEREZ ROSALES", DE LA COMUNA DE PUENTE ALTO, PROVINCIA DE SANTIAGO.**

**CARACTERISTICAS:** Segundo Sector: Urbanización de 114 sitios de Operación Sitio y Obras Complementarias correspondientes.

Tercer Sector: Construcción y Urbanización y Obras Complementarias para 324 viviendas racionalizadas Tipo 132; Construcción de un Centro Social Tipo C y Construcción de 16 Locales Comerciales Tipo 180-SL, con una superficie a edificarse de: 14.638 m<sup>2</sup>.

**CONTRATISTAS:** Segundo Sector: (Urbanización). Primera Categoría: Construcción del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Primera a Quinta Categoría. Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

Tercer Sector: (Construcción y Urbanización). Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la ciudad Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

Segundo Sector más Tercer Sector: Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la ciudad Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregaron desde el 19 de octubre de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 13 de noviembre de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**CONSTRUCCION Y URBANIZACION DEL CONJUNTO HABITACIONAL "CHACHA VALPARAISO", SECTORES A Y B, DE LA COMUNA DE NUÑO, PROVINCIA DE SANTIAGO.**

**CARACTERISTICAS:** Construcción y Urbanización: SECTOR A: 400 viviendas con un total de 27.150,80 m<sup>2</sup> distribuidos en:

Viviendas en extensión: 224 viv. tipo "A" de 54,39 m<sup>2</sup> c/u. ... 14.428,36 m<sup>2</sup>. Viviendas en Colectivo B-1020: 123 viv. tipo "A" de 69,97 m<sup>2</sup> c/u. ... 9.236,04 m<sup>2</sup>. 44 viv. tipo "B" de 79,35 m<sup>2</sup> c/u. ... 3.491,40 m<sup>2</sup>. SECTOR B: 432 viviendas con un total de: 31.240,08 m<sup>2</sup> distribuidos en:

Viviendas en Colectivo B-1020: 234 viv. tipo "A" de 69,97 m<sup>2</sup> c/u. ... 22.670,28 m<sup>2</sup>. 108 viv. tipo "B" de 79,35 m<sup>2</sup> c/u. ... 8.569,80 m<sup>2</sup>.

**CONTRATISTAS:** SECTOR A: Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

SECTOR B: Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregaron desde el 30 de octubre de 1967, hasta el 10 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 22 de noviembre de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**AMPLIACION HALL PUBLICO Y PAGO DE PENSIONADOS EN LOCAL DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, DE PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.**

**CARACTERISTICAS:** Construcción de un piso en madera con una superficie a edificarse de: 247,21 m<sup>2</sup>.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría, del Registro para Construcción de Edificios que no Constituyan Viviendas, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregaron desde el 27 de octubre de 1967, hasta el 8 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 20 de noviembre de 1967, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

EN VALPARAISO:

## DEMOCRACIA CRISTIANA GANO ELECCION DE FECH

La Democracia Cristiana Universitaria, después de dos años de predominio marxista, reconquistó la dirección de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile de Valparaíso, al obtener mayoría absoluta contra la lista unida de comunistas, socialistas, pukeñistas y MIR. El escrutinio, cuyos resultados se dieron a conocer a las 10 horas de ayer en Valparaíso, determinó 1.084 votos para la D.C.U., 1.067 para la lista P.C.-P.S.-MIR-pukeñista. Los radicales obtuvieron 143 votos y los nacionales 125.

Durante los dos últimos años los opositores marxistas habían tenido amplia mayoría en la FECH-V, eligiendo a Sander Arancibia, actual rector de Quilpué, como presidente. Pero, como una reacción a la indecisa línea seguida por esa combinación, ante el problema de la reforma universitaria, la mayoría de los estudiantes se pronunciaron por los claros planteamientos de la D.C.U., derribando así uno de los dos únicos bastiones estudiantiles universitarios que habían en poder de los opositores, siendo el último de la Universidad Técnica del Estado.

En conversación telefónica sostenida anoche con el nuevo presidente democratacristiano de la FECH-V, Raúl Squadrito, este dirigente nos confirmó que el triunfo se debía a la firme posición que la D.C.U. ha mantenido sobre la reforma universitaria, cuya tesis sobre esta materia se ha impuesto ampliamente.

La votación ha sido ahora, nos agregó, superior en un 54 por ciento a la obtenida el año pasado, ocasión en que tuvimos 300 votos menos que los marxistas, y en cambio los superamos hoy en 17. Con esto, la D.C.U. vuelve como la primera fuerza a esta Universidad.

Además de Raúl Squadrito, para presidente, quien es estudiante del sexto semestre de Economía, la D.C.U. eligió a Rolando Vasquez como vicepresidente; a Alice Melinkash como Secretaria, y a tres Directores, Elso Crovetto, Luis Guardia y Adolfo Díaz. Los comunistas eligieron un solo Director Nelson Nahuel, y uno de los socialistas, Sander Arancibia.



Volvió la primavera a la capital. Y ello dio margen para que nuevamente los chalecos de lana y otros vestuarios invernales quedaran relegados en los roperos o closets. Así por lo menos lo demuestra el grabado, logrado en una céntrica arteria capitalina.

**CONCURSO**

*Mrs. Elisabeth Stewart*

100 VOTOS

VOTO POR .....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

**LA REINA DE**

*Rose Marie Reid*

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

### CORHABIT

#### PLAZO A LOS DEUDORES DE CORVI, CORHABIT, EX FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Avisamos a los deudores de la Corporación de Servicios Habitacionales, de la Corporación de la Vivienda y de la Ex Fundación de Viviendas y Asistencia Social, que se hallen atrasados en sus dividendos, que pueden ponerse al día durante el mes de octubre.

Pasada esa fecha la Institución se verá obligada a exigir por la vía legal el pago del total de la deuda, más sus respectivos intereses, y el remate del inmueble o su restitución.

Es de interés de los deudores hipotecarios aprovechar la oportunidad de pago señalada, tanto para evitar los recursos judiciales, como para eliminar la acumulación de intereses penales y de costas que harían más pesada su deuda.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## INAUGURAN MITIN DE SOLIDARIDAD CON VIETNAM

Con un acto en el Salón de Honor del Congreso Nacional, se inaugura hoy, a las 19 horas, el Mitin de la Juventud Latinoamericana en Solidaridad con Vietnam.

Participan en el torneo, las Juventudes Demócrata Cristiana, Comunista y Radical, además de delegados observadores de diversos países del continente. La Juventud Socialista determinó marginarse del acto "por discrepar del carácter que éste tiene".

Por la Juventud Demócrata Cristiana participarán numerosos delegados latinoamericanos que se encuentran ya en el país, tales como Luis Carlos Alcaraz, de la JDC de Colombia; Modesto Rebollo, de El Salvador; Antonio Figueroa y Tonchy Markovic, de Bolivia; Romeo Pérez, de Uruguay y Pedro Crespo, de Venezuela.

## Repudio al PR

## JS RECHAZA LA VIA ELECTORAL

Ratificar la línea del Frente de Trabajadores y rechazar la vía electoral y parlamentaria, fueron los dos acuerdos centrales adoptados por el Pleno de la Juventud Socialista, celebrado este fin de semana.

Edmundo Cerani, Secretario de Educación Política de la JS, señaló que para la juventud son muy importantes los acuerdos adoptados ya que serán llevados al próximo Congreso General del Partido, donde se fijará la línea política futura.

Señaló que ratificar la línea del Frente de Trabajadores significa el total rechazo de la juventud a toda unión del Partido con las fuerzas burguesas, especialmente con los radicales, "Nuestra posición —dijo— es rechazar todo apoyo a los radicales y por supuesto que esto rige para la próxima elección complementaria de Bio Bio, Maipo y Quilín".

Respecto de acentuar la línea revolucionaria señaló que "la JS cree que hay que romper definitivamente con los métodos tradicionales de lucha contra el imperialismo, ya que la batalla final entre las fuerzas populares y la burguesía, creemos se dará por la vía armada".

La Juventud Socialista designó los 10 delegados a este organismo al próximo Congreso del Partido que se celebrará en Chillán a partir del 24 de noviembre.

## FEDERACION DEL RODEO CHILENO

En conformidad a lo dispuesto por el artículo N.º 15 de los Estatutos, citase al Consejo Directivo a sesión ordinaria para el día 31 de octubre.

**PRIMERA CONVOCATORIA:** 17.30 horas.  
**SEGUNDA CONVOCATORIA:** 18.00 horas. Cita el número de delegados que concurren.

**LOCAL:** Secretaría de la Federación.

**DIRECTORIO FEDERACION RODEO CHILENO**

APRENDA MANEJAR

**INSTITUTO SAN MIGUEL**

NEW MICHAEL TOWN

PARAD 11 GAVINOS

MR

MAESTRO 173 OFICINA

**ESCUELA DE CHOFERES**

**AGRICULTOR**

APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.

**REICH Y CIA**

**LTD.A.**

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786.

FONOS: 90208-97328.

**PROTEJA SU CUTIS**

**LA REINA DE**

*Rose Marie Reid*

Elimine restos de maquillaje con **LECHE HAREM N** (Cold Cream)

Durante el día y como base adecuada para los finos **POLVOS HAREM**, aplíquese **LECHE HAREM D** (Vanishing Cream) y tendrá la protección que su cutis requiere para lucir hermosa.

**LECHE harem**

**RODAMIENTOS RIV**

**RETENES DE ACEITE ROLF-PIRELLI**

INDUSTRIALES Y DE AUTOMOVILES

VERGARA 110

FONOS 82986 - 81970

EXCELENTE ESTACIONAMIENTO

AHORA SOLO 30 PASOS DE ALAMEDA

**¿SABE UD. COMPRAR?**

Entonces compre al fabricante y distribuidor y ahorre un 30 por ciento

**LIBRERIA**

Cuadernos 40 hojas, c/u. ... \$7.00

1 Block carta y 50 sobres ... 1.80

Boligrafos gran calidad, c/u. ... 0.45

Boligrafos automaticos, c/u. ... 0.75

Temperas, caja 6 colores ... 1.25

Acuarelas de 12 colores, c/u. ... 1.25

Compases importados, c/u. ... 1.25

Tijeras alemanas punta redonda ... 2.85

10 hojas Legion Extranjera doradas por 3 hojas Gillette inoxidable La Hechicera ... 1.10

5 hojas Gillette dorada, por ... 1.05

Maquina de afeitar dorada ... 5.30

Hisopos, mango plástico ... 3.50

**PERFUMERIA**

Tinturas Kolesterol y Miss Clairol ... 6.90

Laca Leda y Niska, frasco ... 1.90

12 litro champú de huevo, frutilla o almendra ... 1.20

Aguja oxigenada 20 y 30 volúmenes, c/u. ... 0.90

Champú Kent, c/u. ... 0.24

Laca Spray Leda y Anabella, gigante ... 3.90

Esmalte para uñas Kolber ... 2.80

Sombras para ojos Emma Scott ... 1.25

Colonia Inglesa legítima, 1/8 l. ... 1.25

Crema Eva King, gigante, c/u. ... 4.95

Aguja Velva Williams ... 0.85

Jabón Lux y Giga ... 1.90

Tinturas Ballerina ... 1.90

Gloster ... 1.90

Crema Crevital ... 0.45

Champú Ballerina, bolitas ... 1.15

Forhans y Odontine grande ... 1.15

**ARTICULOS PARA SEÑORAS**

Pantalón gabardina ... 22.80

Pantalón stretch ... 24.80

Blusas Batista Policrón ... 21.90

Guantes cabritilla finísimo ... 5.90

Guantes stretch ... 6.80

Enagua nylon modelo americano ... 14.90

Camisetas dormir batista estampada ... 2.90

Medias nylon indomitable ... 1.25

Medias perlon, primera selección ... 1.40

Medias stretch sin costuras ... 2.50

Cuadros stretch super ... 29.90

Chalecos lana merino gruesa ... 11.80

Pintoras telas Caupolicán ... 3.90

Medias Stretch fantasía gran moda ... 3.90

**ARTICULOS PARA CABALLEROS**

Soquetes borlón de hilo ... 2.80

Beatie de gamuza ... 7.00

Camiseta sport gamuza ... 5.90

Camiseta 1/2 manga hilo ... 4.40

Calcetines Popelina ... 3.00

Slip gamuza peinada ... 27.80

Pijamas franela listada ... 10.90

Camisetas blancas 36 al 42 ... 21.80

Camisetas perlon, wash and wear ... 10.80

Camisetas popelina fantasía ... 24.00

Pantalón casimir ... 22.00

Pantalón gabardina, inarrugable ... 8.90

Pantalón Policrón inarrugable ... 8.90

Soquetes stretch fantasía ... 29.90

Camisetas Ban Lon manga larga ... 7.50

Cinturón de cuero ... 7.50

**PRECIOS ESPECIALES PARA LOS DOCEÑAS**

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA**

**BANDERA 660 - BANDERA 617**

VENTAS POR MAYOR Y MENOR







## INJECTARAN AGILIDAD A LOS PROGRAMAS DE SALUD RURAL

El mayor énfasis en la aplicación del Plan de Salud Rural para perfeccionar la atención médica en el país y la adopción de medidas específicas para reducir los gastos en la realización de las tareas sanitarias en el Área Rural.

—Incorporar e integrar a los conocimientos de los funcionarios del SNS la doctrina de Salud Pública, a fin de obtener un cambio de actitud en la realización de las tareas sanitarias en el Área Rural.

### ACCIONES

Chile es uno de los países en desarrollo en que se han hecho los más notables progresos en lo que respecta a la proyección de las acciones de Salud Pública fuera del hospital de corte tradicional — al medio rural.

Mediante un convenio con el Banco Interamericano de Desarrollo, se está dotando de agua de bebida a numerosas aldeas cuya población fluctúa entre los 200 y los 1.000 habitantes, ubicadas en las provincias de Aconcagua y Nuble. Ya se han entregado más de diez de estas plantas de agua potable de un promedio total de 300 que deberá completarse en los próximos dos años. Esta acción de indiscutida trascendencia médico-social complementa con el Programa de saneamiento básico de la población dispersa, que tiene por objeto dotar a la vivienda campesina de notoria con bomba y letrina sanitaria. Convenios con el Cuerpo de Carabineros y la Armada permiten al SNS llevar la atención médica a las islas de los canales australes y a los pequeños villorrios fronterizos. Por su Programa de expansión en asistencia médica puede enviar ahora médicos generales de zona y personal auxiliar a lugares como las islas de Pascua y Juan Fernández o a provincias del sur donde la falta de estos profesionales había llegado a constituir un serio y permanente problema de salud pública.

### DESARROLLO

Es que el rumbo del desarrollo, al bienestar y la cultura, pasa por el campo, como se reconoció en la sesión del Consejo Técnico de Salud en

que el doctor Juan Hepp dio a conocer su plan.

Señalando en esa oportunidad que en el Área Rural, donde vive el 80 por ciento de la población chilena (aproximadamente tres millones), se invertía prácticamente menos del 10 por ciento del presupuesto del Servicio, el doctor Hepp enfatizó que tratar de abordar el problema del Gran Santiago exclusivamente en el aspecto físico, arquitectónico, significaba una suma cercana a los cien millones de escudos. Es imposible pretender de tal modo resolver en bloque el problema de salud pública en nuestro país —añadió— Y explicó que su solución ajustada a los lineamientos del Plan de Salud Rural significaba desde luego, la reducción de la demanda asistencial en el plano de los servicios en las ciudades, capitales de departamento y de provincia, lo que a su vez, descongestionará al Gran Santiago y permitirá las soluciones paulatinas, progresivas, racionales y acordes con las posibilidades económicas de la institución y de la nación.



El médico chileno Abraham Horwitz, junto a la señora Humphrey (a su derecha) esposa del Vicepresidente de los Estados Unidos, visitan la Exposición presentada por la Oficina Panamericana de la Salud.

## La Muerte Viaja a 100 Kilómetros por Hora

LA MUERTE SURGE en medio de la carretera, a 100 kilómetros por hora. Dos vehículos a alta velocidad chocan en espantosa colisión. Muertos y heridos. Uno de los choferes estaba ebrio. Otra vez, la imprudencia de un conductor provocó encandilamiento y la tragedia. Suma y sigue la lista de muertos y heridos. ¿Quién "le pone el cascabel al gato", la policía, la Justicia...? Preguntas sin respuestas.

Los últimos hechos de marzo aún invitan a los vecinos bañeros de la capital. Al fin del descanso, el regreso. Regreso en mitad de la noche. Un bus que parte de la playa repleto de pasajeros de visita al hogar. Cruza sobre el puente de "El Gusco". Surge otro microbús. Y... saldo: nueve muertos y 46 heridos. Muchos, listados para toda la vida. Los choferes son detenidos. Tres meses después, en libertad y nuevamente al frente de un volante. Ciento cincuenta folios tiene el proceso que se instruye en el Juzgado de Casablanca. Han pasado ocho meses y aún nadie es culpable. Pruebas y contrapruebas. Interrogatorios y carcos. ¿Quién es culpable...?

### LEGION DE LIEBIDOS

Mientras tanto, al iniciar el año judicial, el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Magistrado Osvaldo Illanes, declaró: "Hay que agilizar la instrucción de procesos por accidentes de tránsito, si no queremos que Chile se transforme en una legión de liebios".

Palabras que, al parecer, no tienen eco. JUNIO de 1967. — Un grupo de alumnos y dos profesores del Instituto de Educación Rural de Chillán, son arrollados por un camión. Siete muertos en la carretera. El chofer, David Muñoz Navarrete, se da a la fuga. Es capturado e inculcado cinco días. ¿Quién es responsable...?

Primer Semestre de 1967: Aumenta índice de accidentes fatales en las carreteras. Las autoridades anuncian drásticas sanciones para responsables. ¿Quiénes? Se inicia e incrementa control aéreo de caminos.

OCTUBRE 16. — ¡Auto mató a seis personas! Tres mujeres y tres menores mueren atropellados en el Paradero 2 de O'Higgins. Una de las mujeres estaba gravida. Los niños eran de un año, dos



Una mala maniobra, fallas mecánicas, imprudencia, ebriedad: causales de fatales accidentes. Un bus del recorrido "Santiago-Curico" saltó del camino y se precipitó a un canal: 20 heridos graves.

## Disminuyó Mortalidad Infantil en los Países Latinoamericanos

La mortalidad infantil en América Latina registra en los últimos cinco años —1961-1965— un significativo descenso. Su disminución es del 12 por ciento para el lapso indicado y el número de muertes de niños entre uno y cuatro años se ha reducido en más del veinte por ciento.

Así lo dio a conocer el médico chileno Abraham Horwitz, Jefe de la Oficina Sanitaria Panamericana. Este analizó los programas puestos en marcha en el hemisferio por las organizaciones internacionales como por los propios gobiernos en beneficio de la madre y el niño.

Horwitz analizó también la expansión demográfica y la necesidad de preparar progra-

mas de planificación familiar como un complemento indispensable en el desarrollo económico social. Manifestó que las naciones latinoamericanas estaban definiendo posiciones frente al aumento de la población.

Los cálculos realizados por la FAO señalan que América Latina, en treinta años más, de mantenerse los actuales porcentajes de incremento de la población, tendrá más de 638.000.000 de bocas que alimentar. La producción agropecuaria en la región registra un descenso en los últimos años, frente a una población en aumento.

El Director de la Oficina Sanitaria Panamericana habló en la decimoquinta reunión

anual de la Asociación de Pro de la Salud Mundial y de la Comisión de los Estados Unidos en Pro de la Organización Mundial de la Salud. Se refirió a las múltiples posibilidades de discusión sobre los problemas del hemisferio que se han librado últimamente.

Horwitz pidió durante su intervención un más adecuado empleo de los recursos disponibles en el campo de la salud y señaló la urgencia de reconocer este imperativo. En otra parte de su intervención manifestó que, gracias al abastecimiento de agua como a sus mejores servicios, programas financiados en algunos países por el Ban-

## Elevarán Nivel de Intercambio Comercial Entre Suecia y Chile

Una importante misión de industriales suecos se encuentra en estos días en nuestro país, estudiando las posibilidades de incrementar el intercambio entre Suecia y Chile.

En ella están representadas las principales industrias suecas de fama internacional, que tienen sucursales y agencias establecidas en muchos países del mundo.

Durante su permanencia en Santiago, en primer lugar fueron recibidos por el Primer Mandatario con el cual conversaron largamente sobre diversos aspectos del desarrollo económico y social de nuestro país.

Luego se han reunido en forma oficial con personas y sitios ejecutivos del sector económico fiscal y del sector económico privado, entre otros con representantes de la CORFO, de la ECA de Fomento, de la Cámara Central de Comercio.

Almadrado, cada uno de ellos ha sostenido reuniones con industriales y empresarios chilenos, con los cuales pueden establecer relaciones económicas, dado que se dedican a trabajar una misma rama industrial.

Han manifestado que se interesan por comprar en nuestro país más cobre, incluso algunos implementos de cobre manufacturado. Actualmente Suecia compra en Chile 40 millones de dólares anuales y vende a nuestro país, sólo diez millones. Aparte de las altas compras de cobre, que constituyen más del 90 por ciento de las adquisiciones suecas, esta nación adquiere también cereales y frutas.

Por su parte, están interesados en vender toda clase de equipo industrial. Ofrecen proyectos completos desde los estudios preliminares hasta la confección de los planes de ingeniería detallados, luego la construcción de la nueva fábrica o industria y su prueba y puesta en marcha.

Especialmente tienen interés en realizar proyectos en el campo forestal y pesquero, donde tienen una gran experiencia y una alta calidad mundialmente reconocida. También desean vender toda clase de maquinaria pesada, liviana y equipo de telecomunicaciones.

Expresaron que sus precios y sus condiciones de crédito son altamente competitivos en el mercado internacional. Explicaron que actualmente ya están llegando al país tres equipos de maquinaria sueca para silos que está construyendo la ECA en otras tantas provincias chilenas. También ya han vendido la maquinaria para la instalación de seis

mataderos frigoríficos en diversas ciudades.

Incluyó, señalaron la posibilidad de realizar inversiones en Chile y la creación de sociedades mixtas con capitales chilenos y suecos, o algunas en que sólo cuenten con la asistencia técnica de dicho país.

Los industriales suecos que vienen a nuestro país son: Ake Hallgren, presidente de la Empresa Johnson Construction S. A., especializada en construcción de edificios, caminos y arquitectura hidráulica en el extranjero; Bengt Undén, presidente de Electro-Invest S. A., especializada en el suministro completo para instalación de plantas hidroeléctricas y de fuerza a vapor; Magnus Lagercrantz, vicepresidente de Alfa-Laval S. A., construyen y venden máquinas de ordeño, descremadoras y otros equipos para la agricultura, así como implementos para lecherías y mataderos. Tienen casas filiales en 41 países; Gote Sernstedt, vicepresidente de la Compañía de Teléfonos, Ericsson S. A., son fabricantes de aparatos telefónicos, centrales y redes de telegrafía. Posee casas filiales en 60 países; Goran Engblom, subgerente de la Asociación General para la exportación sueca, entidad que fue fundada en 1887 y puede decirse que es el organismo de su especie más antiguo del mundo; Tor Lindqvist, vicepresidente ejecutivo de la firma Swede-

lovel, que es una asociación de empresas exportadoras suecas dedicadas a transportar mercancías en países de desarrollo. Tore Heper, es representante de la firma Almqvist, especializada en exportación industrial.

Mientras millones de personas buscaban soluciones en las más diversas dependencias del sector hípico, del balneario, un aficionado en la pista izquierda.

Juan Videla Gómez, un marino aficionado al deporte de los reyes, de 55 años de edad, se encontraba junto a sus amigos, los comerciantes Jorge, Roberto, y Víctor, de 57 años, y cuando Castro Prieto, de 40 años, fue herido de un golpe en la pierna.

Hasta el momento se desconoce la identidad del agresor.



Entre los industriales suecos que se encuentran en Chile, está Gote Sernstedt, Vicepresidente de la Compañía de Teléfonos Ericsson, especialista en fabricar aparatos telefónicos y centrales de teléfonos. En el primer plano, un equipo de conmutadores rurales con selector probado en el laboratorio antes de ser entregado.

## En foro científico: SACERDOTE, ABOGADO Y MEDICOS ENJUICIAN EL CAMBIO DE SEXO

Crónica de: CARMEN BRAVO

vivir su existencia sin verse obligado a falsearla; por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.

### PUNTO DE VISTA GENETICO

El doctor Radek Barrera, quien tuvo a su cargo la exposición genética que justifica el cambio de sexo, expuso que: "Una persona parentemente puede pertenecer a un sexo, pero pueden existir factores genéticos que determinen el sexo contrario o un estado intersexual. Además, la alteración sexual se puede producir en el cromosoma de la célula, fenómeno que se presenta en 1 de cada 500 nacimientos de varones, y en 1 de cada 4.000 mujeres".

A continuación, el Dr. Barrera se refirió a los individuos con alteraciones cromosómicas y que sin embargo son prácticamente normales. Cuando existe un conjunto de genes que están alterados, la influencia del ambiente es decisiva en la definición sexual; así la importancia de la educación de los niños y adolescentes, expresó el Dr. Barrera.

### LA ETICA RELIGIOSA

El juicio moral acerca de las intervenciones quirúrgicas que implican un cambio de sexo, fue expresado por el padre Javier Pero, quien manifestó que las condiciones básicas para la licitud de la operación eran: consentimiento del paciente o de sus parientes y hermafroditismo comprobado, en cuyo caso se autorizaba la amputación de los órganos que el paciente rechazaba.

—No es lícito el empleo de la cirugía en un cambio de sexo, si el individuo está calificado en un sexo. En el caso de intersexualidad psíquica, ésta debe ser curada con una terapéutica psiquiátrica, y no da lugar a un cambio de sexo, añadió el padre Pero.

### EL PROBLEMA LEGAL

Existen muchas personas cuyos sexos civil y biológico coinciden en su globalidad; por lo tanto, pensamos que en una situación de real hermafroditismo hay que actuar desde el punto de vista médico para que se produzca la definición sexual, señaló el abogado y profesor de la Escuela

de Derecho de la Universidad de Chile, Marco A. González al enfocarse desde el punto de vista legal el cambio de sexo.

—La ley no plantea el problema de la bisexualidad, por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.

Las normas que podrían darse para evitar problemas legales serían: la decisión de una intervención quirúrgica que traería como consecuencia un cambio de sexo, debería ser consultada a un médico y nunca tomada por uno solo, con el objeto de limitar responsabilidades.

La ley no plantea el problema de la bisexualidad, por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.

La ley no plantea el problema de la bisexualidad, por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.

La ley no plantea el problema de la bisexualidad, por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.

La ley no plantea el problema de la bisexualidad, por lo tanto la sociedad debe otorgarle las posibilidades y medios para que solucione su problema, terminó expresando el doctor Quijada.



## CUERDO - CORFO - ADELA e INPRASA



El 13 de Septiembre de 1967, se firmó en las oficinas de la firma Sullivan, Cromwell, en Nueva York, el convenio entre ADELA, Compañía de Inversiones S. A., e INPRASA, Industria Productora de Repuestos Automotrices S. A. Este convenio es el primer paso para la creación de una empresa conjunta que se dedicará a la producción y venta de repuestos para vehículos.

[Se Busca una Reina!]

## CARMEN SILVA CECCHINI, OTRA ATRACTIVA MORENA QUE DESEA SER "MISS ELISABETH STEWART"

Las votaciones alcanzadas por las candidatas, mejor índice del éxito del certamen que auspician "ROSE MARIE REID" y LA NACION.— Próximo oescrutinio será en la segunda quincena de noviembre.

CARMEN SILVA CECCHINI, soltera de 23 años, con 1.60 de estatura y 52 kilogramos de peso, se agrega a la larga lista de candidatas que postulan a la corona de "MISS ELISABETH STEWART", en el certamen que auspician "ROSE MARIE REID" y LA NACION, que buscan a las mujeres más hermosas de Chile para premiarlas con viajes de indudable interés, sin costo alguno para las elegidas.

En efecto, quien alcance el título de "MISS ELISABETH STEWART", recibirá dos pasajes aéreos con destino a Miami, Estados Unidos de Norteamérica, en donde alojada en hotel de lujo disfrutará de unas vacaciones de ensueño.

"Lycra" permite una textura incomparable por su suave elasticidad, la misma que pone de relieve los encantos femeninos, sin perder su línea de naturalidad.

El sólido colorido de los trajes "Elisabeth Stewart", que le hacen inmune a la acción del agua de mar y al tiempo, son otras de las virtudes del uso de "Lycra", la revolucionaria fibra nylon y que en Chile utiliza exclusivamente Industrias Textiles REVLON.

Otras Reinas de "ROSE MARIE REID" y LA NACION gozarán de vacaciones similares en Buenos Aires —Argentina— y en Arica, la hermosa ciudad nortina del clima primaveral eterno.

Si bien es cierto que las Reinas tendrán vacaciones en lugares diferentes, al margen de su belleza y simpatía, lucirán en común el traje de baño más extraordinario fabricado hasta ahora en nuestro país. El traje "Elisabeth Stewart", confeccionado exclusivamente en Chile por Industrias Textiles REVLON, ofrece cualidades igualmente exclusivas, gracias a la fibra nylon "Lycra".

El segundo escrutinio del sensacional concurso [Se busca una Reina], organizado por "ROSE MARIE REID" y LA NACION, tendrá lugar en la segunda quincena del próximo mes de noviembre.

Es incuestionable de que los adictos a las diversas candidatas dispondrán de un tiempo más breve en esta segunda etapa para acumular votación en favor de sus favoritas, pero ello, al mismo tiempo, será el acicate que pondrá en juego métodos eficaces en la conquista de nuevos adeptos y de esa manera acrecentar las posibilidades de sus abanderadas en esta competencia por ceñirse la corona de "MISS ELISABETH STEWART", y ser la portadora de la gracia y simpatía de la mujer chilena en las playas de Miami, Estados Unidos de Norteamérica.



CARMEN SILVA CECCHINI, joven morena de 23 años, con 1.60 de estatura y 52 kilogramos de peso, participa en este certamen en que "ROSE MARIE REID" y LA NACION, buscan Reinas de la gracia y simpatía de la mujer chilena, para entregarle a una de ellas el título de "MISS ELISABETH STEWART" y un viaje a Miami, EE. UU.

**ESCOBILLAS PARA LAVAR**  
MARCAS  
"GATO" y  
"WINDSOR"  
VENTAS POR MAYOR EN FABRICA  
IBÁÑEZ 411 ESQ. PINTO-TEL. 372963  
Por Maruri 4 cuadras Est. Mapocho  
CASILLA 6603

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### Equipos para Vialidad

Se avisa a los señores proveedores que se han Bases para la Adquisición de 10 camiones livianos destinados a la Dirección de Vialidad, que las propuestas se abrirán el 21 de noviembre de 1967, a las 15.30 horas, en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Grandé 59, 3er. piso.

El Director General

## PISCINA MAIPU

Se pone en conocimiento del público que con fecha 28 de octubre de 1967 se inaugurará la Temporada 1967-1968. Locomoción: Micros Maipu, desde Avenida Bdo. O'Higgins con calle Dieciocho, en Santiago, y Rutas del Estado N° 55 desde Estación Mapocho.



San Diego 1758-fono 567336  
COMPRE AL FABRICANTE

# Braniff vuela:

Lunes a las 20:35  
a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.  
Martes a las 20:50  
a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.  
Miércoles a las 19:50  
a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.  
Jueves a las 20:00  
a Lima, Panamá, Los Angeles y San Francisco.  
Viernes a las 23:40  
a Miami y Nueva York  
Sábado a las 21:00  
a Lima y Nueva York.  
Sábado a las 22:05  
a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.

Braniff International le ofrece 7 vuelos semanales a los Estados Unidos.

Nuestros vuelos a Nueva York le brindan perfectas conexiones a Europa.

Y si usted prefiere, puede viajar al norte con nuestro sistema de créditos.

Llame a su agente de viajes o a Braniff International al 713004 para hacer sus reservaciones.

Algunos de nuestros vuelos son un servicio combinado de Braniff/Eastern y Braniff/National/Pan Am.

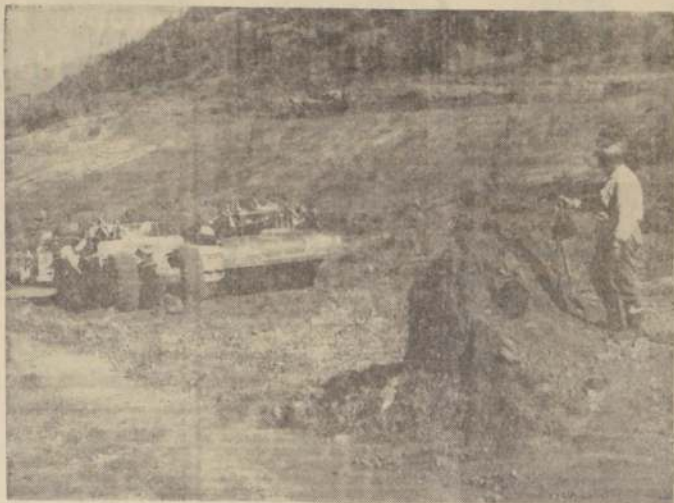
**Braniff vuela sus jets a los EE.UU. 7 veces a la semana.**







# IMPORTANTE RUTA HACIA EL COBRE



**RANCAGUA.** — Se iniciaron los trabajos intensivos para la futura autopista que unirá Coya con Colón, cerca de Sewell, y que es parte del espectacular programa de expansión de la Sociedad Minera "El Teniente". La doble ruta, de 36 kilómetros de extensión, escasas curvas de amplio radio, pavimento reforzado, estará terminada en 18 meses más, y será un factor vital tanto para el traslado de 17 mil personas desde los campamentos cordi-

ranos al valle del Cachapoal, como para la salida de la producción cuprera de El Teniente en camiones. Reemplazará al ferrocarril, que presta servicios desde 1911. El tiempo de viaje se reducirá en más de un 400 por ciento. Estos y otros trabajos proporcionarán trabajo a cinco mil hombres, con un ingreso escalonado hasta 1971. En el grabado: una vista general del comienzo de faenas.

## De NORTE a SUR

### Se inició pesca de anchovetas

**ANTOFAGASTA.** — Días de intensa actividad han vivido docenas de goletas pesqueras de Iquique y Antofagasta, para seguir, durante los últimos días la escurridiza pista de las anchovetas que aparecieron en esta zona. Las faenas, de preferencia se efectúan en el sector comprendido entre el puerto artificial y el balneario Municipal, a prudente distancia de la costa. Las goletas, que pertenecen casi en su totalidad a empresas pesqueras de Iquique, inician sus faenas a las 6 de la madrugada, con el tendido de finisimas redes, retirándose al cabo de pocas horas con valiosos cargamentos.

### Samaritana labor de voluntarias

**OVALLE.** — Digna de todo encomio ha sido la samaritana labor que se encuentran desarrollando en esta ciudad, en el Centro Hospitalario local, las Voluntarias del Cuerpo Cooperador, organismo que preside la señora Concha Vallejos, única institución femenina que en la zona norte del país ejecuta una labor asistencial de esta magnitud. Una permanente acción de socorro para los enfermos internados, se evidencia en toda su amplitud. Es la labor favorable en forma muy especial a los pacientes que disponen de menores recursos económicos, para quienes las voluntarias encuentran, siempre los medios para auxiliarse con productos medicinales, ropa o recursos económicos que en sus hogares precisen. En reciente reunión fue reconocida públicamente la magnífica labor de solidaridad social que este noble organismo ejecuta en favor de los desamparados.

### Radioaficionados adhieren a 250 años

**QUILLOTA.** — El núcleo de radioaficionados de Quillota, se hará presente en la conmemoración de los 250 años de la fundación de esta ciudad, presentando un Stand en la Feria Agrícola Industrial, que se efectuará del 1 al 12 de noviembre en los jardines de la Escuela de Carretera de San Isidro. Este grupo ofreció su colaboración a la Municipalidad para presentar una demostración del sistema de comunicaciones en nuestro país con los del resto del continente. Para tal efecto, desde la misma feria, realizarán transmisiones en las distintas ondas, para comunicarse con sus colegas de otros puntos del orbe, dando a conocer alternativas del desarrollo de este acontecimiento conmemorativo.

### Construcción de su Parroquia

**LONCOCHE.** — Con señalado éxito se realizó en esta ciudad, el programa de diversas actividades que organizó el Comité pro Construcción de la Parroquia Santa Rosa. Destacaron, entre ellas, competencias de carreras a la chilena, que se llevaron a efecto en la cancha del Club Aéreo de esta localidad. A esta última competencia concurrieron delegaciones ecuatorianas y vecinas de Pucón, Panguipulli, Lantigua, Aiquén, Nancul, Villarrica, Gorbasa, Lanco, Melipal y otros sectores rurales de la zona. Loncoche por los motivos señalados adquirió un verdadero ambiente de fiesta realmente crolla.

### Music Hall debuta en Concepción

**CONCEPCIÓN.** — Mañana martes debuta en esta ciudad el Music Hall de Moscú, conjunto artístico que se encuentra cumpliendo presentaciones en el Caupeolán, de Santiago. El grupo de grandes pergaminos internacionales actuará en el Teatro Concepción y su gira es auspiciada por la Embajada de la Unión Soviética y la Universidad de Concepción. Más que nada ha llamado la atención el grupo de damas y varones que interpretan bailes modernos, en muchos casos, que tienen un concepto especial por el gusto artístico de los rusos. Estos bailarines vienen dirigidos por el coreógrafo Juli Zorov.

### Asamblea anual de Madereros

**TEMUCO.** — Los madereros de Temuco y la zona han mantenido estrecho contacto con la mesa directiva de la Corporación Chilena de la Madera, a fin de organizar y preparar todos los detalles de la próxima asamblea anual de socios, que este organismo llevará a efecto por primera vez en esta ciudad el 3 de noviembre próximo. Esta reunión se efectuará en el Hotel de la Frontera, con la participación de más de un centenar de socios, provenientes desde Valparaíso a Llanquihue. El fondo mismo de esta asamblea, tiene por objeto el de realizar un análisis detenido de la actual situación de la industria maderera del país, a fin de ampliar su mercado interior y exterior.

### Aporte para Camping Municipal

**VILLARRICA.** — Solicitar un importante aporte a la Dirección Nacional de Turismo, acordó en su última sesión ordinaria, la Municipalidad de esta comuna. Dicho aporte será invertido en la terminación de las obras del "Camping Municipal", ubicado en las márgenes del Lago Villarrica, al norte de la calle Arturo Prat, entre General Larraín y Pedro Montt. En la solicitud se indicaron las obras ya realizadas y lo que queda por ejecutar para su total habilitación. Se estima que la puesta en marcha de este sitio de recreo, será un poderoso factor que enriquecerá extraordinariamente la economía de esta hermosa zona.

### Transporte marítimo austral

**PUERTO CISNES.** — Existe la perspectiva de lograr en un futuro cercano, el establecimiento de una línea de transporte marítimo (embarcaciones especiales rápidas), en la zona de Puerto Cisnes. Hasta el momento, según informaciones proporcionadas a esta correspondencia, sólo se trata de un proyecto en estudio, pero existe la posibilidad de que se convierta en realidad. Tal línea tendría como base Puerto Cisnes y se extendería a los distritos inmediatos, utilizando los canales marítimos abrigados a los vientos, para el servicio de pasajeros hasta Puyuhuaqui, Chacabuco, Puerto Aguirre, Cisnes, Lagunas, San Rafael, etc. Serían aliadas con capacidad para 25 ó 30 pasajeros, lo que se estima suficiente para atender en forma oportuna y permanente las necesidades de transporte de la zona.

## VALDIVIA QUEDARA UNIDO POR TIERRA CON EL PUERTO CORRAL

**CORRAL.** — Un efectivo y determinante factor de progreso comenzará a caminar en los próximos días, cuando se inicien las faenas de movimiento de tierra en un pequeño tramo para unir las ciudades de Valdivia con este puerto, con el aprovechamiento en parte del camino de penetración que existe entre este puerto y La Unión.

Este anhelo y cuya concreción recién se formalizó hace algunos meses, por el interés demostrado por el Intendente de la Provincia, Joaquín Holzapfel; el Jefe de Vialidad de Valdivia, Tobías Fuenzalida; el Alcalde de Corral, Francisco Stamp; los parlamentarios de la provincia y ejecutivos de la firma FAMI S. A., partirá desde Tres Chifones, para llegar a Corral, colocando a ambas ciudades a una mínima distancia.

### PERSPECTIVAS FUTURAS

Las perspectivas futuras de este nuevo camino que tendrá Corral, aún no es posible evaluarlas; pero, en todo caso, abrirá una buena posibilidad para el transporte de carga hacia el puerto para ser embarcada directamente a bordo de las naves mercantes y, a su vez, los productos que son descargados en Corral podrán llegar sin mayores manipulaciones y, por lo tanto, con menor costo, hasta los lugares de consumo.

Evidentemente, la nueva ruta creará economías para el país y promoverá el aumento del comercio en este puerto, muy disminuido últimamente y que

ha sido objeto de preocupación tanto de los sectores laborales locales como del comercio de Valdivia. No es extraño que este ocurra actualmente, por el aislamiento terrestre a que está sometido Corral. Esta situación es la única que puede considerarse como causante del cada vez menor arribo de naves a Corral, lo que, naturalmente, perjudica, a su vez, todo un complejo social-económico, que afecta por igual a trabajadores, empresarios y comercio en toda la provincia.

La ruta comenzará a ser construida por una firma particular local, que destinará dos poderosos tractores Inter, en

cuanto las condiciones del tiempo lo permitan y se espera tener abierta una ruta primaria, quizás antes de fines de año, con trato especial en favor del Fisco, en cuanto a cobro hora-tractor.

## Detectan la Expansión en la Empresa Privada

**TALCA.** — Nueve industrias más de la región del Maule, han dado respuesta a una encuesta realizada para detectar los proyectos de expansión en la empresa privada, según un informe de ORPLAN — CORFO. En general, agrega el informe, de 30 industrias que han respondido a esta encuesta, 21 tienen planes de expansión. En las provincias de Curicó, Talca, Maule y Linares hay 37 industrias principales privadas. Y un informe preliminar revela que 14 de 21 industrias cuya documentación fue entregada, sustentan proyectos diversos. La nómina de estas industrias es la siguiente:

Fábrica de Pídeos y Galletas Fierzi; Molino Victoria, de Talca; Cooperativa Frutícola y Agrícola, Juan Alabart Alborno; Cooperativa Vitivinícola, Cooperativa y Agrícola, la "Agua Negra" y Almaraz, de Curicó.

Para dar término al trabajo, ORPLAN espera recibir en los próximos días los formularios de encuestas correspondientes a las restantes industrias.

## POR EL GRAN SANTIAGO

# VECINOS DE CONCHALI DESEAN DOTAR DE TELEFONO A POLICIA

**CONCHALI.** — Con especial beneplácito ha visto la población de la comuna de Conchali la creación de la Comisaría de Investigaciones en ese sector. Desmanes delictuales que, a diario se sucedían, han encontrado una enérgica acción represiva de parte de los funcionarios que dirige el comisario Carlos Toro, y asesoran los inspectores Carlos González, Adolfo Rodríguez, Jorge Fuenzalida y Humberto Neira.

Los vecinos, conscientes de la importancia que revela para la tranquilidad del sector la presencia de estos funcionarios de la policía civil, además de las congresaciones, han querido dotar de mayores medios de complemento profesional al cuartel en referencia, para lo cual han solicitado a los jefes superiores de la Dirección de Investigaciones, el otorgamiento de un teléfono en el mismo cuartel de Qta. Bolla, a fin de hacer más efectiva y oportuna la misión de auxilio que esta unidad desempeña en favor de ésta, hasta hace poco desamparada población de El Salto.

Los beneficios adquiridos, ha través de la creación de esta Comisaría, se han venido acumulando desde su mismo nacimiento como fuente de acción de protección a los habitantes de la comuna. Todo lo anteriormente dicho se traduce en un sinnúmero de robos recuperados, gran disminución del coquetismo, hurtos, etc. Dirigentes de los pobladores, llegados hasta nuestra sala de redacción, nos solicitaron exponer sus públicos agradecimientos a los Servicios de Investigaciones por el adelanto que significa la creación de esta Comisaría en el sector de Conchali.

### ESCUELA MIXTA

**PUDAHUEL.** — La Escuela Mixta Pudahué No. 2, está desarrollando sus actividades educacionales y culturales en el sector Población Pudahué "C", desde ju-

lio pasado. Funciona en locales de emergencia, dado que en el curso de estos días la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos comenzará la construcción del nuevo edificio para esta Escuela, que tiene una matrícula de 300 alumnos.

Dirige esta Escuela el educador Andrés Díaz Ibáñez, quien, junto a su cuerpo de profesores, ha concedido un moderno y eficaz impulso a los sistemas de enseñanza en su plantel, contando en este afán de superación con el decidido apoyo de diversas instituciones del sector, tales como el Centro de Padres y Apoderados, Junta de Vecinos, Asociación Techo en el Sagrado Corazón, etc.

Diversas personalidades, entre ellas el Presidente Frei, e integrantes extranjeros del Primer Festival de la Canción Universitaria, en visita practicada a la Escuela, han concedido su estímulo por la labor realizada e instando a los maestros, padres y apoderados para que continúen esta patriótica actividad.

### PROLONGAN LINEA

**MAIPO.** — Se iniciaron los trabajos de tendido de los cables para la prolongación de la línea de trolleybuses hasta la Villa O'Higgins. En la actualidad el recorrido sólo llega hasta Alameda con Avenida Las Relas. Por su parte, la Municipalidad de Maipo dispuso la construcción de una garita, que estará situada al interior de la población, a fin de dotar de comodidades al personal de choferes e inspectores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Cabe destacar que, tanto las autoridades de la Comuna como instituciones locales, se encuentran empeñadas en materializar importantes obras, como la señalada, a fin de celebrar con extraordinario brillo la conmemoración del sesquicentenario de la Batalla de Maipo, en el año próximo.

**EL PAVO AMERICANO**

**PROVIDENCIA 1622**

**LOCAL 1**

**SABA**

*La reina de las radios y la televisión*

**TRANSATLANTIC 16**

El más fino receptor portátil. Único con frecuencia Modulada de alta fidelidad y sintonía automática.

**LINDAU 67**

La última palabra en electrónica y sonido incorporado a un receptor de sobremesa con sintonía automática en Frecuencia Modulada.

**FELDBERG estereo**

Radiograma de gran lujo con recepción estereo en Frecuencia Modulada por sistema múltiple.

Pida una demostración donde sus Distribuidores "SABA". Ellos tendrán suma placer en atenderlo.

Importadores Exclusivos Industrias Electrónicas Alemanas

**WAGNER STEIN Y CIA S.A.C.**

AGUSTINAS 1022 - ENTREPISO • UNION CENTRAL 1027 • ESTADO 211

**MODERNOS Y ELEGANTES**

**Máxima resistencia con Muebles de Acero**

Una línea completa para satisfacer sus necesidades

**Guzmán**

LA ÚNICA COMPUTA DE MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS Y DE CONTROL Y ARCHIVO

UNA GARANTÍA PARA EL COMPRADOR 30 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL RARO

GALERIA ALESSANDRI 17 - Casilla 3611 - Tel. 61473 SANTIAGO

ESMERALDA 1034 - Tel. 3746 VALPARAISO • ALHABANTE MONTE 1625 - 6 Norte 1030 Casilla 347 VINA DEL MAR • O'HIGGINS 912 Local 14 CONCEPCIÓN • PRAT 242 FONO 23374 ANTOFAGASTA







## TEATROS

Fono 134). — Rotativo  
las 13 horas: El hijo de  
bino Barrera. El cis-  
terror. Infierno de  
dores.

PLAZA (Talagante,  
66). — Rotativo desde  
horas: El profanado  
tumbas. El Barón B  
Gabino Barrera.

PLAZA (Fuente A  
no 324). — Rotativo  
las 15 horas: Gall  
hombre y una mujer

**MARTIN  
CHELL**

SUN 180  
/ ACCION Y VIOLE  
NUNCA VIS.  
EL ARMA QUE  
CONQUISTO EL OES  
AMERICANO.  
EASTMAN COLOR  
MAYORES DE LA ABO  
| MET  
| REC  
| 015

vorito  
(ork)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64

65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77

78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90

91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103

104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116

117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129

130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142

143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155

156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168

169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181

182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194

195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207

208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220

221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233

234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246

247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259

260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272

273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285

286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298

299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311

312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324

325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337

338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350

351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363

364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376

377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389

390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402

403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415

416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428

429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441

442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454

455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467

468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480

481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493

494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506

507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519

520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532

533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545

546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558

559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571

572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584

585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597

598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610

611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623

624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636

637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649

650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662

663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675

676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688

689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701

702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714

715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727

728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740

741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753

754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766

767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779

780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792

793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805

806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818

819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831

832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844

845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857

858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870

871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883

884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896

897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909

910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922

923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935

936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948

949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961

962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 9

7a. SEMANA

**\* LAS LILAS**

M. 7 y 10 P. M.

COLUMBIA PICTURES presenta al cine de  
FRED ZINNEMANN

**L HOMBRE  
E DOS  
EINOS**

AN FOR ALL SEASONS

HAW - ORSON WELLES - SUSANNAH TORRES

Robert Bolt

JOHN HURT

TECHNICOLOR®

ERS FUTBOLISTAS

**E CHILE**

— **HOY**  
**LUNES 30**

**EN SAN FELIPE**  
Hoy lunes 30 noche debut  
Zelipero. Mañana mar  
vermut y noche desp  
San Felipe.

**EN LOS ANDES**  
Miércoles 1.º noviembre  
debut andino, y jueves  
viembre vermut y noche  
pedidas Los Andes.

**EN RENCA:**  
Viernes 3 Nov., única  
Estadio Municipal de R

**EN PUENTE DE**

**EN PUENTE AL**  
Sábado 4 Nov., noche de  
domingo 5 Nov., mañana  
mut y noche, triples de  
das P. Alto.

**EN SAN BERNAR**  
Lunes 6 Nov., única  
San Bernardo.

**EN TALAGAN**  
Martes 7 Nov., única  
en Talagante.

**EN MELIPILL**  
Miércoles 8 Nov., debut  
lipilla, Jueves 9, vermut  
che despedidas Melipilla.

**EN SAN ANTO**  
Viernes 10 Nov., debut  
Antonia; sábado 11, n.  
vermut y noche, y domin  
triples despedidas San  
nio.

**EN BUIN:**  
Lunes 13 de noviembre,  
noche.

**EN GRANEROS**  
Martes 14 noviembre,  
noche.

**EN RENGÓ:**  
Miércoles 15 noviembre  
debut, jueves 16 vermut

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.





"LOS TRES GIGANTES", de derecha a izquierda, son ellos Carlos Zúñiga, Wilson Morales, Juan Hernández y Claudio Baltierra.

AQUI. LOS ASTROS:

# "LOS 3 GIGANTES", EN EL CAMINO DEL EXITO

Como muchos otros conjuntos, llevan el nombre de "Tres", pero en la realidad son "Cuatro" sus integrantes. Es éste el caso de "Los Tres Gigantes", recién lanzados al disco y descubiertos por "Los Larks", otro conjunto de la nueva ola.

Debutaron en el disco hace seis meses con "Django", el tema central del film del mismo nombre y ahora sólo hace dos semanas apareció al mercado su primer Long Play "Abrán, en nombre del a go go". Su formación como grupo musical data desde febrero de este año y si bien es cierto que como conjunto son nuevos en el ambiente juvenil, sus integrantes son viejos conocidos dentro de la nueva ola: ellos son Claudio Baltierra y Wilson Morales (campos del ex conjunto de "Don Giovanni" y sus Dolcevitos), Juan Hernández (era de "Los Golden Stars") y Carlos Zúñiga (de "Los Printers").

SUS INTEGRANTES DOMINAN TODOS SUS INSTRUMENTOS

Lo más positivo, entre las muchas cualidades del cuarteto es que sus integrantes dominan totalmente los cuatro instrumentos que poseen: órgano eléctrico,

batería, primera guitarra y guitarra rítmica. Sus presentaciones son todo un espectáculo, ya que se cambian de instrumentos de una manera espectacular: sin dejar de tocar y sin perder el ritmo.

Como empezaron a darse a conocer y a grabar fue con el destino. Estaban (en mayo de este año) cumpliendo un contrato en el Casino de Arica cuando en una ocasión les vieron tocar Los Larks, que por esos días estaban de visita en la ciudad cumpliendo un contrato en una gira artística; al verlos actuar quedaron tan entusiasmados con su ritmo que de inmediato, y una vez que regresaron a Santiago, se pusieron en contacto con RCA Victor explicándoles lo del descubrimiento. Dos semanas más tarde Los Tres Gigantes estaban en Santiago grabando su primer disco de larga duración para el mencionado sello grabador. Precisamente fue por esos días en que llegó a Santiago la película "Django", y como los muchachos tenían incluido en su repertorio el tema central del film, de inmediato lo lanzaron al mercado; el resultado fue magnífico: a los tres días de aparecido el disco 43, la

edición estaba totalmente agotada. Lo que vino a continuación fue el resultado de tan buen comienzo.

## INTERPRETAN TODO TIPO DE MUSICA

La verdad de las cosas es que Los Tres Gigantes interpretan todo tipo de ritmos, desde el a go-go, tango, shake a cuecas; y de entre sus muchas facetas, sea del género musical que sea, que los prefiere. Son un conjunto completo en el que sus cuatro jóvenes integrantes (19 años el menor y 23 el mayor) se han entregado de lleno a la música. Y el éxito de Los Tres Gigantes ha trascendido ya las fronteras, tal es así que en estos días están estudiando cuatro posibilidades de un grupo de empresarios de México, que están interesados por que el conjunto actúe en ese medio.

No cabe la menor duda, entonces, de que en nueva ola Los Tres Gigantes son un grupo musical juvenil que está llamado a hacer historia. La calidad musical de sus integrantes los ha hecho empezar en un lugar de privilegio en el mundo de la música popular.

R. P. C.

## ARTISTAS CHILENOS DESTACAN EN WASHINGTON

El miércoles de la semana pasada tuvo lugar en el Salón de las Américas de la Unión Panamericana, en Washington, un concierto ofrecido por los artistas chilenos Manuel Díaz (viola), Pauline Jenkin (piano), durante el cual interpretaron obras de Marcello, Couperin, Quinny Porter, Aurelio de la Vega, Roque Cordero, Carlos Botto y Pal Hindemith.

Manuel Díaz, integrante de la Orquesta Sinfónica de Chile, ha sido alumno de Zoltan Fischer y Enrique Tiesler y este concierto significó para él la finalización de su permanencia en los Estados Unidos, luego de haber cumplido una beca en la Escuela de Música de la Universidad de Indiana.

Pauline Jenkin, aventajada discípula de Herminia Rascagón, ha ofrecido diversos recitales en Santiago y permaneció también en los Estados Unidos, donde siguió un curso de perfeccionamiento con nuestro compatriota Alfonso Montecinos.

El concierto contó con numerosa asistencia y elogiosos comentarios de la prensa de Washington, especialmente en el "Evening Star" y en el "Washington Post".

## REVISTA MUSICAL CHILENA

Acaba de aparecer a la circulación el N° 101 de la Revista Musical Chilena, el que esta vez viene dedicado a los folklóricos recientemente fallecidos, el argentino Carlos Vega y el uruguayo Lauro Ayestarrán. Se destaca entre los artículos un interesante estudio del músico norteamericano Gilbert Chase, sobre Carlos Vega y una muy completa biografía de la vasta obra del investigador argentino, que abarca 349 títulos.

La Revista Musical Chilena, que ahora dirige Samuel

Claro, es la publicación más seria y prestigiosa de Latinoamérica sobre temas musicales.

## CONFERENCIA DE CARLOS RIESCO

El compositor y Director del Instituto de Extensión Musical, señor Carlos Riesco, ofreció el martes una muy ilustrativa e interesante conferencia sobre la música en el Japón, en el local del Instituto Cultural de Providencia, con los auspicios del Instituto Chileno Japonés de Cultura.

En breves y claros conceptos, el señor Riesco trazó un completo bosquejo de la música japonesa desde sus primeras manifestaciones vernáculas del "Gagaku" hasta la influencia occidental que se advierte en las creaciones y medios interpretativos actuales.

Las explicaciones fueron ilustradas con ejemplos musicales grabados, entre los que llamó especialmente la atención los interpretados con el "coto", típico y completo instrumento japonés. Finalizó con la proyección de un hermoso documental, en colores sobre la música tradicional y las danzas del Japón, realizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país.

## JUAN PABLO IZQUERDO TRIUNFA EN HOLANDA

Noticias procedentes de Holanda nos dan a conocer de los brillantes triunfos artísticos alcanzados por el director de orquesta chileno Juan Pablo Izquierdo en Holanda, al actuar frente a la Orquesta de la Residencia de Rotterdam.

El diario "Nieuwe Rotterdamse Courant" dedica dos extensos y muy elogiosos comentarios a la actuación de nuestro compatriota.

La Columna Indiscreta por DOCCACCIO

GIANINA estuvo en Punta Arenas por algunos meses y regresó convertida en Cadete de Honor de la Armada e investida con una picha, un espadín y un sombrero de vieja prosapia naval. La simpática y las canciones de Gianina parecen que impactaron en tal forma en los entusiastas puntarenenses que si no vuelve pronto le dan también la concesión del Estrecho de Magallanes.

Para variar, MANOLO GONZALEZ está metido en un pleito judicial. Ahora la peca es con la dueña de una botita de Calama, y andan de por medio seis mil escudos. Como es natural en estos asuntos, hay también un montón de enojados y odios como para destruir el mundo.

FERNANDO MONTES se ha convertido en un éxito en Guayaquil, y le han hecho proposiciones para que actúe en Centroamérica. Fernando está calladito y estudiando una posibilidad más conveniente para México.

LA PITICA UBILLA se quedó con los crespos hechos y no pudo casarse el jueves pasado con Julio Félix Kaulen, como lo tenían proyectado. La causa: el novio resolvió enfermarse de pulmonía y,

para hacer las cosas bien hechas, de pulmonía doble. Ahora está flaquito y con el pelo caído.

LUCHO ALARCON, actor de "El Cabildo", que cortaba las entradas el día del estreno de "Amor retta" ha manifestado a algunos amigos que piensa retirarse de esa compañía.

Radio Corporación y Radio Cooperativa están echando las bases para realizar blocks de radioteatro, contratando a filitufas exclusivas...

Radio Nacional de Agricultura presentó por primera vez —obligada por la Inspección del Trabajo— contrato a los actores de trabajo eran actores. Como las condiciones, 25 actores se negaron a firmarlo.

"Regreso al Hogar" tiene un asunto considerado audaz y ha sido prohibida en ciudades "moralistas"... En Chile, la presentan Los Cuatro. Las mujeres se rien nerviosamente. Sólo algunos hombres se han retirado de la sala, entre ellos un presbítero muy letrado, que después de una escena de diván, salió disparado, diciendo: "Como se prestan para hacer estas cosas. Juntan un montón de 'mujer' en el escenario y luego la lanzan al público".



PETRUCHIO BURTON DOMANDO A CATALINA TAYLOR

## FELICULAS:

# LA FIERRECILLA DOMADA

Por HUGO MERY SKOPINIC

Discutible en algunos aspectos, esta versión a todo espectáculo de la comedia de Shakespeare tiene el mérito principal de afirmar la plena vigencia de los ideales que en ella palpitan, pese a que fue concebida hace va 400 años.

Esto se debe en buena medida a la convincente presencia, en los roles del domador y la fierrecilla, de Richard Burton y Elizabeth Taylor, una pareja que, mas allá de cualquier chismografía, tiene mucho que decir al respecto.

El aplacamiento de Catalina por parte de Petruchio interesa a los actores al punto de decidirse a incursionar como productores cinematográficos. La empresa contó con la participación, en calidad de director, co-guionista y co-productor, de Franco Zeffirelli, un florentino de 43 años, que a su conocimiento de la obra shakespeariana une la experiencia otorgada por los años junto a Visconti, de quien fue asistente en algunos de sus mejores films.

El hecho de haber dirigido algunas de sus comedias para el teatro, no impidió que Zeffirelli se permitiera algunas licencias con el inmortal dramaturgo. Para hacer más cinematográfica su puesta en escena, aceleró el ritmo, dando mas ímpetu a la acción, suprimió escenas, alteró otras y concibió algunas nuevas y agregó, por último, canciones de Cole Porter, de la ópera de "Kiss me, Kate", basada en "La Fierrecilla" shakespeariana. La escenografía, que confía a Dario Simoni, no solo construye un Renacimiento que conviene poco, sino que peca de abultada.

Pero tras estos defectos, palpita el espíritu de Bard y permanece su creación literaria. El libreto, aunque se toma libertades, está imbuido de respeto al genio, y los trabajos de Cyril Cusack (Grumio), Michael Jordani (el atribulado Bautista), Victor Spinetti (Hortensio) y, muy especialmente, el de Richard Burton, dan buena

na categoría a la cinta. El actor galés demuestra que sabe de Shakespeare y de actuación esencialmente cinematográfica. Domina el film con su Petruchio y es responsable de gran parte de su gracia y lozanía.

Muy por debajo del trabajo de su esposa está la Taylor, que no repite aquí su buena "performance" de "Virginia Woolf". Aunque su presencia en el papel de Catalina es de una rapidez, está superficial y externa, y acude a recursos dramáticos que se le creían superados. No se rehúye, sin embargo, a llamados al sometimiento de las mujeres a sus maridos.

Esta farsa de Zeffirelli, según la comedia de Shakespeare, alcanza un grado esplendor visual merced a la hermosa fotografía de Oswald Morris ("El espía de la guerra"), que regresa del frío, de ricos y suaves tonos cromáticos. Su plasticidad logra incluso atenuar los defectos de la escenografía.

## Rosalind Russell, en Nuevo Film; Raquel Welch Hará de Margarita

H. G. Clouzot filma "Los Prisioneros".— Alain Rennais filmó extraña película.

## ROSALIND RUSSELL INTERPRETA A COCO CHANEL

NUOVA YORK (ANSA).— Rosalind Russell encarnará a Coco Chanel —la famosa creadora de modas— en un musical norteamericano titulado "Coco", y cuyos autores son Alan Jay Lerner (el autor de "My Fair Lady") y el compositor André Previn —francés— concretándose así un viejo proyecto, que data de 1959, pero que solo en 1968 podrá ir a las tablas.

En estos años Coco Chanel se había negado continuamente a que su vida fuera expuesta en un espectáculo teatral. Finalmente reflexionó y decidió que podría dar el permiso. Los trajes de escena de la obra serán creados por Cecil Beaton.

## "AGAMENNONE" DE ALFIERI EN VICENZA

VICENZA (ANSA).— "Agamennone" de Vittorio Alfieri, hermosa tragedia, que después de un largo silencio, fue devuelta a las escenas de teatro, hace dos años, por Renzo Giovampietr, se ha representado ahora en el ciclo de espectáculos clásicos del Teatro Olimpico de Vicenza.



Rosalind Russell

Ahora la puesta en escena es de Davide Montonurri, con escenografía y trajes de Maurizio Monteverdi, y música de Roman Vlad. En los roles centrales se lucieran Giorgio Albertazzi, Anna Proclemer, Franco Graziosi y Daniela Nobili.

## CARTELERIA DEL TEATRO ESTABLE DE TRIESTE

TRIESTE (ANSA).— (Giulio Bosetti entra este año a formar parte del Teatro Estable de Trieste, acompañando a Sergio d'Osimo en la dirección de esta compañía. La cartelera abarca: "Il bugiardo", de Goldoni, dirigida por De Besio "Edipo re" de Sófocles, dirigida por Ora-

zio Costa; "El pequeño Eyolf", de Ibsen, dirigida por Aldo Trienfi, "La comedia degli Zanni", realizada por Giovanni Poli. Además, se nombrarán espectáculos de Teatro Estable de Roma, de L'Aquila, de Milán y de la compañía de Peppino Di Filippo. Por su parte, la compañía triestina, presentará "Il bugiardo", en Toscana, y "Edipo re" y "El pequeño Eyolf", en Milán y Roma.

RAQUEL WELCH COMO MARGARITA EN UNA VERSION LIBRE DE "FAUSTO"

LONDRES (ANSA).— "Bardazled", el film que Stanley Donen está terminando de rodar en Londres, es prácticamente una versión moderna del "Fausto" de Goethe ambientada en el barrio popular de Soho. Dos conocidos astros de cine y televisión británicos, Peter Cook y Dudley Moore, interpretan los roles de Mefistófeles y Fausto, o sea, encarnan al dueño de un local equivocado y un cándido e ingenioso músico. Margarita no es una muchacha, es aspecto virginal en el film. Además personifica a un pecado capital, la lujuria. Este rol será interpretado por Raquel Welch.



Ahora que los cowboys están de moda, sería justo que también se pusieran de moda las cosas porque pelean los cowboys. Aquí vemos a John Wayne y Robert Mitchum flanqueando una manzana de la discordia muy jugosamente interpretada por Charlene Holt. La escena corresponde a la película "El Dorado", que viene dispuesta a resucitar en cinemascopo los viejos westerns tradicionales. El "press-book" nos informa de una pelea por Charlene Holt (¿era que no!) de donde resultan un muerto y un herido. Lo demás habrá que verlo

## TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE

- 17.00 TITERES
- 17.30 DIBUJOS ANIMADOS: PEPE POTAMO
- 17.50 HISTORIAS DEL MAR
- 18.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 18.05 FIN DE LA HORA DE LOS NIÑOS
- 18.05 LASIE
- 18.10 PROGRAMACION CULTURAL Y EDUCATIVA
- 18.30 UD Y LA MUSICA POPULAR
- 18.35 TELECINE DOCUMENTAL
- 18.45 UD Y LA MUSICA POPULAR
- 18.50 UD Y LOS LIBROS
- 19.20 PROGRAMACION CULTURAL Y EDUCATIVA
- 19.30 SEGURIDAD EN EL TRANSITO
- 19.37 NOTICARIO PROLENE
- 20.00 HIT PARADE
- 20.35 MERCADO BURSATIL
- 21.00 SHOW DE DICK VAN DYKE
- 21.25 SOLO PARA CABALLEROS
- 21.30 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
- 21.30 PANTALLA NOTICIOSA
- 21.45 CUANTO SABE UD?
- 21.50 LA CALDERA DEL DIABLO
- 22.30 NOTICARIO PROLENE
- 22.35 LOS INOCENTES
- 22.40 COMENTARIO INTERNACIONAL
- 22.45 NOTICARIO PROLENE
- 23.00 CIERRE

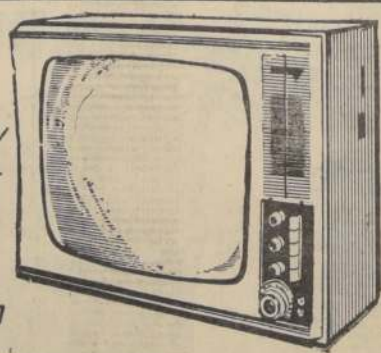
## TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI CONDELL 1589-FONO 2367 VALPARAISO

Distribuidor Autorizado  
**TELEMUNDI**  
AGUSTINAS 698-MONEDA 946  
FONOS 64667 Y 66030

Distribuidores Generales  
**Bonacic y Caro Ltda.**  
V MACKENNA 2245



Distribuidor Autorizado  
**TELEMUNDI**  
PROVIDENCIA 2131  
FONO 569038

## TELEVISION Canal 13 - U. Católica

- 13.30 ALMANAQUE
- 13.35 LOS TRES CHIPLADOS
- 14.00 MIRELLA LATOBE
- 14.10 MIENTRAS OTROS DUEÑEN SIESTA
- 15.00 EL AMOR TIENE CARA DE MUJER
- 15.20 LOS DIAS JOVENES
- 15.40 TARDE EN EL CINE
- 17.00 INQUISICION POR T.V.
- 17.30 TELEKINDER
- 18.00 COLORIN COLORADO
- 18.30 INVESTIGADOR SUBMARINO
- 19.00 LOS JOVENES TIENEN LA PALABRA
- 19.30 EL LITRE
- 19.55 NOTICARIO
- 20.00 INTERMEDIO MUSICAL
- 20.10 LAS MIL Y UNA DE ABDULAN
- 20.30 EL TIEMPO
- 20.35 JOTA LIME
- 20.45 BONANZA
- 21.00 JUNTOS SE PASA MEJOR
- 22.00 EL REPORTER ESO
- 22.15 EL TUNEL DEL TIEMPO